

Green Cell

EN

LAPTOP/TABLET BATTERY

USER GUIDE

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

DE

PL

FR

ES

IT

CS

SK

HU

LT

LV

ET

NL

DA

SV

NO

FI

BG

RO

RU

UA

PT

EL

SL

HR

SQ

TR

DE	LAPTOP/TABLET AKKU / BENUTZERHANDBUCH / ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN.....	7-9
PL	BATERIA DO LAPTOPA/TABLETU / INSTRUKCJA OBSŁUGI / OGÓLNE ZASADY GWARANCJI.....	9-11
FR	BATTERIE D'ORDINATEUR PORTABLE/TABLETTE / MODE D'EMPLOI / RÈGLES GÉNÉRALES DE GARANTIE.....	11-13
ES	BATERÍA DE PORTÁTIL/TABLETA / MANUAL DE USUARIO / NORMAS GENERALES DE GARANTÍA.....	13-14
IT	BATTERIA DEL PORTATILE/TABLET / MANUALE DELL'UTENTE / CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA.....	14-16
CS	BATERIE NOTEBOOKU/TABLETU / POUŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA / VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY.....	16-18
SK	A BATÉRIA NOTEBOOKU/TABLETU / POUŽÍVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA / VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ ZÁRUKY.....	18-19
HU	LAPTOP/TABLET AKKUMULÁTOR / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / ÁLTALÁNOS GARANCIÁLIS SZABÁLYOK.....	19-21
LT	NEŠIOJAMOJO KOMPIUTERIO / PLANŠETINIO KOMPIUTERIO AKUMULIATORIUS / VARTOTOJO VADOVAS / BENDROSIOS GARANTIJOS SĄLYGOS.....	21-22
LV	KLĒPJĀDATORA/TABLETA AKUMULATORĀS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA / VISPĀRĪGI GARANTIJAS NOTEIKUMI.....	23-24
ET	SÜLEARVUTI/TAHVELARVUTI AKU / KASUTUSJUHEND / ÜLDISED GARANTIREEGLID.....	24-25
NL	LAPTOP/TABLET BATTERIJ / GEBRUIKERSHANDLEIDING / ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN.....	26-27
DA	BATTERI TIL BÆRBAR COMPUTER/TABLET / BRUGERVEJLEDNING / GENERELLE GARANTIREGLER.....	27-29
SV	BATTERI FÖR BÄRBARA DATORER/PLATTOR / ANVÄNDARHANDBOK / ALLMÄNNA GARANTIVILLKOR.....	29-30
NO	BÆRBART/TABLET BATTERI / BRUKERVEILEDNING / GENERELLE GARANTIREGLER.....	30-32
FI	KANNETTAVAN TIETOKONEEN/TABLETIN AKKU / KÄYTTÖOPAS / YLEISET TAKUUSEHDOT.....	32-33
BG	БАТЕРИЯ ЗА ЛАПТОП/ТАБЛЕТ / РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ / ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ГАРАНЦИЯТА.....	34-35
RO	BATERIE PENTRU LAPTOP/TABLETĂ / GHIDUL UTILIZATORULUI / PRINCIPIILE GENERALE DE GARANȚIE.....	36-37
RU	БАТАРЕЯ НОУТБУКА/ПЛАНШЕТА / РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / ОБЩИЕ ПРАВИЛА ГАРАНТИИ.....	37-39
UA	АКУМУЛЯТОР ДЛЯ НОУТБУКА / ТАБЛЕТКИ / ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА / ГАРАНТІЙНІ УМОВИ.....	39-40
PT	PORTÁTIL/BATERIA DE MESA / GUIA DO UTILIZADOR / REGRAS GERAIS DE GARANTIA.....	41-42
EL	ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΦΟΡΗΤΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ/ΤΑΜΠΛΕΤΑΣ / ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΤΗ / ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....	42-44
SL	BATERIJA PRENOSNEGA RAČUNALNIKA/TABLIČNEGA RAČUNALNIKA / UPORABNIŠKI PRAVILNIK / SPLOŠNA GARANCIJSKA PRAVILA.....	44-46
HR	BATERIJA ZA LAPTOP / TABLETE / VODIČ ZA KORISNIKE / OPĆA JAMSTVENA PRAVILA.....	46-47
SQ	BATERIA LAPTOP / TABELË / UDHZUES P USR PERRDORUESIN / RREGULLAT E PËRGJITHSHME TË GARANCISË.....	47-48
TR	LAPTOP/TABLET PİLİ / KULLANICI KILAVUZU / GENEL GARANTI KURALLARI.....	49-50



- Be careful when using li-ion or li-poly batteries.



- Do not use the battery to charge a device other than the dedicated one.
- Make sure that the battery voltage complies with the manufacturer's specifications.



10 – 30 °C
50 – 86 °F

- Protect the battery from direct sunlight, heat and open fire (do not throw it into fire)
- Do not charge cells when their temperature is below 0 °C / 32 °F. Optimal operating conditions are 10 °C – 30 °C / 50 °F – 86 °F.



- Regularly service your computer to keep the operating temperature low. The lower the temperature of the computer, the longer its battery life.



- Do not open the battery or disassemble battery packs and/or cells.
- The battery should not be crushed, dropped, pierced, drilled or otherwise damaged.
- Do not use any tools to lift the battery or press down on the battery.
- In case of internally installed batteries, take special care during installation.



- Do not leave your computer unattended when charging.
- When using a laptop still connected to the power adapter, use the "LongLife" option or similar mode to keep the battery partially charged.



- When you are not using the battery, keep it at room temperature, with a maximum charge of about 50%.

SAFETY RULES

Caution is required while using and disposing of the device. Incorrect usage and not following the guidelines below may pose a threat to life or health and property.

Regarding the battery: do not throw into the fire; do not place on heat-generating devices (the battery may explode if treated with high temperature); do not bite; do not suck; do not crush; do not pierce, do not open the casing; do not put into eyes, ears, mouth, or other body orifices; do not drop; do not subject to impact; do not use the battery with devices other than it is designed for; keep away from metallic objects (the battery's poles might get connected and cause temporary or permanent damage); do not cover it or place on soft surfaces which may interfere proper cooling (e.g., blankets, cushions, sheets, etc.).

If you notice any disturbing smell, sound, leakage or smoke, stop the usage immediately and contact the customer service center.

NEVER USE A DAMAGED OR LEAKING BATTERY!

- The battery is not a toy – it can be used by children only with parental advisory.
- Protect the battery against high pressure. It may cause a short circuit or overheat.
- Keep the battery in temperatures between 0–45 °C. The operating temperature should be between 5–35 °C.
- Ignoring the instructions and safety measures may cause serious personal injuries and property damage.
- At the end of its useful life, do not dispose of this product with your normal household waste. For proper treatment, recovery and recycling, take it to a designated collection point.

FIRST USE:

1. Insert the battery into laptop/tablet and turn it on without AC adapter connected.
2. Use the battery until system alerts low battery level (usually 5–10%).
Do not let the battery to discharge completely. It may cause irreversible cells' damage.
3. Connect the AC adapter and charge the battery according to the device's instructions.
4. After 3–5 complete charging cycles, the battery should reach its maximum capacity.

IMPORTANT: Every new battery may cause minor problems at the beginning of use.

ATTENTION: To avoid potential damage, do not install the internal laptop battery yourself. All operation that requires opening the laptop housing should be performed by qualified personnel.

The battery status might be incorrectly read at the first charging cycle and the charging process might be stopped after a few minutes. If it happens, take the battery out, wait a minute and try again. Charging problems may also be caused by a worn charger.

Sometimes the charger keeps the device turned on, but it does not charge the battery. In such case, you should check if the same situation occurs with another charger.

PRESERVING THE BATTERY CONDITION:

- Discharge and charge the battery at least once per 3–4 weeks. It is necessary for keeping it in a good condition. If the battery is not in use for a long time, its durability can significantly decrease. In some cases, constant charging without discharging cycle may shorten it to a few months.
- If the battery will not be in use within a month, make sure it is charged above 50% before taking it out of the device. Store in a dry, cool place away from metallic objects. When the battery will be in use again, it should complete charging cycles as a completely new one (3 complete charging cycles with discharging to the level of 5–10%). Do not use short cycles as they shorten the battery's life.

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006) is the EU chemical substances regulatory framework. CSG S.A. complies with all requirements of the regulation and we are committed to providing our customers with information about the presence of REACH Substances of Very High Concern (SVHCs).



The WEEE symbol means that according to local laws and regulations your product and its battery(ies) should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local

authorities for safe disposal or recycling. The separate collection and recycling of your product, its electrical accessories, and its battery will help conserve natural resources, protect human health, and help the environment.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

1. CSG S.A., with its seat in Cracow (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), hereinafter referred to as the Guarantor, guarantees proper and failure-free operation of the product throughout the warranty period. 2. The warranty period shall last for 12 months and is calculated from the date of delivering the product to the Purchaser. 3. Territorial scope of warranty protection covers the European Union, countries of the European Economic Area, the United Kingdom, Russia, Ukraine, Turkey and Albania. 4. The warranty does not exclude, limit or suspend the rights of the Purchaser resulting from the implied warranty for defects. 5. In order to benefit from the warranty, contact the seller via e-mail: support@greencell.global. The handling of the complaint will be accelerated by a completed complaint form available at: greencell.global. 6. The Guarantor will inform the Purchaser about the method of processing the warranty complaint (i.e., acceptance or refusal of acceptance) within 14 days from the receipt of the product. In case the Guarantor acknowledges the validity of the complaint, the defect of the product will be removed by the Guarantor or the defective product will be replaced with one without defects within 14 days from the date of informing the Purchaser of the validity of the complaint. The Guarantor decides how the complaint will be handled, taking into account the Purchaser's request in the complaint form, if possible. If removal of defects due to the degree of difficulty requires a large amount of work or additional measures, this period may be extended, but the Guarantor will make every effort to repair the product as soon as possible. 7. In the case of acknowledging the validity of the complaint, the Guarantor covers the cost of delivery of the defective product to the Guarantor service and the cost of delivery of the repaired or replaced product to the Purchaser. 8. The Guarantor's liability covers only defects resulting from causes inherent in the product. 9. Applies to batteries, rechargeable batteries and products containing batteries/rechargeable batteries: Batteries are subject to natural wear and tear. In the event of a reduction in battery capacity, a reduction in battery capacity below 80% of the nominal value may be grounds for warranty. 10. The warranty does not cover a product: - with broken warranty seal; - damaged by external factors (damage caused by lightning, surges in low voltage installation and power supply network, flooding, fire, intentional mechanical and thermal damage, etc.); - damaged due to improper use or use inconsistent with the manual; - damaged due to improper connection of other peripheral devices; - with traces of unauthorized repairs, unauthorized modifications or design changes.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung und Entsorgung des Geräts ist Vorsicht geboten. Bei unsachgemäßem Gebrauch und Nichtbeachtung der nachfolgenden Richtlinien können Gefahren für Leben oder Gesundheit und Eigentum entstehen.

In Bezug auf den Akku: nicht ins Feuer werfen; nicht auf Geräten ablegen, die Wärme abgeben (Explosionsgefahr bei zu hoher Temperatur); nicht beißen; nicht saugen; nicht quetschen; nicht durchstechen; das Gehäuse nicht öffnen; nicht ins Auge, Ohren, Mund oder sonstige Körperöffnungen tun; nicht allein lassen; vor Stößen schützen; nicht in anderen Geräten verwenden als dafür vorgesehen; vor Kontakt mit metallischen Gegenständen schützen (anderenfalls kann es zu einer direkten Verbindung zwischen Plus- und Minuspol und somit zu temporären oder dauerhaften Fehlern kommen); nicht abdecken – vor allem mit Material, welches die Lüftung und Kühlung des Geräts einschränken könnte; nicht auf leichtentzündlichen Oberflächen benutzen, welche den Wärmeaustausch mit der Umgebung einschränken (Decken, Kopfkissen, Bettwäsche, Sessel, Couch usw.).

Wenn Sie einen störenden Geruch, ein Geräusch, ein Leck oder Rauch bemerken, unterbrechen Sie sofort den Betrieb und wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.

VERWENDEN SIE NIEMALS EINEN BESCHÄDIGTEN ODER UNDICHTEN AKKU!

- Das Gerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern zu benutzen.
- Der Akku ist vor hohem Außendruck zu schützen, da dieser einen Kurzschluss verursachen kann und somit zu Überhitzung führt.
- Lagern Sie den Akku bei einer Temperatur von 0 °C bis 45 °C. Es wird eine Temperatur von 5 °C bis 35 °C empfohlen.
- Das Nichteinhalten der Sicherheitshinweise kann zu Verletzungen und Beschädigungen Ihres Eigentums führen.

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zur ordnungsgemäßen Behandlung, Wiederverwertung und zum Recycling zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.

ERSTE VERWENDUNG:

1. Schließen Sie den Akku in das Laptop / Tablet an, und starten Sie dieses ohne angeschlossenes Netzteil.
2. Verwenden Sie den Akku, bis das Betriebssystem anzeigt, dass der Batteriestand niedrig ist (ca. 5–10 %).

Vermeiden Sie Tiefentladungen – dies kann die Zellen und damit die gesamte Batterie beschädigen.

3. Schließen Sie das Netzteil an und laden den Akku gemäß den Empfehlungen Ihres Computers / Tablets.
4. Nach 3–5 Ladezyklen erreicht der Akku seine volle Leistung.

WICHTIG: Jeder neue Akku kann anfangs während des Ladens Probleme aufweisen.

ACHTUNG: Um mögliche Schäden zu vermeiden, sollten Sie den internen Laptop-Akku nicht selbst einbauen. Alle Arbeiten, die das Öffnen des Laptop-Gehäuses erfordern, sollten von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Möglicherweise kann Ihr Gerät den Batteriestatus während des ersten Ladezyklus nicht richtig ablesen. Dadurch kann der Ladevorgang nach einigen Minuten unterbrochen werden. Nehmen Sie in diesem Fall den Akku aus dem Gerät und starten Sie einen neuen Ladezyklus. Wenn der Akku nicht geladen ist, liegt es oft an der abgenutzten Stromversorgung.

Das Netzteil kann die Geräte eingeschaltet halten, liefert aber keine Spannung zum Laden dem Akku. Es ist dann zu prüfen, ob die gleiche Situation an einem anderen effizienten Netzteil auftritt.

VERWENDUNG DES NEUEN AKKUS:

- Entladen und laden Sie wieder den Akku mindestens einmal alle paar Wochen auf. Das lässt der Akku im gutem Zustand erhalten. Wird der Akku ans Gerät angeschlossen aber nie gebraucht, verursacht das ihre schnelle Abnutzung. In sämtlichen Fällen kann ständige Ladung ohne Entladung ihre Abnutzung in ein paar Monaten verursachen.
- Wenn der Akku innerhalb eines Monats nicht benutzt wird, vergewissern Sie sich, dass er zu mehr als 50 % aufgeladen ist, bevor Sie ihn aus dem Gerät nehmen. Lagern Sie den Akku an einem trockenen, kühlen Ort, fern von metallischen Gegenständen. Wenn der Akku wieder verwendet wird, sollte er Ladezyklen wie ein völlig neuer Akku durchlaufen (3 vollständige Ladezyklen mit Entladung auf 5-10 %). Verwenden Sie keine kurzen Zyklen, da sie die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen.

REACH (Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe, EG Nr. 1907/2006) ist das EU-Regelwerk für chemische Stoffe. Die CSG S.A. erfüllt alle Anforderungen der Verordnung und verpflichtet sich, ihre Kunden über das Vorhandensein besonders besorgniserregender REACH-Stoffe (SVHCs) zu informieren.



Das WEEE-Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt und seine Batterie(n) gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt sein Lebensende erreicht hat, bringen Sie es zur sicheren Entsorgung oder zum Recycling zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihres Produkts, seines elektrischen Zubehörs und seines Akkus tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu erhalten, die menschliche Gesundheit zu schützen und die Umwelt zu schonen.

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Die CSG S.A., mit Sitz in Krakau (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), im Folgenden Garantiegeber genannt, garantiert korrekte und fehlerfreie Funktionsweise des Produkts während der gesamten Garantiezeit. 2. Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Monate und gilt ab Datum der Herausgabe des Produkts dem Käufer. 3. Der territoriale Geltungsbereich des Garantieschutzes umfasst das Gebiet der Europäischen Union, der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums, das Vereinigte Königreich, Russlands, der Ukraine, der Türkei und Albanien. 4. Die Berechtigungen des Käufers aus der Gewährleistung für Produktmängel werden durch die Garantie nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt. 5. Um die Garantie zu nutzen, wenden

Sie sich bitte an den Verkäufer unter der folgenden E-Mail-Adresse: support@greencell.global. Der Bearbeitungsprozess wird ein ausgefülltes Beschwerdeformular beschleunigen, das unter folgender Adresse verfügbar ist: greencell.global. **6.** Der Garantiegeber wird den Käufer innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt des Produkts über die Bearbeitung des Garantiespruchs (d.h. über die Anerkennung oder Ablehnung) informieren. Wenn der Garantiegeber die Rechtmäßigkeit des Garantiespruchs anerkennt, wird er innerhalb von 14 Tagen nach der Benachrichtigung des Käufers über die Berechtigung der Reklamation den Mangel des Produkts beseitigen oder das mangelhafte Produkt durch ein mangelfreies Produkt ersetzen. Der Garantiegeber entscheidet über die Behandlung der Reklamation, bei Berücksichtigung im Rahmen des Möglichen, der im Beschwerdeformular gemachten Forderung des Käufers. Falls die Beseitigung der Mängel aufgrund des Schwierigkeitsgrades viel Aufwand oder zusätzliche Tätigkeiten erfordern sollte, kann diese Frist verlängert werden, wobei der Garantiegeber alle Anstrengungen unternehmen wird, um die Reparatur so schnell wie möglich durchzuführen. **7.** Wenn der Garantiespruch als begründet anerkannt wird, übernimmt der Garantiegeber die Kosten für die Lieferung des fehlerhaften Produkts an den Service des Garantiegebers und die Kosten für die Lieferung des reparierten oder ersetzten Produkts an den Käufer. **8.** Die Haftung des Garantiegebers deckt nur Mängel ab, die auf produktabhängige Ursachen zurückzuführen sind. **9.** Gilt für: Batterien, Akkus und Produkte, die Batterien/Akkus enthalten: Batterien unterliegen einem natürlichen Verschleiß. Im Falle einer Verringerung der Batteriekapazität Grundlage für die Nutzung der Garantie kann Verringerung der Batteriekapazität unter 80 % des Nennwerts sein. **10.** Die Garantie umfasst keine Produkte: - mit beschädigtem Garantiesiegel; - die durch äußere Einflüsse beschädigt wurden (Schäden durch Blitzschlag, Überspannungen in der Niederspannungsanlage und im Stromversorgungsnetz, Überschwemmung, Brand, absichtliche mechanische und thermische Beschädigungen usw.); - die durch unsachgemäßen oder mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmenden Gebrauch beschädigt wurden; - die durch unsachgemäßen Anschluss anderer Peripheriegeräte beschädigt wurden; - Spuren nicht autorisierter Reparaturen, eigenmächtiger Änderungen oder Konstruktionsänderungen tragen.

PL

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas użytkowania i utylizacji urządzenia zachowaj ostrożność. Nieprawidłowe użytkowanie, postępowanie sprzeczne z poniższymi wskazówkami może stanowić zagrożenie życia lub zdrowia oraz mienia.

Baterii: nie wrzucaj do ognia; nie umieszczaj na urządzeniach wydzielających ciepło (bateria może wybuchnąć, jeśli zostanie zbyt mocno rozgrzana); nie gryź; nie ssij; nie zgniataj; nie przebijaj; nie otwieraj obudowy; nie wkładaj do oczu, uszu, ust, ani innych otworów ciała; nie upuszczaj; nie narażaj na uderzenia; nie używaj baterii do ładowania innego urządzenia niż to, dla którego została zaprojektowana; chroń ją przed stykaniem się z metalowymi przedmiotami (może to doprowadzić do utworzenia połączenia między biegunami + i - baterii i spowodować jej tymczasowe lub trwałe uszkodzenie), nie przykrywaj i nie stawiaj na materiałach, które mogą utrudnić wentylowanie i chłodzenie urządzenia (np. koce, poduszki, pościel, meble tapicerowane, itp.).

Jeśli zauważysz niepokojący zapach, dźwięk, wyciek lub dym, natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z centrum obsługi klienta.

NIGDY NIE UŻYWAJ USZKODZONEJ LUB ROZSZCZELNIONEJ BATERII!

- Produkt nie jest zabawką, dzieci mogą go używać jedynie pod nadzorem dorosłych.
- Chroń baterię przed wysokim ciśnieniem zewnętrznym, ponieważ może ono być przyczyną zwarcia obwodów wewnętrznych i przegrzania.
- Przechowuj baterię w temperaturze od 0 °C do 45 °C.
- Zaleca się używanie urządzenia w temperaturach od 5 °C do 35 °C. Nieprzestrzeganie środków ostrożności i zasad bezpieczeństwa grozi obrażeniami ciała i zniszczeniem mienia.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wyrzucaj tego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi. W celu właściwego przetworzenia, odzysku i recyklingu oddaj go do wyznaczonego punktu zbiórki.

PIERWSZE UŻYCIĘ:

1. Umieść baterię w laptopie/tablecie i uruchom go bez podłączonego zasilania.
2. Korzystaj z baterii aż do momentu, gdy laptop/tablet zasygnalizuje, iż poziom baterii jest niski (standardowo 5–10% naładowania).

Nie pozwól, aby bateria rozładowała się całkowicie – może to skutkować uszkodzeniem ogniw i w efekcie całej baterii.

3. Podłącz zasilacz i naładuj baterię zgodnie z instrukcjami do Twojego laptopa/tabletu.

4. Po 3–5 cyklach ładowania bateria osiągnie pełną sprawność.

WAŻNE: Każda nowa bateria może sprawiać początkowo problemy podczas ładowania.

UWAGA: Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń, nie instaluj samodzielnie wewnętrznej baterii laptopa. Wszystkie działania, które wymagają otwarcia obudowy laptopa powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Laptop/tablet może źle odczytać status baterii podczas pierwszego cyklu ładowania. Może to spowodować zatrzymanie procesu ładowania po kilku minutach. Jeśli tak się stanie, wyjmij baterię z laptopa/tabletu, a następnie rozpocznij nowy cykl ładowania. Brak ładowania baterii jest często spowodowany zużyciem zasilacza/ładowarki.

Zasilacz może utrzymywać laptop/laptopa włączony, ale nie ładować baterii. W takim wypadku sprawdź, czy ta sama sytuacja występuje po podłączeniu innego sprawnego zasilacza.

UTRZYMANIE NOWEJ BATERII:

- Rozładuj i naładuj baterię przynajmniej raz na 3–4 tygodnie. To pozwoli utrzymać ją w dobrym stanie. Jeżeli bateria jest przetrzymywana w laptopie, lecz nigdy nie używana, spowoduje to bardzo szybkie zużycie baterii. W niektórych przypadkach ciągłe ładowanie baterii, a nie rozładowywanie jej, może spowodować zużycie nowej baterii nawet w przeciągu kilku miesięcy.
- Jeśli bateria nie będzie używana w ciągu miesiąca, przed wyjęciem jej z urządzenia upewnij się, że jest naładowana powyżej 50%. Przechowuj baterię w suchym, chłodnym miejscu, z daleka od metalowych przedmiotów. W momencie ponownego użycia baterii postępuj jak z całkowicie nową baterią (3 cykle ładowania i rozładowywania do 5–10%). Nie stosuj krótkich cykli ładowania – skracają one żywotność baterii.

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) wraz z poprawkami.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006)

to unijne ramy prawne dotyczące substancji chemicznych. CSG S.A. spełnia wszystkie wymagania rozporządzenia i jest zobowiązana do zapewnienia naszym klientom informacji o obecności substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC).



Symbol WEEE oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi, produkt oraz baterie i akumulatory (jeżeli zostały dołączone) powinny być usuwane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu eksploatacji, produkt należy przekazać do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w szczególności do odpowiedniego sklepu lub punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne. Zużyty produkt oraz baterie i akumulatory (jeżeli zostały dołączone) zaliczane są do grupy odpadów niebezpiecznych. Z uwagi na potencjalną zawartość w nich niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Oddzielne ich gromadzenie i recykling pomaga zachować zasoby naturalne i chronić zdrowie ludzi.

OGÓLNE ZASADY GWARANCJI

1. CSG S.A. z siedzibą w Krakowie (30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 33), zwana dalej Gwarantem, gwarantuje prawidłowe i bezawaryjne działanie produktu przez cały okres gwarancji. 2. Okres gwarancji wynosi 12 miesięcy i jest liczony od dnia wydania produktu Nabywcy. 3. Zasięg terytorialny ochrony gwarancyjnej obejmuje teren Rzeczypospolitej Polskiej. 4. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikłych z rękojmi za wady produktu. 5. W celu skorzystania z gwarancji należy dostarczyć do serwisu Gwaranta: (1) niesprawny produkt, (2) w miarę możliwości – kopię dowodu zakupu (np. paragonu lub faktury), oraz (3) w miarę możliwości – wypełniony formularz reklamacji dostępny pod adresem: greencell.global. Adres serwisu: ul. rtm. Witolda Pileckiego 8, 32-050 Skawina. 6. Gwarant poinformuje Nabywcę o sposobie rozpatrzenia reklamacji z gwarancji (tj. o jej uznaniu lub odmowie uznania) w terminie 14 dni od otrzymania produktu. W przypadku uznania przez Gwaranta zasadności zgłoszonej reklamacji, wada produktu zostanie usunięta przez Gwaranta lub produkt wadliwy zostanie wymieniony na wolny od wad, w terminie do 14 dni od dnia poinformowania Nabywcy o uznaniu zasadności zgłoszonej reklamacji. Gwarant decyduje o sposobie rozpatrzenia reklamacji, uwzględniając w miarę możliwości żądanie Nabywcy zgłoszone w formularzu reklamacji. Jeżeli usunięcie usterek z powodu stopnia trudności wymaga dużego nakładu pracy lub działań dodatkowych, powyższy termin może ulec wydłużeniu, przy czym Gwarant doloży wszelkich starań, aby naprawę wykonać w możliwie najkrótszym czasie. 7. W przypadku uznania zasadności zgłoszonej reklamacji, Gwarant pokrywa koszty dostarczenia

niesprawnego produktu do serwisu Gwaranta oraz koszty dostarczenia naprawionego lub wymienionego produktu do Nabywcy. **8.** Odpowiedzialność Gwaranta obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie. **9.** Dotyczy: baterii, akumulatorów i produktów zawierających baterie/akumulatory: Baterie ulegają naturalnemu zużyciu. W przypadku zmniejszenia się pojemności baterii, podstawą do skorzystania z gwarancji może stanowić zmniejszenie się pojemności baterii poniżej 80% wartości nominalnej. **10.** Gwarancja nie obejmuje produktu: - z naruszoną plombą gwarancyjną; - uszkodzonego przez czynniki zewnętrzne (uszkodzenia powstałe na skutek wylądowań atmosferycznych, przepięć powstałych w instalacji NN oraz sieci zasilającej, zalania, pożaru, umyślnych uszkodzeń mechanicznych i termicznych itp.); - uszkodzonego wskutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania; - uszkodzonego wskutek niewłaściwego podłączenia innych urządzeń peryferyjnych; - ze śladami dokonania nieautoryzowanych napraw, samowolnych przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.

FR

PRÉCAUTIONS

Pendant l'utilisation et le recyclage du produit, il faut rester prudent. Une utilisation inappropriée ou le non-respect des indications ci-dessous peuvent constituer un risque pour la santé, la vie ou pour les biens.

Règles de sécurité concernant la batterie: ne jetez pas au feu ; ne posez pas le chargeur sur les dispositifs émettant de la chaleur (la batterie peut exploser lorsqu'elle est soumise à une chaleur excessive); ne mordez pas ; ne sucez pas; ne percez pas; n'ouvrez pas le boîtier ; ne mettez pas dans

les yeux, les oreilles, la bouche, ni dans les autres orifices du corps ; ne laissez pas tomber ; évitez les chocs; n'utilisez pas la batterie pour un autre appareil que celui, pour lequel elle a été conçue ; évitez tout contact avec des objets en métal (cela pourrait créer un contact entre les pôles + et - de la batterie et provoquer son endommagement temporaire ou durable) ; ne pas recouvrir ou placer sur des matériaux qui pourraient entraver la ventilation ou le refroidissement de l'appareil (par exemple, couvertures, oreillers, draps, meubles rembourrés, etc.).

Si vous remarquez des odeurs, des sons bizarres et inquiétants émis par la batterie, de la fumée sortant de la batterie ou la fuite d'un liquide, il faut immédiatement arrêter d'utiliser la batterie et contacter le vendeur ou fabricant.

N'UTILISEZ JAMAIS UNE BATTERIE DESCÉLLÉE !

- Ce produit n'est pas un jouet ; les enfants ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Il faut protéger la batterie d'une pression externe trop élevée qui peut provoquer des courts-circuits et la surchauffe.
- Conservez la batterie à une température de 0–45 °C.
- Il est conseillé d'utiliser le dispositif à une température de 5–35 °C. Le non-respect des avertissements et des règles de sécurité risque de provoquer des blessures et la destruction des biens.

En fin de vie, ne jetez pas ce produit avec vos déchets ménagers habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, apportez-le à un point de collecte désigné.

PREMIÈRE UTILISATION:

1. Installez la batterie et démarrez l'ordinateur sans le brancher au secteur.
2. Utilisez la batterie jusqu'au moment où l'ordinateur indique un bas niveau de charge (normalement de 5 à 10 %).

Ne laissez pas la batterie se décharger complètement. La décharge profonde pourrait amener à la détérioration des éléments de la batterie et par conséquent à l'endommagement de toute batterie.

3. Branchez l'ordinateur au secteur et chargez la batterie conformément au mode d'emploi de votre ordinateur.
4. Après 3–5 cycles de chargement, la batterie atteint sa pleine performance.

ATTENTION : Au début de l'utilisation, chaque batterie peut poser un problème avec la charge.

ATTENTION : Pour éviter tout dommage potentiel, n'installez pas vous-même la batterie interne de l'ordinateur portable. Toute opération nécessitant l'ouverture du boîtier de l'ordinateur portable doit être effectuée par du personnel qualifié.

Pendant le premier cycle de charge, l'ordinateur peut détecter incorrectement l'état de charge d'une batterie. Cela peut provoquer l'arrêt du processus de charge après seulement quelques

minutes. Si une telle situation se produit, il faut enlever la batterie de l'ordinateur et ensuite, recommencer le cycle de charge. Les problèmes de charge sont aussi souvent causés par un mauvais fonctionnement du chargeur.

Le chargeur peut maintenir l'ordinateur portable allumé sans charger la batterie. Dans ce cas, il faut vérifier si la même situation se produit avec un autre dispositif d'alimentation qui fonctionne correctement.

MAINTENANCE D'UNE NOUVELLE BATTERIE :

- Déchargez et chargez à nouveau la batterie au moins une fois toutes les quatre semaines. Cela permettra de maintenir la batterie en bon état de fonctionnement. Même si la batterie est insérée dans l'ordinateur portable et n'est jamais utilisée, elle peut s'user très vite. Dans certains cas, le fait de charger continuellement la batterie, sans jamais la décharger, peut causer une usure rapide, par exemple en quelques mois.
- Si la batterie n'est pas utilisée pendant un mois, assurez-vous qu'elle est chargée à plus de 50 % avant de la sortir de l'appareil. Stockez-la dans un endroit sec et frais, à l'écart des objets métalliques. Lorsque la batterie sera à nouveau utilisée, elle devra effectuer des cycles de charge comme une batterie neuve (3 cycles de charge complets avec une décharge de 5 à 10 %). N'utilisez pas de cycles courts car ils réduisent la durée de vie de la batterie.

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et à ses amendements.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006) est le cadre réglementaire de l'UE pour les substances chimiques. CSG S.A. se conforme à toutes les exigences du règlement et s'engage à fournir à ses clients des informations sur la présence de substances REACH extrêmement préoccupantes (SVHC).



Le symbole DEEE signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, votre produit et sa (ses) batterie(s) doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint sa fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales pour une élimination ou un recyclage en toute sécurité. La collecte séparée et le recyclage de votre produit, de ses accessoires électriques et de sa batterie contribueront à la conservation des ressources naturelles, à la protection de la santé humaine et à la préservation de l'environnement.

RÈGLES GÉNÉRALES DE GARANTIE

1. CSG S.A., avec son siège à Cracovie (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), ci-après dénommé le Garant, garantit le fonctionnement correct et sans défaillance du produit pendant toute la durée de la garantie. 2. La durée de la garantie est de 12 mois et est comptée à partir de la date de livraison du produit à l'acheteur. 3. La portée territoriale de la protection de la garantie couvre le territoire de l'Union européenne, les pays de l'Espace économique européen, le Royaume-Uni, la Russie, l'Ukraine, la Turquie et l'Albanie. 4. La garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend les droits de l'Acheteur résultant de la garantie pour les défauts du produit. 5. Afin de bénéficier de la garantie, veuillez contacter le vendeur en utilisant l'adresse e-mail : support@greencell.global. Le traitement de la demande sera accéléré en remplissant le formulaire de plainte disponible à l'adresse suivante : greencell.global. 6. Le garant informera l'Acheteur de la manière dont il traitera la réclamation au titre de la garantie (c'est-à-dire l'acceptation ou le refus d'acceptation) dans les 14 jours suivant la réception du produit. Si le Garant reconnaît la légitimité de la réclamation, le Garant éliminera le défaut du produit ou remplacera le produit défectueux par un produit exempt de défauts dans un délai de 14 jours à compter de la date d'information de l'Acheteur sur la validité de la réclamation. Le Garant décide de la manière dont la réclamation sera traitée, en tenant compte de la demande de l'Acheteur dans le formulaire de réclamation, si possible. Si l'élimination des défauts, en raison du degré de difficulté, nécessite beaucoup de travail ou des mesures supplémentaires, ce délai peut être prolongé, mais le Garant s'efforcera de les réparer dans les meilleurs délais. 7. En cas de reconnaissance du bien-fondé de la réclamation, le Garant prend en charge les frais de livraison du produit défectueux au service du Garant et les frais de livraison du produit réparé ou remplacé à l'Acheteur. 8. La responsabilité du Garant ne couvre que les défauts résultant de causes inhérentes au produit. 9. S'applique aux : piles, accumulateurs et produits contenant des piles / accumulateurs : Les piles sont consommables naturellement. En cas de réduction de la capacité de la batterie, une réduction de la capacité de la batterie inférieure à 80 % de la valeur nominale peut constituer un motif de garantie. 10. La garantie ne couvre pas le produit : - avec un sceau de garantie endommagé ; - endommagé par des facteurs externes (dommages causés par la foudre, surtensions dans l'installation BT et le réseau d'alimentation

eléctric, inundación, incendio, daños mecánicos y térmicos deliberados, etc.); - dañado debido a un uso incorrecto o incompatible con el modo de empleo; - dañado debido a una mala conexión de otros periféricos; - con marcas de reparaciones no autorizadas, de modificaciones no autorizadas o de modificaciones de concepción.

ES

PRECAUCIONES

Durante el uso y la eliminación de la batería se deben tomar las medidas de precaución. El uso incorrecto y no seguir las siguientes indicaciones puede poner en peligro su vida o salud y sus bienes.

En cuanto a la batería: no la ponga en el fuego; no la coloque sobre dispositivos que desprenden calor (la batería puede explotar si se calienta demasiado); no muerda; no chupe; no aplaste; no perfora; no abra su carcasa; no la meta en los ojos, oídos, labios y otros orificios del cuerpo; no deje que se caiga; evite los golpes; no la utilice para cargar un dispositivo diferente del que ha sido diseñada; evite su contacto con objetos metálicos (esto puede crear una conexión entre los polos + y - de la batería y provocar daños temporales o permanentes); no cubra ni coloque encima materiales que puedan dificultar la ventilación o refrigeración del aparato (por ejemplo, mantas, almohadas, sábanas, muebles tapizados, etc.).

Si nota algún olor, sonido, fuga o humo molestos, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

¡NUNCA UTILICE LA BATERÍA DAÑADA O CON FUGAS!

- Este producto no es un juguete; los niños deben utilizarlo sólo bajo la supervisión de un adulto.
- La batería debe estar protegida contra la presión atmosférica alta, ya que esto puede causar cortocircuitos internos y sobrecalentamiento.
- Guarde la batería a una temperatura de 0–45 °C.
- Se recomienda utilizar el dispositivo en ambientes a temperaturas de 5–35 °C. La inobservancia de las advertencias e instrucciones de seguridad crea riesgo de lesiones y daños en sus bienes.

Al final de su vida útil, no elimine este producto con la basura doméstica normal. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelo a un punto de recogida designado.

PRIMER USO:

1. Coloque la batería en el ordenador/tableta portátil y póngalo en marcha sin conectar a la fuente de alimentación.
2. Utilice la batería hasta que el ordenador/tableta indique un nivel de batería bajo (normalmente entre el 5% y 10% de carga). No permita ni intente que la batería se descargue por completo, esto puede provocar daños en los elementos de pila y, en consecuencia, destruir toda la batería.
3. Conecte el alimentador y cargue la batería de acuerdo con las indicaciones de su ordenador/tableta portátil.
4. Tras 3–5 ciclos de carga, la batería alcanza su eficiencia total.

IMPORTANTE: Todas las baterías nuevas pueden presentar problemas durante la carga inicial.

ATENCIÓN: Para evitar posibles daños, no instale usted mismo la batería interna del portátil. Toda operación que requiera abrir la carcasa del portátil debe ser realizada por personal cualificado.

El equipo puede leer incorrectamente el estado de la batería durante el primer ciclo de carga. Esto puede causar la detención del proceso de carga después de unos minutos. Si esto ocurre, retire la batería del equipo y, a continuación, inicie un nuevo ciclo de carga. Si la carga de la batería no avanza, compruebe si el alimentador/cargador no está demasiado gastado o roto.

El alimentador puede mantener el ordenador/tableta portátil encendido, pero no proporciona tensión para la carga de la batería. En este caso debe comprobar si la misma situación se produce en otro alimentador en buenas condiciones.

MANTENIMIENTO DE LA NUEVA BATERÍA:

- Descargue y vuelva a cargar la batería al menos una vez cada 3–4 semanas. Esta acción permitirá mantener la batería en buen estado. La batería que está colocada en el equipo, pero nunca se utiliza, se desgasta muy rápido. En algunos casos, la carga constante de la batería y falta de su descarga periódica pueden provocar el desgaste de una batería nueva incluso en el plazo de algunos meses.

- Si la batería no se va a utilizar en un mes, asegúrese de que está cargada por encima del 50% antes de sacarla del aparato. Guárdela en un lugar seco y fresco, lejos de objetos metálicos. Cuando la batería se vaya a utilizar de nuevo, debe completar los ciclos de carga como si fuera completamente nueva (3 ciclos de carga completos con descarga hasta el nivel del 5-10%). No utilice ciclos cortos ya que acortan la vida de la batería.

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS) y sus modificaciones.

REACH (Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias Químicas, CE nº 1907/2006) es el marco regulador de sustancias químicas de la UE. CSG S.A. cumple con todos los requisitos del reglamento y nos comprometemos a proporcionar a nuestros clientes información sobre la presencia de sustancias altamente preocupantes (SVHC) de REACH.



El símbolo WEEE significa que, de acuerdo con las leyes y reglamentos locales, su producto y su(s) batería(s) deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales para su eliminación segura o reciclaje. La recogida selectiva y el reciclaje de su producto, sus accesorios eléctricos y su batería ayudarán a conservar los recursos naturales, proteger la salud humana y ayudar al medio ambiente.

NORMAS GENERALES DE GARANTÍA

1. CSG S.A., con sede en Cracovia (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), en lo sucesivo el Garante, garantiza el funcionamiento correcto y sin fallos del producto durante todo el período de garantía. 2. El período de garantía tendrá una duración de 12 meses y se cuenta a partir de la fecha de entrega del producto al Comprador. 3. El ámbito territorial de la protección de la garantía cubre el territorio de la Unión Europea, los países del Espacio Económico Europeo, el Reino Unido, Rusia, Ucrania, Turquía y Albania. 4. La garantía no excluye, no limita ni suspende los derechos del Comprador derivados de la garantía por defectos del producto. 5. Para recurrir a la garantía, comuníquese con el vendedor a través de la dirección de correo electrónico: support@greencell.global. El proceso de tramitación de su reclamación será más rápido si la remite completando el formulario disponible en: greencell.global. 6. El Garante le informará al Comprador sobre el resultado del análisis de la reclamación en base a la garantía (es decir, su aprobación o rechazo) dentro de los 14 días posteriores a la recepción del producto. Si el Garante reconoce la legitimidad reclamación, eliminará el defecto del producto o sustituirá el producto defectuoso por uno libre de defectos en un plazo de 14 días sucesivos a la fecha de notificación al Comprador sobre consideración positiva de su reclamación. Será el Garante el que decida sobre el método en que se tramitará la reclamación, teniendo en cuenta, si es posible, la solicitud del Comprador presentada en el formulario de reclamación. Si la eliminación de defectos debido al grado de dificultad requiere mucho trabajo o actividades adicionales, el plazo puede ser ampliado; sin embargo, el Garante hará todo lo posible para reparar el producto tan pronto como pueda. 7. Si la queja se considera justificada, el Garante cubrirá los costos de entrega del producto defectuoso al servicio del Garante y los costos de entrega del producto reparado o reemplazado al Comprador. 8. La responsabilidad del Garante cubre únicamente los defectos resultantes de causas inherentes al producto. 9. Se aplica a: pilas, baterías y productos con pilas / baterías; las pilas se gastan de forma natural. En caso de una disminución de la capacidad de la pila, la base de la garantía puede ser la reducción de la capacidad de la pila por debajo del 80% del valor nominal. 10. La garantía no cubrirá el producto: - con el precinto de garantía dañado; - con daños por factores externos (daños causados por rayos, sobretensiones en la instalación de BT y en la red de alimentación, inundaciones, incendios, daños mecánicos y térmicos deliberados, etc.); - dañado como resultado de un uso incorrecto o inconsistente con las instrucciones de funcionamiento; - dañado debido a una conexión incorrecta de otros dispositivos periféricos; - con huellas de reparaciones no autorizadas, modificaciones no autorizadas o cambios de estructura.

IT

MEZZI DI PRECAUZIONE

È richiesta cautela durante l'uso e lo smaltimento del dispositivo. L'uso scorretto e la mancata osservanza delle linee guida seguenti possono costituire una minaccia per la vita o la salute e la proprietà. Per quanto riguarda la batteria: non gettare nel fuoco; non mettere su dispositivi che generano calore (la batteria può esplodere se trattata ad alta temperatura); non mordere; non succhiare; non schiacciare; non forare; non aprire l'involucro; non mettere in occhi, orecchie, bocca o altri

orifici del corpo; non far cadere; non sottoporre a urti; non utilizzare la batteria con dispositivi diversi da quelli per cui è stata progettata; tenere lontano da oggetti metallici (i poli della batteria potrebbero essere collegati e causare danni temporanei o permanenti); non coprirli o collocarli su superfici morbide che potrebbero interferire con il corretto raffreddamento (ad es. g., coperte, cuscini, lenzuola, ecc.)

Se notate qualsiasi odore, suono, perdita o fumo fastidioso, interrompete immediatamente l'uso e contattate il centro assistenza clienti.

NON UTILIZZARE MAI UNA BATTERIA DANNEGGIATA!

- Il prodotto non è un giocattolo, i bambini possono usarlo solo sotto controllo di adulti.
- La batteria deve essere protetta dall'alta pressione esterna, in quanto può causare il contatto fra i circuiti interni e un surriscaldamento.
- Tenere la batteria in temperatura fra 0 °C e 45 °C.
- Si consiglia l'utilizzo dell'apparecchio nelle temperature dai 5 °C ai 35 °C. L'inosservanza delle avvertenze e delle regole di sicurezza può provocare lesioni del corpo e la distruzione di cose.

Alla fine della sua vita utile, non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Per un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio, portarlo in un punto di raccolta designato.

IL PRIMO UTILIZZO:

1. Inserire la batteria nel computer o nel tablet e accenderlo senza collegare l'alimentatore.
2. Usare la batteria fino a quando il computer segnalerà che il livello di carica è basso (di solito il 5–10% di ricarica).

Non consentire e non cercare di scaricare completamente la batteria, cioè non arrivare allo zero per cento, il che può portare ai danni nelle pile e quindi ai danni della batteria stessa.

3. Collegare l'alimentatore e ricaricare la batteria seguendo le istruzioni del tuo computer o tablet.
4. Dopo 3–5 cicli di ricarica, la batteria raggiunge il massimo delle sue prestazioni.

IMPORTANTE: All'inizio, ogni batteria nuova può dare dei problemi durante la ricarica.

ATTENZIONE: Per evitare potenziali danni, non installare la batteria interna del portatile da soli. Tutte le operazioni che richiedono l'apertura dell'alloggiamento del portatile devono essere eseguite da personale qualificato.

Il tuo computer/tablet potrebbe leggere male lo stato della batteria durante il primo ciclo di carica. Questo potrebbe causare l'arresto del processo di carica dopo alcuni minuti. Se questo succedesse, bisogna togliere la batteria dal computer o dal tablet e successivamente ricominciare un nuovo ciclo di ricarica. Se il computer o il tablet non procede con la ricarica della nuova batteria, vanno controllati lo stato di usura e il corretto funzionamento dell'alimentatore.

L'alimentatore può mantenere il laptop acceso, ma non fornisce la tensione per caricare la batteria. In questo caso si deve controllare se lo stesso problema si rileva utilizzando un altro caricabatterie funzionante.

LA MANUTENZIONE DELLA BATTERIA NUOVA:

- Scarica e ricarica la batteria almeno una volta ogni 3–4 settimane. Questa operazione consente di mantenere la batteria in buono stato. Quando la batteria è inserita nel laptop o nel tablet ma non viene mai usata comporterà precocemente il consumo della batteria. In alcuni casi una continua ricarica della batteria senza scaricarla può causare il consumo della nuova batteria addirittura nell'arco di alcuni mesi.
- Se la batteria non verrà utilizzata entro un mese, assicurarsi che sia carica oltre il 50% prima di toglierla dal dispositivo. Conservare in un luogo asciutto e fresco, lontano da oggetti metallici. Quando la batteria sarà di nuovo in uso, dovrebbe completare i cicli di carica come una batteria completamente nuova (3 cicli completi di carica con scaricamento al livello del 5-10%). Non usare cicli brevi, perché accorciano la vita della batteria.

Questo prodotto è conforme alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e relativi emendamenti.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006) è il quadro normativo europeo sulle sostanze chimiche. CSG S.A. rispetta tutti i requisiti del regolamento e si impegna a fornire ai nostri clienti informazioni sulla presenza di REACH Substances of Very High Concern (SVHC).



Il simbolo WEEE significa che, secondo le leggi e i regolamenti locali, il prodotto e le sue batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita, portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali per lo smaltimento o il riciclaggio in sicurezza. La raccolta differenziata e il riciclaggio del prodotto, dei suoi accessori elettrici e della sua batteria aiutano a conservare le risorse naturali, a proteggere la salute umana e ad aiutare l'ambiente.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

1. CSG S.A., con sede a Cracovia (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), di seguito denominata Garante, garantisce il funzionamento corretto e impeccabile del prodotto per tutto il periodo di garanzia. 2. Il periodo di garanzia ha una durata di 12 mesi e decorre dalla data di consegna del prodotto all'Acquirente. 3. La garanzia comprende il territorio dell'Unione Europea, i paesi dell'Area Economica Europea, il Regno Unito, la Russia, l'Ucraina, la Turchia e l'Albania. 4. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'Acquirente derivanti dalla garanzia legale per vizi del prodotto. 5. Per usufruire della garanzia, è necessario contattare il venditore utilizzando l'indirizzo e-mail: support@greencell.global. La compilazione di un modulo reperibile sul sito: greencell.global accelererà il processo di gestione del reclamo. 6. Il Garante comunicherà all'Acquirente l'esito del suo reclamo in garanzia (ovvero il suo accoglimento o il rigetto) entro 14 giorni dal ricevimento del prodotto. Nel caso in cui il Garante riterrà fondato il reclamo, il difetto del prodotto sarà rimosso dal Garante o il prodotto difettoso sarà sostituito con uno privo di difetti entro 14 giorni dalla data di comunicazione all'Acquirente che il suo reclamo è stato ritenuto fondato. Il Garante decide come gestire il reclamo, tenendo conto, se possibile, della richiesta dell'Acquirente presentata nel modulo di reclamo. Se la rimozione dei difetti richiede molto impegno o attività aggiuntive a causa di elevato grado di difficoltà, questo periodo può essere prolungato e il Garante farà ogni sforzo per eseguire la riparazione nel più breve tempo possibile. 7. Nel caso in cui il reclamo venga ritenuto fondato, il Garante sostiene le spese di consegna del prodotto difettoso presso il servizio del Garante e le spese di consegna del prodotto riparato o sostituito all'Acquirente. 8. La responsabilità del Garante copre solo i vizi intrinseci del prodotto. 9. Essa si applica a: batterie, accumulatori e prodotti contenenti batterie / accumulatori: le batterie sono soggette a usura naturale. In caso di diminuzione della capacità della batteria, la base per poter usufruire della garanzia costituisce la riduzione della capacità della batteria al di sotto dell'80% del valore nominale. 10. La garanzia non copre il prodotto: - con sigillo di garanzia manomesso; - danneggiato a causa di fattori esterni (danni causati da scariche atmosferiche, sovratensioni nell'impianto BT e nella rete di alimentazione, allagamenti, incendi, danni meccanici e termici intenzionali, ecc.); - danneggiato a seguito dell'uso improprio o non conforme alle istruzioni per l'uso; - danneggiato a causa di collegamento improprio di altri dispositivi periferici; - che presenta segni di riparazioni non autorizzate, modifiche non autorizzate o modifiche strutturali.

CS

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Při používání a likvidaci zařízení je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Nesprávné používání a nedodržování těchto pokynů může ohrozit život nebo zdraví a majetek.

Pokud jde o baterii: nevhazujte do ohně; neumísťujte na zařízení vytvářející teplo (baterie může při působení vysoké teploty explodovat); nekousejte; nevysávejte; nedrťte; nepropichujte, neotvírejte kryt; nekládejte do očí, uší, úst nebo jiných tělesných otvorů; neupouštějte; nevystavujte nárazům; nepoužívejte baterii s jinými zařízeními, než pro která je určena; nepřibližujte ji ke kovovým předmětům (mohlo by dojít k propojení pólů baterie a jejímu dočasnému nebo trvalému poškození); nezakrývejte ji a neumísťujte na měkké povrchy, které by mohly narušit správné chlazení (např. g., přikrývky, polštáře, prostěradla atd.).

Pokud zaznamenáte jakýkoli rušivý zápach, zvuk, únik nebo kouř, okamžitě přestaňte spotřebič používat a kontaktujte zákaznické centrum.

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE POŠKOZENOU NEBO VYTÉKAJÍCÍ BATERII!

- Baterie není hračka – děti ji mohou používat pouze s doporučením rodičů.
- Chraňte baterii před vysokým tlakem. Může dojít ke zkratu nebo přehřátí.
- Akumulátor uchovávejte při teplotách v rozmezí 0–45 °C. Provozní teplota by se měla pohybovat mezi 5–35 °C.
- Nedodržování pokynů a bezpečnostních opatření může způsobit vážná zranění osob a škody na majetku.

Po skončení životnosti nevyhazujte tento výrobek do běžného domovního odpadu. Pro správné zpracování, využití a recyklaci jej odevzdejte na určeném sběrném místě.

PRVNÍ POUŽITÍ:

1. Vložte baterii do notebooku/tabletu a zapněte jej bez připojeného síťového adaptéru.
 2. Používejte baterii, dokud systém neupozorní na nízký stav baterie (obvykle 5–10 %). Nenechte baterii zcela vybit. Mohlo by to způsobit nevratné poškození článků.
 3. Připojte síťový adaptér a nabíjete baterii podle pokynů zařízení.
 4. Po 3–5 úplných nabíjecích cyklech by měla baterie dosáhnout své maximální kapacity.
- DŮLEŽITÉ:** Každá nová baterie může na začátku používání způsobit drobné problémy.

UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli možnému poškození, neinstalujte interní baterii notebooku sami. Veškeré operace, které vyžadují otevření krytu notebooku, by měl provádět kvalifikovaný personál.

Stav baterie může být při prvním nabíjecím cyklu nesprávně odečten a proces nabíjení se může po několika minutách zastavit. Pokud se tak stane, vyjměte baterii, počkejte minutu a zkuste to znovu. Problémy s nabíjením může způsobovat také opotřebovaná nabíječka.

Někdy nabíječka udržuje zařízení zapnuté, ale baterii nenabíjí. V takovém případě byste měli zkontrolovat, zda ke stejné situaci nedochází s jinou nabíječkou.

ZACHOVÁNÍ STAVU BATERIE:

- Baterii vybíjejte a nabíjejte alespoň jednou za 3–4 týdny. Je to nezbytné pro udržení jejího dobrého stavu. Pokud se baterie delší dobu nepoužívá, může se výrazně snížit její výdrž. V některých případech ji neustálé nabíjení bez vybíjecího cyklu může zkrátit na několik měsíců.
- Pokud baterii nebudete používat po dobu jednoho měsíce, ujistěte se, že je před vyjmutím ze zařízení nabitá na více než 50 %. Skladujte ji na suchém a chladném místě mimo dosah kovových předmětů. Až bude baterie opět v provozu, měla by absolvovat nabíjecí cykly jako zcela nová (3 kompletní nabíjecí cykly s vybitím na úroveň 5–10 %). Nepoužívejte krátké cykly, protože zkracují životnost baterie.

Tento výrobek je v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS) a jejími změnami.

REACH (registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, ES č. 1907/2006) je regulační rámec EU pro chemické látky. Společnost CSG S.A. dodržuje všechny požadavky tohoto nařízení a zavazuje se poskytovat svým zákazníkům informace o přítomnosti látek vzbuzujících mimořádné obavy (SVHC) podle nařízení REACH.



Symbol WEEE znamená, že podle místních zákonů a předpisů by váš výrobek a jeho baterie měly být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte na sběrném místě určeném místními úřady k bezpečné likvidaci nebo recyklaci. Oddělený sběr a recyklace vašeho výrobku, jeho elektrického příslušenství a baterie pomůže šetřit přírodní zdroje, chránit lidské zdraví a pomáhat životnímu prostředí.

VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. SPOLEČNOST CSG S.A., se sídlem v Krakově (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Polsko), dále jen Ručitel, zaručuje správný a bezporuchový provoz výrobku po celou záruční dobu. **2. Záruční doba** trvá 12 měsíců a počítá se od data dodání produktu Kupujícímu. **3. Územní rozsah ochranné záruky** se vztahuje na území Evropské unie, zemí Evropského hospodářského prostoru, Spojené království, Ruska, Ukrajiny, Turecka a Albánie. **4. Záruka** nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva Kupujícího vyplývající z ustanovení záruce za vady prodaného zboží. **5. Chcete-li využít záruční právo**, kontaktujte prodejce na e-mailové adrese: support@greencell.global. Proces vyřízení reklamace urychlí vyplněný reklamační formulář dostupný na: greencell.global. **6. Ručitel** bude kupujícího informovat o způsobu vyřízení reklamace (tj. buď jejího uznání nebo odmítnutí) do 14 dnů od obdržení výrobku. Pokud Ručitel uzná reklamace za opodstatněnou, bude vada výrobku Garantem odstraněna nebo bude vadný výrobek vyměněn za výrobek bez vad do 14 dnů ode dne, kdy bude Kupující informován o oprávněnosti reklamace. O způsobu vyřízení reklamace rozhoduje Ručitel, s přihlédnutím k žádosti Kupujícího podané ve formuláři reklamace. Pokud odstranění závad/y z důvodu obtížnosti odstranění vyžaduje velké úsilí nebo další činnost, může být tato lhůta prodloužena a Ručitel vynaloží veškeré úsilí, aby ji co nejdříve odstranil. **7. Pokud je** reklamační žádost opodstatněná, Ručitel pokryje náklady spojené s doručením vadného výrobku do služby Ručitele a náklady spojené s doručením opraveného nebo vyměněného výrobku Kupu-

jičímu. **8.** Odpovědnost Ručitele se vztahuje pouze na vady vztahující se na výrobek. **9.** Týká se to především: baterie, akumulátorů a výrobků obsahujících baterie: Baterie podléhají přirozenému opotřebení. Reklamacce může být uplatněna, pokud dojde ke snížení kapacity baterie pod 80 % nominální hodnoty. **10.** Záruka se na nevztahuje na výrobek: - u kterého došlo k manipulaci se záruční pečeti; - u kterého došlo k poškození, způsobené vnějšími faktory (poškození způsobené bleskem, přepětí v síti NN a napájecí síti, při zaplavení, požáru, úmyslném mechanickém a tepelném poškození atd.); - u kterého došlo k poškození při nesprávném nebo nekonzistentním použití; - u kterého došlo k poškození nesprávným připojením jiných periferních zařízení; - který nese stopy neoprávněných oprav a vlastních změn konstrukčních úprav.

SK

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Pri používaní a likvidácii zariadenia je potrebná opatrnosť. Nesprávne používanie a nedodržiavanie týchto pokynov môže ohroziť život alebo zdravie a majetok.

Pokiaľ ide o batériu: nevhadzujte do ohňa; neumiestňujte na zariadenia vytvárajúce teplo (pri pôsobení vysokej teploty môže batéria vybuchnúť); nehrýzte; nevsávajte; nedrvtte; neprepichujte, neotvárajte kryt; nekladajte do očí, uší, úst alebo iných telesných otvorov; neupúšťajte; nevystavujte nárazom; nepoužívajte batériu s inými zariadeniami, než pre ktoré je určená; uchovávajte ju mimo kovových predmetov (póly batérie by sa mohli spojiť a spôsobiť dočasné alebo trvalé poškodenie); nezakrývajte ju ani ju neumiestňujte na mäkké povrchy, ktoré môžu narušiť správne chladenie (napr. g., prikrývky, vankúše, plachty atď.).

Ak spozorujete akýkoľvek rušivý zápach, zvuk, únik alebo dym, okamžite prerušte používanie a kontaktujte zákaznicke centrum.

NIKDY NEPOUŽÍVAJTE POŠKODENÚ ALEBO VYTEKAJÚCU BATÉRIU!

- Batéria nie je hračka – deti ju môžu používať len s odporúčaním rodičov.
- Batériu chráňte pred vysokým tlakom. Môže spôsobiť skrat alebo prehriatie.
- Batériu uchovávajte pri teplotách v rozmedzí 0–45 °C. Prevádzková teplota by sa mala pohybovať v rozmedzí 5–35 °C.
- Ignorovanie pokynov a bezpečnostných opatrení môže spôsobiť vážne zranenia osôb a škody na majetku.

Po skončení životnosti nevyhadzujte tento výrobok do bežného domového odpadu. Pre správne spracovanie, zhodnotenie a recykláciu ho odovzdajte na určené zberné miesto.

PRVÉ POUŽITIE:

1. Vložte batériu do notebooku/tabletu a zapnite ho bez pripojeného sieťového adaptéra.
2. Batériu používajte, kým systém neupozorní na nízku úroveň nabitia batérie (zvyčajne 5–10 %). Nedovoľte, aby sa batéria úplne vybil. Môže to spôsobiť nezvratné poškodenie článkov.
3. Pripojte sieťový adaptér a nabite batériu podľa pokynov zariadenia.
4. Po 3 až 5 úplných nabíjajúcich cykloch by batéria mala dosiahnuť svoju maximálnu kapacitu.

DÔLEŽITÉ: Každá nová batéria môže na začiatku používania spôsobiť menšie problémy.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli možnému poškodeniu, neinštalujte internú batériu notebooku sami. Všetky operácie, ktoré si vyžadujú otvorenie krytu notebooku, by mal vykonávať kvalifikovaný personál.

Pri prvom nabíjacom cykle sa môže nesprávne odčítať stav batérie a proces nabíjania sa môže po niekoľkých minútach zastaviť. Ak sa to stane, vyberte batériu, počkajte minútu a skúste to znova. Problémy s nabíjaním môže spôsobovať aj opotrebovaná nabíjačka.

Niekedy nabíjačka udržiava zariadenie zapnuté, ale batériu nenabíja. V takom prípade by ste mali skontrolovať, či sa rovnaká situácia nevyskytuje aj s inou nabíjačkou.

ZACHOVANIE STAVU BATÉRIE:

- Batériu vybíjajte a nabíjajte aspoň raz za 3–4 týždne. Je to potrebné na udržanie jej dobrého stavu. Ak sa batéria dlhší čas nepoužíva, jej výdrž sa môže výrazne znížiť. V niektorých prípadoch ju môže neustále nabíjanie bez cyklu vybíjania skrátiť na niekoľko mesiacov.
- Ak sa batéria nebude používať v priebehu mesiaca, pred jej vybratím zo zariadenia sa uistite, že je nabitá na viac ako 50 %. Skladujte ju na suchom a chladnom mieste mimo dosahu kovových predmetov. Keď sa bude batéria opäť používať, mala by absolvovať nabíjacie cykly ako úplne nová (3 kompletne nabíjacie cykly s vybitím na úroveň 5 - 10 %). Nepoužívajte krátke cykly, pretože skracujú životnosť batérie.

Tento výrobok je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS) a jej zmenami.

REACH (registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok, ES č. 1907/2006) je regulačný rámec EÚ pre chemické látky. Spoločnosť CSG S.A. dodržiava všetky požiadavky tohto nariadenia a zaväzuje sa poskytovať svojim zákazníkom informácie o prítomnosti látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC) podľa nariadenia REACH.



Symbol WEEE znamená, že podľa miestnych zákonov a predpisov by sa váš výrobok a jeho batérie mali likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi na bezpečnú likvidáciu alebo recykláciu. Separovaný zber a recyklácia vášho výrobku, jeho elektrického príslušenstva a jeho batérie pomôže šetriť prírodné zdroje, chrániť ľudské zdravie a pomáhať životnému prostrediu.

VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ ZÁRUKY

1. CSG S.A., so sídlom v Krakove (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), ďalej len Ručiteľ, ručí za správnu a spofahlivú prevádzku výrobku počas celej záručnej doby. 2. Záručná doba trvá 12 mesiacov a počíta sa odo dňa prevzatia produktu Kupujúcim. 3. Územný rozsah záručnej ochrany zahŕňa územie Európskej únie, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru, Spojené kráľovstvo, Ruska, Ukrajiny, Turecka a Albánska. 4. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva Kupujúceho vyplývajúce zo záruky za chyby produktu. 5. Ak chcete využiť záruku, kontaktujte predajcu prostredníctvom e-mailovej adresy: support@greencell.global. Proces vybavovania reklamácie urýchli vyplnenie reklamačného formulára, ktorý je k dispozícii na adrese: greencell.global. 6. Ručiteľ bude informovať Kupujúceho o spôsobe posúdenia reklamácie (t. j. o jej uznaní alebo zamietnutí) do 14 dní od prevzatia produktu. Pokiaľ Ručiteľ uzná oprávnenosť reklamácie, bude chyba produktu Ručiteľom odstránená do 14 dní odo dňa informovania Kupujúceho o odôvodnenosti predloženej reklamácie. O spôsobe odstránenia chyby produktu rozhoduje Ručiteľ s prihliadnutím na požiadavky Kupujúceho uvedené v reklamačnom formulári, pokiaľ je to možné. Ak si odstránenie chyby z dôvodu stupňa náročnosti vyžaduje veľa práce alebo vykonanie ďalších činností, môže sa táto lehota predĺžiť, pričom Ručiteľ vynaloží všemožné úsilie, aby nápravu čím skôr vykonal. 7. Ak je reklamácia posúdená ako odôvodnená, uhrádza Ručiteľ náklady na dodanie chybného produktu do servisu Ručiteľa a náklady na dodanie opraveného alebo vymeneného produktu Kupujúcemu. 8. Zodpovednosť Ručiteľa sa vzťahuje iba na chyby vyplývajúce z príčin súvisiacich s produktom. 9. Týka sa: batérií, akumulátorov a výrobkov obsahujúcich batérie/akumulátory: Batérie podliehajú prirodzenému opotrebeniu. V prípade zníženia kapacity batérie môže byť základom pre uznanie záruky zníženie kapacity batérie pod 80% jej nominálnej hodnoty. 10. Záruka sa nevzťahuje na produkt: - so zlomenou záručnou plombou; - poškodený vonkajšími faktormi (škody spôsobené bleskom, prepätím v elektrickej sieti, zaplavením, požiarom, úmyselným mechanickým a tepelným poškodením atď.); - poškodený v dôsledku nesprávneho použitia alebo použitia v rozpore s návodom na obsluhu; - poškodený v dôsledku nesprávneho pripojenia iných periférnych zariadení; - so stopami po neoprávnených opravách, úprav alebo konštrukčných zmien vykonaných vo vlastnej réžii.

HU

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

A készülék használatá és ártalmatlanítása során óvatosságra van szükség. A nem megfelelő használat és az ezen irányelvek megszegése veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre és a vagyontárgyakra.

Az akkumulátorral kapcsolatban: ne dobja tűzbe; ne tegye hőtermelő eszközökre (az akkumulátor felrobbanhat, ha magas hőmérsékleten kezelik); ne harapja meg; ne szívja el; ne nyomja össze; ne szúrja át, ne nyissa ki a burkolatot; ne tegye szembe, fülbe, szájba vagy más testnyílásba; ne ejtse le; ne tegye ki ütésnek; ne használja az akkumulátort más eszközökkel, mint amire tervezték; tartsa távol a fémtárgyaktól (az akkumulátor pólusai összekapcsolódhatnak, és átmeneti vagy maradandó károsodást okozhatnak); ne fedje le, és ne helyezze puha felületekre, amelyek akadályozhatják a megfelelő hűtést (pl. g., takarók, párnák, lepedők stb.).

Ha bármilyen zavaró szagot, hangot, szivárgást vagy füstöt észlel, azonnal hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati központtal.

SOHA NE HASZNÁLJON SÉRÜLT VAGY SZIVÁRGÓ AKKUMULÁTORT!

- Az akkumulátor nem játék – gyermekek csak szülői tanácsadással használhatják.

- Védje az akkumulátort a nagy nyomás ellen. Ez rövidzárlatot vagy túlmelegedést okozhat.
- Tartsa az akkumulátort 0–45 °C közötti hőmérsékleten. Az üzemi hőmérsékletnek 5–35 °C között kell lennie.
- Az utasítások és biztonsági intézkedések figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

A termék élettartamának végén ne dobja ki a szokásos háztartási hulladékkal együtt. A megfelelő kezelés, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében vigye el egy kijelölt gyűjtőhelyre.

ELSŐ HASZNÁLAT:

1. Helyezze be az akkumulátort a laptopba/tabletbe, és kapcsolja be azt anélkül, hogy a hálózati adaptert csatlakoztatná.
 2. Használja az akkumulátort, amíg a rendszer nem jelzi az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét (általában 5–10%).
Ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön. Ez a cellák visszafordíthatatlan károsodását okozhatja.
 3. Csatlakoztassa a hálózati adaptert, és tölts fel az akkumulátort a készülék utasításainak megfelelően.
4. az akkumulátornak 3–5 teljes töltési ciklus után el kell érnie a maximális kapacitását.
FONTOS: Minden új akkumulátor a használat kezdetén kisebb problémákat okozhat.

FIGYELEM: A lehetséges károk elkerülése érdekében ne szerelje be saját maga a laptop belső akkumulátorát. Minden olyan műveletet, amely a laptop házának felnyitását igényli, szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

Az első töltési ciklusnál előfordulhat, hogy az akkumulátor állapota hibásan lesz leolvasható, és a töltési folyamat néhány perc után leállhat. Ha ez történik, vegye ki az akkumulátort, várjon egy percet, és próbálja meg újra. A töltési problémákat a töltő elhasználódása is okozhatja. Előfordul, hogy a töltő bekapcsolva tartja a készüléket, de nem tölti az akkumulátort. Ilyen esetben ellenőrizze, hogy ugyanez a helyzet nem fordul-e elő egy másik töltővel.

AZ AKKUMULÁTOR ÁLLAPOTÁNAK MEGŐRZÉSE:

- Legalább 3–4 hetente egyszer tölts le és tölts fel az akkumulátort. Ez szükséges a jó állapotban tartásához. Ha az akkumulátort hosszú ideig nem használják, az élettartama jelentősen csökkenhet. Bizonyos esetekben a folyamatos töltés kisütési ciklus nélkül néhány hónapra lerövidítheti.
- Ha az akkumulátort egy hónapon belül nem használja, győződjön meg róla, hogy 50% fölélt van feltöltve, mielőtt kiveszi a készülékből. Tárolja száraz, hűvös helyen, fémtárgyaktól távol. Amikor az akkumulátort ismét használni fogja, teljesen újként kell elvégeznie a töltési ciklusokat (3 teljes töltési ciklus 5-10%-os lemerüléssel). Ne alkalmazzon rövid ciklusokat, mivel ezek lerövidítik az akkumulátor élettartamát.

Ez a termék megfelel az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (RoHS) és annak módosításainak.

A REACH (vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása, 1907/2006/EK) az EU vegyi anyagokra vonatkozó szabályozási kerete. A CSG S.A. betartja a rendelet valamennyi követelményét, és elkötelezték magunk mellett, hogy tájékoztassuk ügyfeleinket a REACH szerinti különösen nagy aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) jelenlétéről.



A WEEE szimbólum azt jelenti, hogy a helyi törvények és előírások szerint a terméket és az akkumulátor(oka)t a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre biztonságos ártalmatlanítás vagy újrahasznosítás céljából. A termék, az elektromos tartozékok és az akkumulátor szelektív gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, az emberi egészség védelméhez és a környezetvédelemhez.

ÁLTALÁNOS GARANCIÁLIS SZABÁLYOK

1. A krakkói székhelyű CSG S.A., (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), a továbbiakban: Garanciaállaló, garantálja a termék megfelelő és hibamentes működését a garanciális időszak alatt. 2. A jótállási időszak 24 hónapig tart, és azt a termék Vevőnek történő átadásának napjától kell számítani. 3. A garanciális védelem területi hatálya az Európai Unió területére, az Európai Gazdasági Térség országaira, az Egyesült Királyságra, Oroszországra, Ukrainára, Törökországra és Albániára terjed ki. 4. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a Vevőnek a

termék hibáira vonatkozó jótállásból eredő jogait. **5.** A garancia igénybeviteléhez az eladóval a következő e-mail címen kell felvenni a kapcsolatot: support@greencell.global. A kérelem elbírálását a következő címen elérhető panaszbejelentő űrlap kitöltésével gyorsítjuk fel: greencell.global. **6.** A Garanciavállaló a termék átvételétől számított 14 napon belül tájékoztatja a Vevőt a szavatossági panasz kezelésének módjáról (azaz az elfogadás vagy az elfogadás megtagadása). Ha a Garanciavállaló elismeri a panasz jogosságát, a termék hibáját a Garanciavállaló eltávolítja, vagy a hibás terméket a Vevőnek a reklamáció jogosságáról való tájékoztatásától számított 14 napon belül hibátlanra cseréli. A Garanciavállaló dönt a reklamáció kezelésének módjáról, lehetőség szerint figyelembe véve a Vevő panaszbejelentő űrlapon megfogalmazott kérését. Ha a hibák elhárítása a nehézségi fok miatt nagy mennyiségű munkát vagy további intézkedéseket igényel, ez az időtartam meghosszabbodhat, de a Garanciavállaló mindent megtesz a mielőbbi javítás érdekében. **7.** Amennyiben a panaszt indokoltnak tekintik, a Garanciavállaló fedezi a hibás termék Garanciavállalóhoz történő eljuttatásának költségeit, valamint a javított vagy kicserélt termék Vevő részére történő szállításának költségeit. **8.** A Garanciavállaló felelőssége kizárólag a termékben rejlő okokból eredő hibákra terjed ki. **9.** Az alábbiakra vonatkozik: elemek, akkumulátorok és elemeket/akkumulátorokat tartalmazó termékek: Az elemek természetes elhasználódásnak vannak kitéve. Az akkumulátor kapacitásának csökkenése esetén az akkumulátor kapacitásának a névleges érték 80%-a alá csökkenése garanciális ok lehet. **10.** A garancia nem vonatkozik a termékre: - törött garanciális pecséttel; - külső tényezők (villám okozta károk, túlfeszültségek a kiszűrt áramellátásban és az áramellátó hálózatban, áradás, tűz, szándékos mechanikai és termikus károsodások stb.); - megsérült az üzemeltetési utasítás helytelen vagy ellentmondásos eredményeként; - sérült más perifériák nem megfelelő csatlakoztatása miatt; - engedély nélküli javítások, jogosulatlan módosítások vagy tervmódosítások nyomával.

LT

SAUGOS TAISYKLĖS

Naudojant ir šalinant prietaisą reikia būti atsargiems. Neteisingai naudojant ir nesilaikant šių nurodymų, gali kilti grėsmė gyvybei ar sveikatai ir turtui.

Dėl akumuliatoriaus: nemeskite j ugnį; nedėkite ant šilumų skleidžiančių prietaisų (veikiant aukštai temperatūrai baterija gali sprogti); neikiškite; nečiulpkite; nemuškite; nespauskite; neperšaukite, neatidarykite korpuso; neikiškite j akis, ausis, burną ar kitas kūno angas; nemeskite; nelaiykite smūgių; nenaudokite akumuliatoriaus su kitais prietaisais, nei jis skirtas; laikykite atokiau nuo metalinių daiktų (akumuliatoriaus poliai gali susijungti ir laikinai ar visam laikui sugadinti); neuždenkite jo ir nedėkite ant minkštų paviršių, kurie gali trukdyti tinkamai aušinti (pvz. g., antklodės, pagalvės, paklodės ir t. t.).

Pastebėję nerimą keliantį kvapą, garsą, nuotėkį ar dūmus, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės j klientų aptarnavimo centrą.

NIEKADA NENAUDOKITE PĄŽEISTO AR IŠTEKĖJUSIO AKUMULIATORIAUS!

- Akumuliatorius nėra žaislas – vaikai jį gali naudoti tik tėvams patarus.
- Saugokite akumuliatorių nuo didelio slėgio. Jis gali sukelti trumpąjį jungimą arba perkaisti.
- Akumuliatorių laikykite 0–45 °C temperatūroje. Darbinė temperatūra turėtų būti 5–35 °C.
- Instrukcijų ir saugos priemonių nepaisymas gali sukelti sunkius kūno sužalojimus ir materialinę žalą.

Pasibaigus gaminio eksploatavimo laikui, neišmeskite šio gaminio kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Kad jis būtų tinkamai apdorotas, panaudotas ir perdirtas, nuneškite jį j tam skirtą surinkimo punktą.

PIRMASIS NAUDOJIMAS:

1. Įdėkite akumuliatorių j nešiojamąjį kompiuterį / planšetinį kompiuterį ir įjunkite jį neprijungę kintamosios srovės adapterio.
 2. Naudokite akumuliatorių, kol sistema įspės apie žemą akumuliatoriaus lygį (paprastai 5–10 %). Neleiskite akumuliatoriui visiškai išsikrauti. Tai gali sukelti negrįžtamą elementų pažeidimus.
 3. Prijunkite kintamosios srovės adapterį ir įkraukite akumuliatorių pagal įrenginio instrukcijas.
 4. Po 3–5 pilnų įkrovimo ciklų akumuliatorius turėtų pasiekti maksimalią talpą.
- SVARBU: Kiekviena nauja baterija naudojimo pradžioje gali sukelti nedidelių problemų.

DĖMESIO: Kad išvengtumėte galimos žalos, patys neįdiekite vidinio nešiojamojo kompiuterio akumuliatoriaus. Visas operacijas, kurioms reikia atidaryti nešiojamojo kompiuterio korpusą, turi atlikti kvalifikuotas personalas.

Pirmojo įkrovimo ciklo metu gali būti neteisingai nuskaityta akumulatoriaus būsena, o po kelių minučių įkrovimo procesas gali nutrūkti. Jei taip atsitiktų, išimkite akumuliatorių, palaukite minutę ir bandykite dar kartą. Įkrovimo problemų taip pat gali kilti dėl susidėvėjusio įkroviklio. Kartais įkroviklis palaiko prietaisą įjungtą, bet neįkrauna akumulatoriaus. Tokiu atveju turėtumėte patikrinti, ar ta pati situacija nepasikartoja naudojant kitą įkroviklį.

AKUMULATORIAUS BŪKLĖS IŠSAUGOJIMAS:

- Akumuliatorių iškraukite ir įkraukite bent kartą per 3–4 savaites. Tai būtina norint išlaikyti gerą jo būklę. Jei akumulatorius ilgą laiką nenaudojamas, jo ilgaamžiškumas gali gerokai sumažėti. Kai kuriais atvejais nuolatinis įkrovimas be iškrovimo ciklo gali sutrumpinti jį iki kelių mėnesių.
- Jei akumulatorius nebus naudojamas mėnesį, prieš išimdami jį iš prietaiso įsitikinkite, kad jis įkrautas daugiau kaip 50 %. Laikykite sausoje, vėsioje vietoje, atokiau nuo metalinių daiktų. Kai akumulatorius vėl bus naudojamas, jis turėtų atlikti įkrovimo ciklus kaip visiškai naujas (3 pilni įkrovimo ciklai, iškraunant iki 5-10 % lygio). Nenaudokite trumpų ciklų, nes jie sutrumpina akumulatoriaus tarnavimo laiką.

Šis gaminytis atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (RoHS) ir jos pakeitimus.

REACH (cheminių medžiagų registracija, vertinimas, autorizacija ir apribojimai, EB Nr. 1907/2006) yra ES cheminių medžiagų reguliavimo sistema. CSG S.A. laikosi visų reglamento reikalavimų ir yra įsipareigojusi teikti savo klientams informaciją apie REACH reglamente nurodytas labai didelį susirūpinimą keliančias chemines medžiagas (SVHC).



WEEE simbolis reiškia, kad pagal vietos įstatymus ir taisykles jūsų gaminį ir jo bateriją (-as) reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gaminio eksploataavimo laikui, nuneškite jį į vietos valdžios institucijų paskirtą surinkimo punktą, kur jis bus saugiai pašalintas arba perdirbtas. Atskiras jūsų gaminio, jo elektrinių priedų ir akumulatoriaus surinkimas ir perdirbimas padės tausoti gamtos išteklius, saugoti žmonių sveikatą ir padėti aplinkai.

BENDROSIOS GARANTIJOS SĄLYGOS

1. CSG S.A., kurios registruota buveinė yra Krokuvoje (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland) (toliau – Garant), garantuoja, kad produktas veiks teisingai ir be gedimų per visą garantinį laikotarpį. 2. Garantijos laikotarpis trunka 12 mėnesius ir skaičiuojamas nuo prekės pristatymo Pirkėjui dienos. 3. Teritorinė garantinės apsaugos aprėptis apima Europos Sąjungos, Europos ekonominės erdvės šalių, Jungtinę Karalystę, Rusijos, Ukrainos, Turkijos ir Albanijos teritoriją. 4. Garantija neatmeta, neapriboja ir nesustabdo Pirkėjo teisių, atsirandančių dėl gaminio defektų garantijos. 5. Norėdami pasinaudoti garantija, susisiekite su pardavėju el. pašto adresu: support@greencell.global. Skundų nagrinėjimo procesą paspartins užpildyta skundo forma, kurią rasite adresu: greencell.global. 6. Garantą informuos Pirkėjas apie skundą pagal garantiją nagrinėjimo būdą (t.y. jo pripažinimą ar atmetimą) per 14 dienų nuo prekės gavimo. Garantui pripažinus skundo teisėtumą, Garantą pašalina gaminio defektą arba pakeičia nekokybišką gaminį kitu be defektų per 14 dienų nuo Pirkėjo informavimo apie pretenzijos pagrįstumą dienos. Garantą sprendžia, kaip bus nagrinėjamas skundas, atsižvelgdamas, jei įmanoma, į Pirkėjo prašymą, pateiktą skundo formoje. Jei defektų pašalinimas dėl sunkumo laipsnio reikalauja daug darbo ar papildomos veiklos, šis laikotarpis gali būti pratęstas, tačiau Garantą dės visas pastangas, kad remontas būtų kuo greičiau atliktas. 7. Jei skundas laikomas pagrįstu, Garantą padengia nekokybiškos prekės pristatymo į Garanto techninio aptarnavimo centrą ir suremontuotos ar pakeistos prekės pristatymo Pirkėjui išlaidas. 8. Garanto atsakomybė apima tik defektus, atsirandančius dėl gaminių būdingų priežasčių. 9. Taikoma: baterijoms, akumuliatoriams ir gaminiams, kuriuose yra baterijų/akumuliatorių: Baterijos susidėvi natūraliai. Sumažėjus akumulatoriaus talpai, pagrindu pasinaudoti garantija gali būti akumulatoriaus talpos sumažėjimas žemiau 80% nominalios vertės. 10. Garantija netaikoma produktui: - su nulaužta garantine plomba; - pažeistam dėl išorinių veiksnių (žaibo padaryta žala, viršįtampiai žemos įtampos įrenginyje ir elektros tiekimo tinkle, potvyniai, gaisras, tyčiniai mechaniniai ir terminiai pažeidimai ir kt.); - sugadintam dėl netinkamo ar neatitinkančio instrukcijos naudojimo; - sugadintam dėl netinkamo kitų periferinių įrenginių prijungimo; - su neįgalio remonto atlikimu, savavališkų modifikacijų ar konstrukcijos pakeitimų pėdsakais.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Lietojot ierīci un atbrīvojoties no tās, ir jāievēro piesardzība. Nepareiza šo norādījumu lietošana un neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību un īpašumu.

Attiecībā uz akumulatoru: nemetiet ugunī; nenovietojiet uz karstumu radošām ierīcēm (baterija var eksplodēt, ja to apstrādā augstā temperatūrā); neķeriet; nesajauciet; nesasmalciniet; nesasmalciniet; nepārduriet, neatveriet korpusu; neielieciet acīs, ausīs, mutē vai citās ķermeņa atverēs; nemetiet; nepakļaut triecieniem; nelietot akumulatoru ar ierīcēm, kas nav tam paredzētas; turēt tālāk no metāla priekšmetiem (akumulatora stabi var saslēgties un radīt īslaicīgus vai neatgriezeniskus bojājumus); neaizklāt un nenovietot uz mīkstām virsmām, kas var traucēt pareizu dzesēšanu (piem. g., segas, spilveni, palagi utt.).

Ja pamanāt traucējošu smaku, skaņu, noplūdi vai dūmus, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.

NEKAD NELIETOJIET BOJĀTU VAI NOPLŪDUŠU AKUMULATORU!

- Akumulators nav rotājlieta – bērni to drīkst lietot tikai ar vecāku piekrišanu.
- Pasargājiet akumulatoru no augsta spiediena. Tas var izraisīt īssavienojumu vai pārkaršanu.
- Uzglabājiet akumulatoru temperatūrā no 0–45 °C. Darba temperatūrai jābūt 5–35 °C.
- Norādījumu un drošības pasākumu neievērošana var izraisīt nopietnas traumas un materiālos zaudējumus.

Beidzoties akumulatora kalpošanas laikam, neizmetiet šo izstrādājumu kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai to pienācīgi apstrādātu, reģenerētu un pārstrādātu, nogādājiet to noteiktā savākšanas punktā.

PIRMĀ LIETOŠANA:

1. Ievietojiet akumulatoru klēpj datorā/tabletā un ieslēdziet to bez pievienota maiņstrāvas adaptera.
2. Izmantojiet akumulatoru, līdz sistēma brīdina par zemu akumulatora līmeni (parasti 5–10 %). Neļaujiet akumulatoram pilnībā izlādēties. Tas var izraisīt neatgriezeniskus šūnu bojājumus.
3. Pievienojiet maiņstrāvas adapteri un uzlādējiet akumulatoru saskaņā ar ierīces instrukcijām.
4. Pēc 3–5 pilniem uzlādes cikliem akumulatoram būtu jāsasniedz maksimālā jauda.

SVARĪGI: katra jauna akumulatora lietošanas sākumā var rasties nelielas problēmas.

UZMANĪBU: Lai izvairītos no iespējamām bojājumiem, neuzstādi klēpj datorā iekšējo akumulatoru pašī. Visas darbības, kuru veikšanai nepieciešams atvērt klēpj datorā korpusu, jāveic kvalificētam personālam.

Pirmajā uzlādes ciklā var tikt nepareizi nolasīts akumulatora stāvoklis, un pēc dažām minūtēm uzlādes process var tikt pārtraukts. Ja tā notiek, izņemiet akumulatoru, pagaidiet minūti un mēģiniet vēlreiz. Uzlādes problēmas var izraisīt arī noliegtos lādētājus.

Dažreiz lādētājs uztur ierīci ieslēgtu, bet neuzlādē akumulatoru. Šādā gadījumā jāpārbauda, vai tāda pati situācija rodas ar citu lādētāju.

AKUMULATORA STĀVOKĻA SAGLABĀŠANA:

- Akumulatoru uzlādējiet un uzlādējiet vismaz reizi 3–4 nedēļās. Tas ir nepieciešams, lai saglabātu to labā stāvoklī. Ja akumulators netiek lietots ilgu laiku, tā izturība var ievērojami samazināties. Dažos gadījumos pastāvīga uzlāde bez izlādes cikla to var saīsināt līdz dažiem mēnešiem.
- Ja akumulators netiks lietots mēneša laikā, pirms izņemšanas no ierīces pārlicinieties, ka tas ir uzlādēts virs 50%. Uzglabāt sausā, vēsā vietā, prom no metāla priekšmetiem. Kad akumulators tiks atkal lietots, tam jāpabeidz uzlādes cikli kā pilnīgi jaunam (3 pilni uzlādes cikli ar izlādi līdz 5-10% līmenim). Nelietojiet īsus ciklus, jo tie saīsina akumulatora kalpošanas laiku.

Šis produkts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvai 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (RoHS) un tās grozījumiem.

REACH (Ķīmisko vielu reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana, EK Nr. 1907/2006) ir ES ķīmisko vielu regulējums. CSG S.A. ievēro visas regulas prasības, un mēs esam apņēmušies sniegt saviem klientiem informāciju par REACH īpaši bīstamu vielu (SVHC) klātbūtni.



WEEE simbols nozīmē, ka saskaņā ar vietējiem likumiem jūsu izstrādājums un tā akumulators(-i) jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šis iz-

strādājums būs beidzis savu kalpošanas laiku, nogādājiet to uz vietējo iestāžu norādīto savākšanas punktu, lai to droši iznīcinātu vai pārstrādātu. Jūsu izstrādājuma, tā elektrisko piederumu un akumulatora atsevišķa savākšana un pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus, aizsargāt cilvēku veselību un palīdzēs videi.

VISPĀRĪGI GARANTIJAS NOTEIKUMI

1. CSG S.A., ar mītni Krakovā (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), turpmāk tekstā – Garantētājs, garantē produkta pareizu darbību un bez traucējumiem visā garantijas laikā. 2. Garantijas termiņš ir 12 mēneši, un tiek aprēķināts no preces piegādes Pircējam dienas. 3. Garantijas aizsardzības teritoriālā darbības joma attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju, Eiropas Ekonomikas zonas valstīm, Apvienoto Karalisti, Krieviju, Ukrainu, Turciju un Albāniju. 4. Garantija neizslēdz, nērobožo un neaptur Pircēja tiesības, kas izriet no garantijas par produkta defektiem. 5. Lai izmantotu garantiju, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, izmantojot e-pasta adresi: support@greencell.global. Sūdzību izskatīšanas procesu paātrinās aizpildīta sūdzības veidlapa, kas pieejama vietnē: greencell.global. 6. Garantētājs 14 dienu laikā pēc preces saņemšanas informēs Pircēju par garantijas pretenzijas izskatīšanas metodi (t.i. tās atzīšanu vai neatzīšanu). Ja Garantētājs atzīst sūdzības likumību, Garantētājs novērsīs preces defektu vai nomainīs bojāto preci pret precī bez defektiem 14 dienu laikā no dienas, kad Pircējs ir informēts par pretenzijas pamatotību. Garantijas devējs lemj, kā tiks izskatīta sūdzība, pēc iespējas ņemot vērā Pircēja sūdzības veidlapā iesniegto pieprasījumu. Ja defektu novēršana grūtības pakāpes dēļ prasa daudz darba vai papildu darbības, šo periodu var pagarināt, un Garantētājs darīs visu iespējamo, lai pabeigtu remontu pēc iespējas ātrāk. 7. Ja sūdzība tiek uzskatīta par pamatotu, Garantētājs sedz izmaksas par bojātās preces piegādi Garantētāja dienestam un salabotās vai nomainītās preces piegādi Pircējam. 8. Garantētāja atbildība attiecas tikai uz defektiem, kas radušies produktam raksturīgu iemeslu dēļ. 9. Attiecas uz: baterijām, akumulatoriem un izstrādājumiem, kas satur baterijas/akumulatorus: baterijas ir dabiski izmantojamas. Baterijas ietilpības samazināšanās gadījumā garantijas pamatā var būt akumulatora jaudas samazināšanās zem 80% no nominālās vērtības. 10. Garantija neattiecas uz produkti: - ar salauztu garantijas plombu; - bojātu no ārējiem faktoriem (zibens nodarīts kaitējums, pārspriegumi zemsprieguma instalācijā un barošanas tīklā, plūdi, ugunsgrēks, apzināti mehāniski un termiski bojājumi utt.); - bojātu nepareizas vai neatbilstošas instrukcijai lietošanas dēļ; - bojātu citu perifēro ierīču nepareiza savienojuma dēļ; - ar neatļautu remonta, neatļautu pārveidojumu vai konstrukcijas izmaiņu pēdām.

ET

OHUTUSEESKIRJAD

Seadme kasutamisel ja hävitamisel tuleb olla ettevaatlik. Ebaõige kasutamine ja nende juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist ja vara.

Seoses akuga: ärge visake tulle; ärge asetage kuumust tekitavatele seadmetele (aku võib plahvatada, kui seda töödeldakse kõrge temperatuuriga); ärge hammustage; ärge imege; ärge purustage; ärge purustage; ärge augustage, ärge avage korpusi; ärge pange silmadesse, kõrvadesse, suhu või muudesse kehaavadesse; ärge laske maha; ärge pange akut lõõgi alla; ärge kasutage akut muude seadmetega kui need, mille jaoks see on ette nähtud; hoidke seda eemal metallist esemetest (aku poolused võivad ühenduda ja põhjustada ajutisi või püsivaid kahjustusi); ärge katke seda ega asetage seda pehmetele pindadele, mis võivad häirida nõuetekohast jahutust (nt. g., tekid, padjad, linad jne).

Kui märkate häirivat lõhna, heli, lekkeid või suitsu, lõpetage kohe kasutamine ja võtke ühendust klienditeeninduskeskusega.

ÄRGE KUNAGI KASUTAGE KAHJUSTATUD VÕI LEKKIVAT AKUT!

- Aku ei ole mänguasi – seda võivad lapsed kasutada ainult vanemate soovitusel.
- Kaitske akut kõrge rõhu eest. See võib põhjustada lühise või ülekuumenemise.
- Hoidke akut temperatuuril 0–45 °C. Töötemperatuur peaks olema vahemikus 5–35 °C.
- Juhiste ja ohutusmeetmete eiramine võib põhjustada tõsiseid isiku- ja varakahjustusi.

Ärge visake seda toodet kasutusaja lõppedes tavaliste olmejäätmete hulka. Asjakohaseks töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks viige see määratud kogumispunkti.

ESMAKORDNE KASUTAMINE:

1. Sisestage aku sülearvutisse/tahvelarvutisse ja lülitage see sisse ilma vahelduvvooluadapterit ühendamata.

2. Kasutage akut, kuni süsteem annab märku aku madalast tasemest (tavaliselt 5–10%).

Ärge laske akul täielikult tühjeneda. See võib põhjustada patareide pöördumatuid kahjustusi.

3. Ühendage vahelduvvooluadapter ja laadige akut vastavalt seadme juhistele.

4. Pärast 3–5 täielikku laadimistsükli peaks aku saavutama oma maksimaalse mahutavuse.
TÄHELEPANU: Iga uus aku võib kasutamise alguses põhjustada väiksemaid probleeme.

TÄHELEPANU: Võimalike kahjustuste vältimiseks ärge paigaldage sülearvuti sisemist akut ise. Kõik toimingud, mis nõuavad sülearvuti korpuse avamist, peaks tegema kvalifitseeritud personal.

Esimesel laadimistsükli võib aku olek olla valesti loetav ja laadimisprotsess võib mõne minuti pärast peatuda. Kui see juhtub, võtke aku välja, oodake minut ja proovige uuesti. Laadimisprobleeme võib põhjustada ka kulunud laadija.

Mõnikord hoiab laadija seadet sisse lülitatud, kuid ei lae akut. Sellisel juhul peaksite kontrollima, kas sama olukord tekib teise laadijaga.

AKU SEISUNDI SÄILITAMINE:

- Tühjendage ja laadige akut vähemalt kord 3–4 nädala jooksul. See on vajalik aku heas korras hoidmiseks. Kui akut ei kasutata pikka aega, võib selle vastupidavus oluliselt väheneda. Mõnel juhul võib pidev laadimine ilma tühjendustsükli lühendada seda mõne kuuni.
- Kui akut ei kasutata kuu aja jooksul, veenduge, et see on enne seadmest välja võtmist üle 50% laetud. Hoidke seda kuivas ja jahedas kohas, eemal metallilistest esemetest. Kui akut hakatakse uuesti kasutama, peaks see läbima laadimistsüklid nagu täiesti uus aku (3 täielikku laadimistsükli koos tühjenemisega 5-10% tasemeni). Ärge kasutage lühikesi tsükleid, kuna need lühendavad aku kasutusiga.

See toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiivile 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS) ja selle muudatustele.

REACH (kemikaalide registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja piiramine, EÜ nr 1907/2006) on ELi kemikaalide regulatiivne raamistik. CSG S.A. järgib kõiki määruse nõudeid ja me oleme võtnud endale kohustuse anda oma klientidele teavet väga ohtlike ainete (SVHC) olemasolu kohta REACH-määruse alusel.



WEEE-sümbol tähendab, et vastavalt kohalikele seadustele ja eeskirjadele tuleb teie toode ja selle aku(d) kodumajapidamisjäätmetest eraldi kõrvaldada. Kui selle toote kasutamisega on lõppenud, viige see ohutuks kõrvaldamiseks või ringlussevõtuks kohalike ametiasutuste määratud kogumispunkti. Teie toote, selle elektriliste lisaseadmete ja aku eraldi kogumise ja ringlussevõtt aitab säästa loodusvarasid, kaitsta inimeste tervist ja aidata keskkonda.

ÜLDISED GARANTIIREEGLID

1. CSG S.A., asukohaga Kraków (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), edaspidi nimetud "Käendaja", garanteerib toote õige ja tõrgeteta töö kogu garantiiaja jooksul. 2. Garantiiaeg kestab 12 kuud ja seda arvestatakse toote Ostjale väljalaskmise kuupäevast. 3. Garantiikaitse territoriaalne ulatus hõlmab Euroopa Liidu territooriumi, Euroopa Majanduspiirkonna riike, Ühendkuningriiki, Venemaad, Ukrainat, Türgit ja Albaaniat. 4. Garantii ei välista, piira ega peata Ostja õigusi, mis tulenevad toote defektide garantiist. 5. Garantii kasutamiseks pöörduge müüja poole, kasutades selleks e-posti aadressi: support@greencell.global. Kaebuste teeninduse protsessi kiirendab täidetud kaebuse vorm, mis on saadaval aadressil: greencell.global. 6. Käendaja teatab Ostjat läbivaatamise kaebuse meetodi vastavalt sellele garantiile (s.o selle tunnustamisest või keeldumisest) 14 päeva jooksul pärast toote kättesaamist. Kui Käendaja tunnistab kaebuse seaduslikkuse, kõrvaldab Käendaja toote defekti või asendab defektse toote defektita tootega 14 päeva jooksul alates ostja teavitamisest kaebuse põhjendatusest. Käendaja otsustab, kuidas kaebust käsitletakse, võttes võimalusel arvesse kaebuse vormis esitatud Ostja taotlust. Kui raskuste astmest tingitud rikete kõrvaldamine nõuab palju tööd või täiendavaid tegevusi, võidakse seda perioodi pikendada ja Käendaja teeb kõik endast oleneva, et võimalikult kiiresti seda parandada. 7. Kui kaebust peetakse põhjendatuks, Käendaja katab defektse toote garantiiteenindusse toimetamise kulud ning parandatud või asendatud toote Ostjale toimetamise kulud. 8. Käendaja vastutus katab ainult puudused, mis tulenevad toote omastest põhjustest. 9. Kehtib: patareide, akude ja patareisid / akusid sisaldavate toodete kohta: Patareidid on looduslikult tarbitavad. Aku mahutavuse vähenemise korral võib garantii aluseks olla aku mahutavuse vähendamine alla 80% nimiväärtusest. 10. Garantii ei hõlma toodet: - katkise garantiipitseriga; - kahjustatud välistest teguritest (välgust põhjustatud kahjustused, ülepinge LV-seadmesitikus ja toiteallikas, üleujutused, tulekahju, tahtlikud mehaanilised ja termilised kahjustused jne); - kahjustatud ebaõige või vastuolus kasutusjuhendiga; - kahjustatud muude välisseadmete vale ühendamise tõttu; - loata remondi, loata muudatuste või projekti muudatuste järgedega.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voorzichtigheid is geboden bij het gebruiken en weggoien van het apparaat. Onjuist gebruik en het niet opvolgen van deze richtlijnen kan een gevaar opleveren voor het leven of de gezondheid en eigendommen.

Met betrekking tot de batterij: niet in het vuur gooien; niet op warmteopwekkende apparaten plaatsen (de batterij kan ontploffen bij behandeling met hoge temperatuur); niet bijten; niet zuigen; niet pletten; niet doorboren, de behuizing niet openen; niet in ogen, oren, mond of andere lichaamsopeningen steken; niet laten vallen; niet blootstellen aan schokken; de batterij niet gebruiken met andere apparaten dan waarvoor hij is ontworpen; uit de buurt houden van metalen voorwerpen (de polen van de batterij kunnen met elkaar in contact komen en tijdelijke of permanente schade veroorzaken); de batterij niet afdekken of op een zachte ondergrond plaatsen die een goede koeling kan belemmeren (bijv. g., dekens, kussens, lakens, etc.).

Als u een storende geur, geluid, lekkage of rook opmerkt, stop dan onmiddellijk het gebruik en neem contact op met de klantenservice.

GEBRUIK NOOIT EEN BESCHADIGDE OF LEKKENDE BATTERIJ!

- De batterij is geen speelgoed – het mag alleen door kinderen worden gebruikt met advies van de ouders.
- Bescherm de batterij tegen hoge druk. Dit kan kortsluiting of oververhitting veroorzaken.
- Bewaar de batterij bij temperaturen tussen 0–45 °C. De bedrijfstemperatuur moet tussen 5–35 °C liggen.
- Het negeren van de instructies en veiligheidsmaatregelen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en materiële schade.

Gooi dit product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil. Breng het voor de juiste behandeling, terugwinning en recycling naar een daartoe aangewezen inzamelpunt.

EERSTE GEBRUIK:

1. Plaats de batterij in de laptop/tablet en zet deze aan zonder dat de netstroomadapter is aangesloten.
2. Gebruik de batterij totdat het systeem een waarschuwing geeft dat het batterijniveau laag is (meestal 5–10%).
- Laat de batterij niet volledig ontladen. Dit kan leiden tot onomkeerbare schade aan de cellen.
3. Sluit de netstroomadapter aan en laad de batterij op volgens de instructies van het apparaat.
4. Na 3–5 keer volledig opladen zou de batterij zijn maximale capaciteit moeten bereiken.

BELANGRIJK: Elke nieuwe batterij kan in het begin van het gebruik kleine problemen veroorzaken.

ATTENTIE: Om mogelijke schade te voorkomen, mag u de interne laptopbatterij niet zelf installeren. Alle handelingen waarvoor de behuizing van de laptop moet worden geopend, moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Het is mogelijk dat de batterijstatus bij de eerste laadcyclus verkeerd wordt afgelezen en dat het laadproces na een paar minuten stopt. Als dit gebeurt, haalt u de batterij eruit, wacht u even en probeert u het opnieuw. Oplaadproblemen kunnen ook worden veroorzaakt door een versleten oplader. Soms blijft de lader wel ingeschakeld, maar laadt hij de batterij niet op. In zo'n geval moet u controleren of dezelfde situatie zich voordoet met een andere oplader.

BEHOUD DE BATTERIJCONDITIE:

- Ontlaad en laad de batterij ten minste eenmaal per 3–4 weken op. Dit is noodzakelijk om de batterij in een goede conditie te houden. Als de batterij lange tijd niet wordt gebruikt, kan de levensduur ervan aanzienlijk afnemen. In sommige gevallen kan het voortdurend opladen zonder ontladingscyclus de levensduur verkorten tot enkele maanden.
- Als de batterij binnen een maand niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat deze is opgeladen tot boven 50% voordat u hem uit het apparaat haalt. Bewaar de batterij op een droge, koele plaats, uit de buurt van metalen voorwerpen. Als de batterij opnieuw wordt gebruikt, moet hij worden opgeladen als een volledig nieuwe batterij (3 volledige oplaadcycli met ontlading tot een niveau van 5-10%). Gebruik geen korte cycli omdat dit de levensduur van de batterij verkort.

Dit product is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS) en de wijzigingen daarop.

REACH (Registratie, Evaluatie, Autorisatie en restrictie van Chemische stoffen, EC Nr. 1907/2006) is het regelgevend kader van de EU voor chemische stoffen. CSG S.A. voldoet aan alle vereisten van de verordening en wij verbinden ons ertoe onze klanten informatie te verstrekken over de aanwezigheid van zeer zorgwekkende stoffen (SVHC's) van REACH.



Het WEEE-symbool betekent dat uw product en de bijbehorende batterij(en) volgens de plaatselijke wet- en regelgeving gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt brengen voor veilige verwijdering of recycling. Het gescheiden inzamelen en recyclen van uw product, de elektrische accessoires en de batterij draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen, de bescherming van de volksgezondheid en de bescherming van het milieu.

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

1. CSG S.A., gevestigd in Krakau (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), hierna te noemen de Garant, garandeert de goede en storingsvrije werking van het product gedurende de garantieperiode. 2. De garantieperiode duurt 12 maanden en wordt berekend vanaf de datum van afgifte van het product aan de koper. 3. Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming omvat het grondgebied van de Europese Unie, de landen van de Europese Economische Ruimte, Verenigd Koninkrijk, Rusland, Oekraïne, Turkije en Albanië. 4. De garantie sluit de rechten van de Koper die voortvloeien uit wettelijke garantie voor gebreken van het product niet uit, beperkt deze niet en schorst deze niet. 5. Om van de garantie te genieten, dient men met de verkoper via e-mail: support@greencell.global contact op te nemen. De behandeling van de klacht zal worden versneld door een ingevuld klachtenformulier dat beschikbaar is op: greencell.global. 6. De Garant zal de Koper binnen 14 dagen na ontvangst van het product informeren over de wijze van behandeling van de garantie klacht (d.w.z. acceptatie of weigering van acceptatie). In geval van erkenning door de Garant van de gegrondheid van de gemelde klacht, zal het gebrek aan het product door de Garant worden weggenomen of zal het gebrekkige product worden vervangen door een vrij van gebreken binnen de 14 dagen vanaf de datum van verwittiging van de Koper over de erkenning van de gegrondheid van de klacht. De Garant beslist hoe de klacht zal behandeld worden, rekening houdend met het verzoek van de Koper in het klachtenformulier, indien mogelijk. Indien het wegnemen van gebreken door de moeilijkheidsgraad veel werk of aanvullende maatregelen vereist, kan deze termijn verlengd worden, maar de Garant zal alles in het werk stellen om zo spoedig mogelijk tot herstel over te gaan. 7. In geval van erkenning van de gegrondheid van de klacht, dekt de garantiegever de kosten van levering van het defecte product aan de dienst van de garantiegever en de kosten van levering van het herstelde of vervangen product aan de Koper. 8. De aansprakelijkheid van de Garant geldt alleen voor gebreken die het gevolg zijn van oorzaken die inherent zijn aan het product. 9. Geldt voor: batterijen, accu's en producten die batterijen/accu's bevatten: Batterijen zijn onderhevig aan natuurlijke slijtage. Een vermindering van de capaciteit van de batterij tot minder dan 80% van de nominale waarde kan de basis vormen van de garantie. 10. Het product valt niet onder de garantie: - met gebroken garantiezegel; - beschadigd door externe factoren (schade veroorzaakt door blikseminslag, overspanningen in het LV-systeem en het elektriciteitsnet, overstrooming, brand, opzettelijke mechanische en thermische schade, enz.); - beschadigd als gevolg van oneigenlijk gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de handleiding; - beschadigd als gevolg van een onjuiste aansluiting van andere randapparatuur; - met sporen van ongeoorloofde reparaties, ongeoorloofde wijzigingen of constructieveranderingen.

DA

SIKKERHEDSREGLER

Forsigtighed er påkrævet under brug og bortskaffelse af enheden. Forkert brug og kontrahering af disse retningslinjer kan udgøre en trussel mod liv eller sundhed og ejendom.

Med hensyn til batteriet: må ikke smides i ilden; placeres ikke på varmeproducerende enheder (batteriet kan eksplodere, hvis det behandles med høj temperatur); bid ikke; sug ikke; sug ikke; knus ikke; gennembore ikke, åbn ikke kabinettet; kom ikke i øjne, ører, mund eller andre kropsåbninger; tab det ikke; ikke udsættes for stød; batteriet må ikke anvendes i andre enheder end dem, det er beregnet til; holdes væk fra metalgenstande (batteriets poler kan blive forbundet og forårsage midlertidig eller permanent skade); må ikke dækkes til eller placeres på bløde overflader, som kan forstyrre den korrekte afkøling (f.eks. g., tæpper, puder, lagner osv.).

Hvis du bemærker en forstyrrende lugt, lyd, lækage eller røg, skal du straks stoppe brugen af apparatet og kontakte kundeservicecentret.

BRUG ALDRIG ET BESKADIGET ELLER UTÆT BATTERI!

- Batteriet er ikke legetøj – det må kun bruges af børn med forældrenes råd.
- Beskyt batteriet mod højt tryk. Det kan forårsage kortslutning eller overophedning.
- Opbevar batteriet ved temperaturer mellem 0–45 °C. Driftstemperaturen bør ligge mellem 5–35 °C.
- Hvis du ignorerer instruktionerne og sikkerhedsforanstaltningerne, kan det medføre alvorlige personskader og materielle skader.

Når dets levetid er udløbet, må dette produkt ikke bortskaffes sammen med dit normale husholdningsaffald. For korrekt behandling, genanvendelse og genbrug skal du aflevere det til et udpeget indsamlingssted.

FØRSTE BRUG:

1. Sæt batteriet i den bærbare computer/tablet og tænd den uden tilsluttet vekselstrømsadapter.
 2. Brug batteriet, indtil systemet advarer om lavt batteriniveau (normalt 5–10 %). Lad ikke batteriet aflade sig helt. Det kan forårsage irreversible skader på cellerne.
 3. Tilslut vekselstrømsadapteren, og oplad batteriet i henhold til enhedens anvisninger.
 4. Efter 3–5 komplette opladningscyklusser bør batteriet nå sin maksimale kapacitet.
- VIGTIGT: Ethvert nyt batteri kan forårsage mindre problemer i starten af brugen.

BEMÆRK: For at undgå potentielle skader må du ikke selv installere det interne batteri i den bærbare computer. Alle operationer, der kræver åbning af den bærbare computers kabinet, bør udføres af kvalificeret personale.

Batteristatusen kan blive aflæst forkert ved den første opladningscyklus, og opladningsprocessen kan blive stoppet efter nogle få minutter. Hvis det sker, skal du tage batteriet ud, vente et minut og prøve igen. Opladningsproblemer kan også skyldes en slidt oplader.

Nogle gange holder opladeren enheden tændt, men den oplader ikke batteriet. I så fald bør du kontrollere, om den samme situation opstår med en anden oplader.

BEVAR BATTERIETS TILSTAND:

- Aflad og oplad batteriet mindst en gang hver 3–4 uge. Det er nødvendigt for at holde det i en god stand. Hvis batteriet ikke er i brug i lang tid, kan dets holdbarhed falde betydeligt. I nogle tilfælde kan konstant opladning uden afladningscyklus forkorte den til et par måneder.
- Hvis batteriet ikke skal bruges inden for en måned, skal du sørge for, at det er opladet til over 50 %, før du tager det ud af enheden. Opbevar det på et tørt, køligt sted væk fra metalgenstande. Når batteriet skal bruges igen, skal det gennemføre opladningscyklusser som et helt nyt batteri (3 komplette opladningscyklusser med afladning til et niveau på 5-10 %). Brug ikke korte cyklusser, da de forkorter batteriets levetid.

Dette produkt er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) og ændringer hertil.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006)

er EU's regelsæt for kemiske stoffer. CSG S.A. overholder alle krav i forordningen, og vi er forpligtet til at give vores kunder oplysninger om tilstedeværelsen af REACH-stoffer af meget stor betydning (SVHC'er).



WEEE-symbolet betyder, at dit produkt og dets batteri(er) i henhold til lokale love og bestemmelser skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Når dette produkt er udtjent, skal du bringe det til et indsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder til sikker bortskaffelse eller genbrug. Separat indsamling og genanvendelse af dit produkt, dets elektriske tilbehør og dets batteri vil bidrage til at bevare naturressourcerne, beskytte menneskers sundhed og hjælpe miljøet.

GENERELLE GARANTIREGLER

1. CSG S.A., med hovedkvarter i Kraków (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), i det følgende kaldet garanten, garanterer den korrekte og fejlfri drift af produktet i hele garantiperioden.
2. Garantiperioden er på 12 måneder, og regnes fra datoen for produktets levering til køberen.
3. Garantibeskyttelsens territoriale anvendelsesområde omfatter Den Europæiske Union, lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Det Forenede Kongerige, Rusland, Ukraine, Tyrkiet og Albanien.
4. Garantien udelukker-, begrænser- eller suspenderer ikke køberens rettigheder som følge af garantien for produktfej. 5. For at benytte dig af garantien beder vi dig kontakte sælgeren på e-mail-adressen: support@greencell.global. Behandlingsprocessen vil blive frem-

skyndet af en udfyldt klageformular, der kan findes på: greencell.global. **6.** Garanten informerer køberen om udfaldet af garantikravets behandling (dvs. dettes godkendelse eller afvisning) inden for 14 dage efter modtagelsen af produktet. Hvis Garanten anerkender klagens rigtighed, vil Garanten fjerne produktets defekt eller erstatte det defekte produkt med et produkt uden defekter inden for 14 dage fra datoen for køberens underretning om klagens berettigelse. Garanten beslutter, hvordan reklamationen skal behandles, hvis muligt under hensyntagen til køberens ønsker, som angivet i reklamationsformularen. Hvis afhjælpningen af manglerne kræver meget indsats på grund af sværhedsgraden, eller kræver yderligere aktiviteter, kan reparationsperioden forlænges. Garanten vil gøre alt for at udføre reparationen så hurtigt som muligt. **7.** Hvis klagen anses for berettiget, dækker garanten omkostningerne til leveringen det defekte produkt til garantens servicefacilitet, samt omkostningerne til at returnere det reparerede eller udskiftede produkt til køberen. **8.** Garantens ansvar dækker kun mangler på grund af fejl i produktet. **9.** Gælder for: batterier, akkumulatore samt produkter, der indeholder batterier/akkumulatore: Batterier udsættes for naturlig slitage. I tilfælde af et fald i batterikapaciteten, kan grundlaget for en reklamation være en reduktion af batterikapaciteten til under 80% af den nominelle værdi. **10.** Garantien dækker ikke et produkt: - med brudt garantisejl; - beskadiget af eksterne faktorer (skader forårsaget af lynudladninger, overspændinger i lavspændingsinstallationen og elforsyningsnettet, spild på apparatet, brand, bevidst mekanisk eller termisk beskadigelse, etc.); - beskadiget som følge af forkert brug af produktet eller brug af dette i manglende overensstemmelse med brugsanvisningen; - beskadiget på grund af forkert tilslutning af andre perifere enheder; - med spor af uautoriserede reparationer, egne modifikationer eller konstruktionsændringer.

SV

SÄKERHETSREGLER

Försiktighet krävs vid användning och bortskaftande av enheten. Felaktig användning och konvention av dessa riktlinjer kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa och egendom.

När det gäller batteriet: Släng inte i elden, placera inte på värmealstrande enheter (batteriet kan explodera om det behandlas med hög temperatur), bita inte, sug inte, krossa inte, genomborra inte, öppna inte höljet, stoppa inte i ögon, öron, mun eller andra kroppsöppningar, släpp inte; Använd inte batteriet i andra apparater än de som det är avsett för, håll det borta från metallföremål (batteriets poler kan komma i kontakt med varandra och orsaka tillfälliga eller permanenta skador), täck det inte och placera det inte på mjuka ytor som hindra en korrekt kylning (t.ex. g., filtår, kuddar, lakan etc.).

Om du märker någon störande lukt, ljud, läckage eller rök ska du omedelbart avbryta användningen och kontakta kundtjänstcentralen.

ANVÄND ALDRIG ETT SKADAT ELLER LÄCKANDE BATTERI!

- Batteriet är inte en leksak – det kan användas av barn endast med föräldrarnas råd.
- Skydda batteriet mot högt tryck. Det kan orsaka kortslutning eller överhettning.
- Förvara batteriet i temperaturer mellan 0–45 °C. Drifttemperaturen bör ligga mellan 5–35 °C.
- Att ignorera instruktionerna och säkerhetsåtgärderna kan orsaka allvarliga personskador och egendomsskador.

I slutet av dess livslängd får du inte slänga den här produkten med ditt vanliga hushållsavfall. För korrekt behandling, återvinning och återanvändning ska du ta den till en anvisad samlingsplats.

FÖRSTA ANVÄNDNING:

1. Sätt in batteriet i den bärbara datorn/surfplattan och sätt på den utan att nätadaptern är ansluten.
2. Använd batteriet tills systemet meddelar att batterinivån är låg (vanligtvis 5–10 %). Låt inte batteriet laddas ur helt och hållet. Det kan orsaka irreversibla skador på cellerna.
3. Anslut växelströmsadaptern och ladda batteriet enligt enhetens anvisningar.
4. Efter 3–5 kompletta laddningscykler bör batteriet nå sin maximala kapacitet.

VIKTIGT: Varje nytt batteri kan orsaka mindre problem i början av användningen.

OBSERVERA: För att undvika eventuella skador får du inte installera det interna batteriet själv. Alla åtgärder som kräver att man öppnar den bärbara datorns hölje bör utföras av kvalificerad personal.

Batteristatusen kan avläsas felaktigt vid den första laddningscykeln och laddningsprocessen kan avbrytas efter några minuter. Om detta händer, ta ut batteriet, vänta en minut och försök igen. Laddningsproblem kan också orsakas av en sliten laddare.

Ibland håller laddaren enheten påslagen men laddar inte batteriet. I sådana fall bör du kontrollera om samma situation uppstår med en annan laddare.

BEVARA BATTERIETS SKICK:

- Ladda och urladdning av batteriet minst en gång per 3–4 veckor. Det är nödvändigt för att hålla det i gott skick. Om batteriet inte används under en längre tid kan dess hållbarhet minska avsevärt. I vissa fall kan konstant laddning utan urladdningscykel förkorta den till några månader.
- Om batteriet inte kommer att användas inom en månad ska du se till att det är laddat till över 50 % innan du tar ut det ur enheten. Förvara det på ett torrt och svalt ställe bort från metalliska föremål. När batteriet kommer att användas igen ska det genomgå laddningscykler som ett helt nytt batteri (3 fullständiga laddningscykler med urladdning till nivån 5-10 %). Använd inte korta cykler eftersom de förkortar batteriets livslängd.

Denna produkt uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter (RoHS) och dess ändringar.

Reach (registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier, EG nr 1907/2006) är EU:s regelverk för kemiska ämnen. CSG S.A. uppfyller alla krav i förordningen och vi har åtagit oss att förse våra kunder med information om förekomsten av REACH-substanserna som är mycket farliga (SVHC).



WEEE-symbolen innebär att produkten och dess batterier enligt lokala lagar och förordningar ska kasseras separat från hushållsavfallet. När den här produkten har nått slutet av sin livslängd ska du ta den till en samlingsplats som utsetts av lokala myndigheter för säker bortskaffande eller återvinning. Separat insamling och återvinning av din produkt, dess elektriska tillbehör och dess batteri bidrar till att bevara naturresurser, skydda människors hälsa och hjälpa miljön.

myndigheter för säker bortskaffande eller återvinning. Separat insamling och återvinning av din produkt, dess elektriska tillbehör och dess batteri bidrar till att bevara naturresurser, skydda människors hälsa och hjälpa miljön.

ALLMÄNNA GARANTIVILLKOR

1. CSG S.A., med säte i Kraków (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), nedan kallad garanten, garanterar korrekt och felfri användning av produkten under hela garantiperioden.
2. Garantiperioden ska vara 12 månader och räknas från och med produkts leveransdatum till köparen.
3. Garantin gäller i hela Europeiska unionen, länder som ingår i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Storbritannien, Ryssland, Ukraina, Turkiet och Albanien.
4. Garantin utesluter, begränsar eller upphäver inte köparens rättigheter till följd av produktfel inom garantin.
5. För att anmäla ett garantiärende kontakta vänligen säljaren på e-postadressen: support@greencell.global. Hanteringen av din reklamation kommer att påskyndas om du fyller i reklamationsformuläret som finns tillgängligt på: greencell.global.
6. Garanten kommer att informera köparen om hur garantiärendet behandlas (dvs. om hur det godkänns eller nekas) inom 14 dagar efter mottagandet av produkten. Om Garanten erkänner reklamationens giltighet ska Garanten avhjälpa felet i produkten eller ersätta den defekta produkten med en defekt produkt utan fel inom 14 dagar från den dagen, när köparen informerades om garantiärendets beslut. Garanten bestämmer hur reklamationen ska behandlas, om möjligt, köparens begäran som lämnats in i reklamationsformuläret. Om avlägsnandet av defekten är av hög svårighetsgrad och kräver mycket arbete eller ytterligare handlingar, kan denna period komma att förlängas och garanten kommer att se till att utföra reparationen så snart som möjligt.
7. Om reklamationsanmälan godkänns, täcker garanten kostnaderna för leverans av den defekta produkten till garantens service och kostnaderna för leverans av den reparerade eller utbytta produkten till köparen.
8. Garantens ansvar täcker endast defekter som härrör från orsakerna till själva produkten.
9. Det gäller för: batterier, ackumulatörer och produkter som innehåller batterier / ackumulatörer: Batterier förbrukas naturligt. I händelse av en minskning av batterikapaciteten, gäller garantin för en minskning på under 80% av dess ursprungsvärde.
10. Garantin gäller inte för en produkt som: - har en skadad garantiplombering; - skadats av externa orsaker (skador orsakade av åskväder, överspänningar i LV-installationen och elnätet, översvämning, brand, avsiktlig mekanisk eller termisk skada m.m.); - skadats på grund av felaktig användning eller ej förutsedd i bruksanvisningen; - skadats på grund av felaktig anslutning av kringutrustning; - har spår av obehöriga reparationer, obehöriga ändringar eller konstruktionsmodifikationer.

NO

SIKKERHETSREGLER

Forsiktighet er nødvendig når du bruker og kaster enheten. Feil bruk og prevensjon av disse retningslinjene kan utgjøre en fare for liv eller helse og eiendom.

Angående batteriet: ikke kast i ilden; ikke plasser på varmegenererende enheter (batteriet kan eksplodere hvis det behandles med høy temperatur); ikke bite; ikke sug; ikke knus; ikke stikk gjennom, ikke åpne foringsrøret; ikke legg i øynene, ørene, munnen eller andre kroppsåpninger;

ikke mist; ikke utsettes for påvirkning; ikke bruk batteriet med andre enheter enn det er beregnet på; hold deg borte fra metallgjenstander (batteriets poler kan kobles til og forårsake midlertidig eller permanent skade); ikke dekk til den eller plasser den på myke overflater som kan forstyrre riktig kjøling (f.eks. tepper, puter, laken osv.).

Hvis du merker forstyrrende lukt, lyd, lekkasje eller røyk, må du stoppe bruken umiddelbart og kontakte kundeservicesenteret.

BRUK ALDRI SKADET ELLER LEKTENDE BATTERI!

- Batteriet er ikke et leketøy – det kan bare brukes av barn med foreldreveiledning.
- Beskytt batteriet mot høyt trykk. Det kan føre til kortslutning eller overoppheting.
- Hold batteriet i temperaturer mellom 0–45 °C. Driftstemperaturen skal være mellom 5–35 °C.
- Å ignorere instruksjonene og sikkerhetstiltakene kan føre til alvorlige personskader og materielle skader.

På slutten av levetiden må du ikke kaste dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall. For riktig behandling, gjenvinning og resirkulering, ta den til et bestemt innsamlingssted.

FØRSTE GANGS BRUK:

1. Sett batteriet i den bærbare datamaskinen / nettbrettet, og slå det på uten strømadapteren koblet til.
 2. Bruk batteriet til systemet varsler lavt batterinivå (vanligvis 5–10%). Ikke la batteriet tømmes helt. Det kan forårsake skade på irreversible celler.
 3. Koble til strømadapteren og lad batteriet i henhold til enhetens instruksjoner.
 4. Etter 3–5 fullstendige ladesykluser, bør batteriet nå maksimal kapasitet.
- VIKTIG:** Hvert nye batteri kan forårsake mindre problemer i begynnelsen av bruken.

OBS: For å unngå potensiell skade må du ikke installere det interne batteriet til den bærbare datamaskinen selv. Alle operasjoner som krever åpning av den bærbare datamaskinens kabinet bør utføres av kvalifisert personell.

Batteristatusen kan bli lest feil ved den første ladesyklusen, og ladeprosessen kan bli stoppet etter noen minutter. Hvis det skjer, ta batteriet ut, vent et øyeblikk og prøv igjen. Ladeproblemer kan også være forårsaket av en slitt lader.

Noen ganger holder laderen enheten slått på, men den lader ikke batteriet. I slike tilfeller bør du sjekke om den samme situasjonen oppstår med en annen lader.

BEVARE BATTERIETS TILSTAND:

- Lad ut og lad batteriet minst en gang i løpet av 3–4 uker. Det er nødvendig for å holde den i god stand. Hvis batteriet ikke er i bruk over lang tid, kan holdbarheten reduseres betydelig. I noen tilfeller kan konstant lading uten utladingssyklus forkorte den til noen få måneder.
- Hvis batteriet ikke skal brukes innen en måned, sørg for at det er ladet over 50 % før du tar det ut av enheten. Oppbevares på et tørt, kjølig sted unna metalliske gjenstander. Når batteriet skal tas i bruk igjen, skal det fullføre ladesykluser som et helt nytt (3 komplette ladesykluser med utlading til nivået 5–10%). Ikke bruk korte sykluser da de forkorter batteriets levetid.

Dette produktet er i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/65/EU av 8. juni 2011, om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (RoHS) og dets endringer.

REACH (registrering, evaluering, godkjenning og begrensning av kjemikalier, EF nr. 1907/2006) er EUs regelverk for kjemiske stoffer. CSG S.A. overholder alle kravene i forskriften, og vi er forpliktet til å gi våre kunder informasjon om tilstedeværelsen av REACH Substances of Very High Concern (SVHCs).



WEEE-symboler kan tilby produkter og disse batterier ifølge lokale lagre och förordningar som kan skilles separat fra hushållsavfallet. Når denne produkten har nått slutten av sin livslengde, kan du ta den til en innsamlingsplass som utsikter av annen informasjon for å sikre bortskaffelse eller gjenvinning. Separat innsamling og gjenvinning av ditt produkt, dess elektriske tillbehör och dess batteri bidrar til å bevare naturressurser, skydda menneskers hälsa og hjelpemiljøer.

GENERELLE GARANTIREGLER

1. CSG S.A., med hovedkontoret i Kraków (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), heretter omtalt som Garant, garanterer korrekt og feilfri fungering av produktet gjennom hele garantiperiode.

2. Garantien gjelder på området til EU, landene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Storbritannia, Russland, Ukraina, Tyrkia og Albania. 3. Garantien gjelder på området til EU, landene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Storbritannia, Russland, Ukraina, Tyrkia og Albania. 4. Garantien ekskluderer ikke, begrenser ikke og suspenderer ikke kjøperens rettigheter i forbindelse med garanti for produktfeil. 5. For å bruke garanti, vennligst kontakt selgeren via følgende e-postadresse: support@greencell.global. Håndtering av reklamasjon vil fremskyndes hvis du fyller ut et reklamasjonsskjema som er tilgjengelig på: greencell.global. 6. Garantien vil informere kjøperen om hvordan reklamasjon skal behandles under garanti (dvs. om reklamasjon godkjennes eller forkastes) innen 14 dager etter mottak av produktet. I tillegg Garantien erkjenner gyldigheten av reklamasjonen, vil defekten til produktet fjernes av garantisten, eller det defekte produktet vil bli erstattet med et som er fri for defekter innen 14 dager fra dagen kjøperen ble informert om at reklamasjon er gyldig. Garantien bestemmer hvordan klagen skal behandles. Hvis det blir mulig, skal garantien ta hensyn til kjøperens krav oppgitt i et reklamasjonsskjema. Hvis fjerning av mangler på grunn av høy grad av kompleksitet krever mye arbeid eller ekstra aktiviteter, kan terminen forlenges. Garantien vil sørge for å fjerne mangler snarest mulig. 7. Hvis en reklamasjon godkjennes, er det garantien som skal dekke kostnader for levering av et mangelfullt produkt til garantens service og kostnader for levering av et reparert eller byttet produkt til kjøperen. 8. Garantien har ansvar kun for mangler som oppstår av årsaker som ligger i et produkt. 9. Gjelder: batterier, akkumulatører og produkter som inneholder batterier / akkumulatører: Batterier er utsatt for naturlig slitasje. Ved en redusert batterikapasitet, kan grunnlaget for å bruke garanti være reduksjon av batterikapasiteten under 80% av den nominelle verdien. 10. Garantien dekker ikke: - hvis garantisegl er ødelagt; - et produkt som er skadet av eksterne faktorer (skade forårsaket av lyn, overspenning i lavspenningsinstallasjon og strømforsyningsnett, flom, brann, tilsiktede mekaniske og termiske skader osv.); - et produkt som er skadet som følge av feil bruk eller bruk som ikke stemmer overens med en bruksanvisning; - et produkt som er skadet på grunn av feil tilkobling av andre eksterne enheter; - et produkt med spor etter uautoriserte reparasjoner, uautoriserte modifikasjoner eller konstruksjonsendringer.

FI

TURVALLISUUSSÄÄNNÖT

Laitetta käytettäessä ja hävitettäessä on noudatettava varovaisuutta. Näiden ohjeiden virheellinen käyttö ja vastoin niitä voi aiheuttaa vaaraa hengelle tai terveydelle ja omaisuudelle.

Akun osalta: älä heitä tuleen; älä aseta lämpöä tuottaviin laitteisiin (akku voi räjähtää, jos sitä käsitellään korkeassa lämpötilassa); älä pure; älä ime; älä murskaa; älä puhkaise, älä avaa koteloa; älä laita silmiin, korviin, suuhun tai muihin kehon aukkoihin; älä pudota; älä altista iskuille; älä käytä akkua muissa laitteissa kuin niihin, joihin se on suunniteltu; pidä se kaukana metalliesineistä (akun navat voivat kytkeytyä ja aiheuttaa tilapäisiä tai pysyviä vaurioita); älä peitä sitä tai aseta sitä pehmeille pinnoille, jotka voivat haitata asianmukaista jäähdystystä (esim. g., peitot, tyynt, lakanat jne.).

Jos havaitset häiritsevää hajua, ääntä, vuotoa tai savua, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen.

ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ VAURIOITUNUTTA TAI VUOTAVAA AKKUA!

- Akku ei ole lelu – lapset voivat käyttää sitä vain vanhempien neuvonnalla.
- Suojaa akku korkealta paineelta. Se voi aiheuttaa oikosulun tai ylikuumentumisen.
- Säilytä akku 0–45 °C lämpötilassa. Käyttölämpötilan tulisi olla välillä 5–35 °C.
- Ohjeiden ja turvatoimien huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilö- ja omaisuusvahinkoja.

Älä hävitä tätä tuotetta käyttöiän päätyttyä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaista käsittelyä, hyödyntämistä ja kierrätystä varten nimettyyn keräyspisteeseen.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ:

1. Aseta akku kannettavaan tietokoneeseen/tablettiin ja käynnistä se ilman verkkolaitetta kytkettynä.
 2. Käytä akkua, kunnes järjestelmä ilmoittaa akun alhaisesta varaustasosta (yleensä 5–10 %).
 - Älä anna akun tyhjäntyä kokonaan. Se voi aiheuttaa peruuttamattomia kennojen vaurioita.
 3. Kytke verkkolaite ja lataa akku laitteen ohjeiden mukaisesti.
 4. Akun pitäisi saavuttaa maksimikapasiteettinsa 3–5 täydellisen latausjakson jälkeen.
- TÄRKEÄÄ:** Jokainen uusi akku voi aiheuttaa pieniä ongelmia käytön alussa.

HUOMIO: Älä asenna kannettavan tietokoneen sisäistä akkua itse, jotta vältät mahdolliset vahingot. Kaikki toimet, jotka edellyttävät kannettavan tietokoneen kotelon avaamista, on annettava ammattitaitoisen henkilökunnan tehtäväksi.

Akun tila saatetaan lukea väärin ensimmäisellä latausjaksolla ja latausprosessi saattaa pysähtyä muutaman minuutin kuluttua. Jos näin tapahtuu, ota akku ulos, odota hetki ja yritä uudelleen. Latausongelmat voivat johtua myös kuluneesta laturista.

Joskus laturi pitää laitteen päällä, mutta se ei lataa akkua. Tällaisessa tapauksessa kannattaa tarkistaa, tapahtuuko sama tilanne toisella laturilla.

AKUN KUNNON SÄILYTTÄMINEN:

- Lataa ja tyhjennä akku vähintään kerran 3–4 viikossa. Se on välttämätöntä sen pitämiseksi hyvässä kunnossa. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, sen kestävyys voi heikentyä merkittävästi. Joissakin tapauksissa jatkuva lataus ilman purkaussykliä voi lyhentää sitä muutamaan kuukauteen.
- Jos akkua ei käytetä kuukauden kuluessa, varmista, että se on ladattu yli 50 %:iin, ennen kuin otat sen ulos laitteesta. Säilytä kuivassa, viileässä paikassa, jossa ei ole metallisia esineitä. Kun akkua käytetään uudelleen, sen on suoritettava latausjaksot kuin täysin uuden akun (3 täyttä latausjaksoa ja tyhjennys 5-10 %:n tasolle). Älä käytä lyhyitä jaksoja, sillä ne lyhentävät akun käyttöikää.

Tämä tuote on tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 8. kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU ja sen muutosten mukainen.

REACH (kemikaalien rekisteröinti, arviointi, lupamenettelyt ja rajoitukset, EY N: o 1907/2006)

on EU: n kemikaalien sääntelyjärjestelmä. CSG S.A. noudattaa kaikkia asetuksen vaatimuksia, ja olemme sitoutuneet antamaan asiakkaillemme tietoa erityistä huolta aiheuttavien REACH-aineiden (SVHC-aineet) esiintymisestä.



WEEE-symboli tarkoittaa, että paikallisten lakien ja määräysten mukaan tuote ja sen akku(t) on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Kun tämän tuotteen käyttöikä päättyy, vie se paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen turvallista hävittämistä tai kierrätystä varten. Tuotteen, sen sähköisten lisävarusteiden ja akun erillis-keräys ja kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja, suojelemaan ihmisten terveyttä ja auttamaan ympäristöä.

YLEISET TAKUUSEHDOT

1. CSG S.A., jonka kotipaikka on Krakovassa (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), jäljempänä "takaaja", takaa tuotteen oikean ja häiriöttömän toiminnan koko takuuajana. 2. Takuu kestää 12 kuukautta, ja se lasketaan tuotteen toimituspäivästä ostajalle. 3. Takuusuojan alueellinen soveltamisala kattaa Euroopan unionin alueen, Euroopan talousalueen maat, Yhdistyneen kuningaskunnan, Venäjä, Ukraina, Turkki ja Albania. 4. Takuu ei sulje pois, rajoita tai keskeytä ostajan oikeuksia, jotka johtuvat tuotevirheiden takuusta. 5. Jotta voit hyödyntää takuuta, ota yhteyttä myyjään käyttämällä sähköpostiosoitetta: support@greencell.global. Valitusten käsittelyprosessia nopeutetaan täyttämällä valituslomake, joka on saatavana osoitteesta greencell.global. 6. Takaaja ilmoittaa ostajalle takuuvaatimuksen käsittelymenetelmästä (ts. sen tunnustamisesta tai epäämisestä) 14 päivän kuluessa tuotteen vastaanottamisesta. Jos takaaja tunnustaa valituksen oikeutuksen, takaaja poistaa tuotteen virheen tai korvaa viallisen tuotteen virheettömällä 14 päivän kuluessa siitä, kun ostajalle on ilmoitettu reklamaation oikeellisuudesta. Takaaja päättää, miten reklamaatio käsitellään, ottaen huomioon mahdollisuuksien mukaan valituslomakkeessa esitetyn ostajan pyynnön. Jos vaikeusasteesta johtuvien vikojen poistaminen vaatii paljon työtä tai lisätoimia, tätä aikaa voidaan pidentää, ja takaaja pyrkii kaikin tavoin korjaamaan korjauksen mahdollisimman pian. 7. Jos valitus katsotaan perustelluksi, takaaja kattaa viallisen tuotteen toimittamisen kustannukset takaajan palveluun ja korjatun tai vaihdetun tuotteen toimittamisen ostajalle. 8. Takaajan vastuu kattaa vain viat, jotka johtuvat tuotteeseen liittyvistä syistä. 9. Koskee: paristoja, akkuja ja paristoja/akkuja sisältäviä tuotteita: Paristot kuluvat luonnollisesti. Jos akun kapasiteetti pienenee, takuun perusteena voi olla akun kapasiteetin pieneneminen alle 80% nimellisarvosta. 10. Takuu ei kata tuotetta: - rikkoutuneella takuutiivisteellä; - joka on vahingoittunut ulkoisilla tekijöillä (salaman aiheuttamat vauriot, ylijännitteet tasasähköasennuksessa ja virtalähteessä, tulvat, tulipalo, tahalliset mekaaniset ja lämpövahingot jne.); - joka on vahingoittunut väärän tai käyttöohjeen vastaisen käytön seurauksena; - joka on vahingoittunut muiden ohesilaitteiden väärän kytkennän vuoksi; - jossa on jälkiä luvattomista korjauksista, luvattomista muutoksista tai suunnittelumuutoksista.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Изисква се повишено внимание при използването и изхвърлянето на устройството. Неправилната употреба и неспазването на тези указания могат да представляват заплаха за живота или здравето и имуществото.

По отношение на батерията: не хвърляйте в огъня; не поставяйте върху устройства, генериращи топлина (батерията може да се взриви при третиране с висока температура); не хапете; не смучете; не мачкайте; не пробивайте, не отваряйте корпуса; не поставяйте в очите, ушите, устата или други телесни отвори; не изпускате; не подлагайте на удари; не използвайте батерията с устройства, различни от тези, за които е предназначена; дръжте далеч от метални предмети (полксите на батерията могат да се свържат и да причинят временна или трайна повреда); не я покривайте и не я поставяйте върху меки повърхности, които могат да попречат на правилното охлаждане (напр. г., одеяла, възглавници, чаршафи и т.н.).

Ако забележите смущаваща миризма, звук, теч или дим, незабавно спрете употребата и се свържете с центъра за обслужване на клиенти.

НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОВРЕДЕНА ИЛИ ИЗТИЧАЩА БАТЕРИЯ!

- Батерията не е играчка – тя може да се използва от деца само с родителска консултация.
- Защитете батерията от високо налягане. То може да доведе до късо съединение или прегряване.
- Съхранявайте батерията при температури между 0–45 °C. Работната температура трябва да е между 5–35 °C.
- Пренебрегването на инструкциите и мерките за безопасност може да доведе до сериозни наранявания на хора и материални щети.

В края на полезния му живот не изхвърляйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци. За правилно третиране, оползотворяване и рециклиране го занесете в определен пункт за събиране на отпадъци.

ПЪРВА УПОТРЕБА:

1. Поставете батерията в лаптопа/таблета и го включете, без да е свързан адаптерът за променлив ток.
 2. Използвайте батерията, докато системата предупреди за ниско ниво на батерията (обикновено 5–10%).
- Не позволявайте на батерията да се разрежи напълно. Това може да доведе до необратимо увреждане на клетките.
3. Свържете адаптера за променлив ток и заредете батерията съгласно инструкциите на устройството.
 4. След 3–5 пълни цикъла на зареждане батерията трябва да достигне максималния си капацитет.

ВАЖНО: Всяка нова батерия може да предизвика незначителни проблеми в началото на използването.

ВНИМАНИЕ: За да избегнете евентуални повреди, не инсталирайте сами вътрешната батерия на лаптопа. Всички операции, които изискват отваряне на корпуса на лаптопа, трябва да се извършват от квалифициран персонал.

Състоянието на батерията може да бъде неправилно отчетено при първия цикъл на зареждане и процесът на зареждане може да бъде спрял след няколко минути. Ако това се случи, извадете батерията, изчакайте една минута и опитайте отново. Проблемите със зареждането могат да се дължат и на износено зарядно устройство.

Понякога зарядното устройство поддържа устройството включено, но не зарежда батерията. В такъв случай трябва да проверите дали същата ситуация се случва с друго зарядно устройство.

ЗАПАЗВАНЕ НА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА:

- Разреждайте и зареждайте батерията поне веднъж на 3–4 седмици. Това е необходимо за поддържането ѝ в добро състояние. Ако батерията не се използва дълго време, нейната издръжливост може значително да намалее. В някои случаи постоянното зареждане без цикъл на разреждане може да я съкрати до няколко месеца.
- Ако батерията няма да се използва в рамките на един месец, уверете се, че е заредена над 50%, преди да я извадите от устройството. Съхранявайте на сухо и хладно място, далеч

от метални предмети. Когато батерията ще се използва отново, тя трябва да завърши циклите на зареждане като напълно нова (3 пълни цикъла на зареждане с разреждане до ниво 5-10%). Не използвайте кратки цикли, тъй като те съкращават живота на батерията.

Този продукт е в съответствие с Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS) и нейните изменения.

REACH (Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали, ЕО № 1907/2006) е регулаторната рамка на ЕС за химичните вещества. CSG S.A. спазва всички изисквания на регламента и се ангажира да предоставя на клиентите си информация за наличието на вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC) по REACH.



Символът WEEE означава, че съгласно местните закони и разпоредби вашият продукт и неговата(ите) батерия(и) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в пункт за събиране, определен от местните власти, за безопасно изхвърляне или рециклиране. Разделното събиране и рециклиране на вашия продукт, неговите електрически аксесоари и батерията му ще спомогне за опазването на природните ресурси, ще защити човешкото здраве и ще спомогне на околната среда.

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ГАРАНЦИЯТА

1. CSG S.A. със седалище в Краков (ул. Калварийска 33, 30-509 Краков, Полша), наричано по-долу Гарант, гарантира правилното и безаварийно действие на продукта в рамките на целия гаранционен срок. **2.** Гаранционният период е с продължителност 12 месеца и започва да тече от датата на издаване на продукта на Купувача. **3.** Териториалният обхват на действие на гаранционната защита включва територията на Европейския съюз, страните-членки на Европейското икономическо пространство, Великобритания, Русия, Украйна, Турция и Албания. **4.** Гаранцията не изключва, не ограничава и не прекратява правата на Купувача, произтичащи от гаранцията на продукта за дефекти. **5.** За да се възползвате от гаранцията, трябва да се свържете с продавача посредством електронния адрес: support@greencell.global. Вашето заявление ще бъде обслужено по-бързо, ако попълните формуляра за рекламация, достъпен на адрес: greencell.global. **6.** Гарантът ще информира Купувача за начина на разглеждане на рекламацията по гаранцията (т.е. за признаването ѝ или отказа от признаването ѝ) в срок от 14 дни от получаване на продукта. При признаване на основателността на подадената рекламация от страна на Гаранта, дефектът на продукта ще бъде отстранен от Гаранта или дефектният продукт ще бъде заменен с такъв без дефекти в рамките на 14 дни от датата на информиране на Купувача за основателността на рекламацията. Гарантът решава как ще бъде разгледана рекламацията, като по възможност взема предвид искането на Купувача, заявено във формуляра за рекламация. Ако отстраняването на дефектите изисква големи трудови разходи или допълнителни действия поради степента на сложност, този срок може да бъде удължен, като Гарантът ще положи всички усилия да извърши ремонта във възможно най-кратък срок. **7.** При признаване на основателността на подадената рекламация, Гарантът поема разходите по доставката на неизправния продукт в сервис на Гаранта и разходите за връщане на ремонтирания или заменен продукт на Купувача. **8.** Отговорността на Гаранта включва само дефектите, възникнали по причини, съществуващи в продукта. **9.** Отнася се за: батерии, акумулатори и продукти, съдържащи батерии/акумулатори. Батериите подлежат на естествено износване. При намаляване на капацитета на батерията основание за упражняване на правата по гаранцията може да бъде намаляването на капацитета на батерията под 80% от номиналната ѝ стойност. **10.** Гаранцията не включва продукт: - с нарушена гаранционна пломба; - повреден от външни фактори (повреди, възникнали в резултат на атмосферни електростатични заряди, пренапрежения, възникнали в инсталацията за ниско напрежение и в захранващата мрежа, наводнение, пожар, умишлени механични и термични повреди и др.); - повреден в резултат на неправилна или несъответстваща на инструкцията за експлоатация употреба; - повреден в резултат от неправилно включване на други периферни устройства; - със следи от извършен неоторизиран ремонт, самоволни преработки или конструктивни изменения.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Este necesară prudență în timpul utilizării și eliminării dispozitivului. Utilizarea incorectă și nerespectarea acestor instrucțiuni poate reprezenta o amenințare la adresa vieții sau a sănătății și a proprietății.

În ceea ce privește bateria: nu aruncați în foc; nu puneți pe dispozitive generatoare de căldură (bateria poate exploda dacă este tratată la temperaturi ridicate); nu mușcați; nu sugeți; nu striviți; nu perforați, nu deschideți carcasa; nu introduceți în ochi, urechi, gură sau alte orificii ale corpului; nu scăpați; nu supuneți la impact; nu utilizați bateria cu alte dispozitive decât cele pentru care a fost proiectată; țineți-o departe de obiecte metalice (polii bateriei ar putea să se conecteze și să provoace daune temporare sau permanente); nu o acoperiți și nu o așezați pe suprafețe moi care pot interfera cu răcirea corespunzătoare (de ex. g., pături, perne, cearșafuri, etc.).

Dacă observați mirosuri, sunete, scurgeri sau fum deranjant, întrerupeți imediat utilizarea și contactați centrul de asistență pentru clienți.

NU UTILIZAȚI NICIODATĂ O BATERIE DETERIORATĂ SAU CARE PREZINTĂ SCURGERI!

- Bateria nu este o jucărie – poate fi utilizată de copii numai cu avizul părinților.
- Protejați bateria împotriva presiunii ridicate. Aceasta poate provoca un scurtcircuit sau supraîncălzire.
- Păstrați bateria la temperaturi cuprinse între 0–45 °C. Temperatura de funcționare trebuie să fie între 5–35 °C.
- Ignorarea instrucțiunilor și a măsurilor de siguranță poate provoca vătămări corporale grave și daune materiale.

La sfârșitul duratei sale de viață utilă, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru o tratare, recuperare și reciclare corespunzătoare, duceți-l la un punct de colectare desemnat.

PRIMA UTILIZARE:

1. Introduceți bateria în laptop/tabletă și porniți-l fără a conecta adaptorul de curent alternativ.
2. Folosiți bateria până când sistemul vă avertizează că nivelul scăzut al bateriei (de obicei 5–10%). Nu lăsați bateria să se descarce complet. Aceasta poate cauza deteriorarea ireversibilă a celulelor.
3. Conectați adaptorul de curent alternativ și încărcați bateria în conformitate cu instrucțiunile dispozitivului.
4. După 3–5 cicluri complete de încărcare, bateria ar trebui să atingă capacitatea maximă.

IMPORTANT: Fiecare baterie nouă poate cauza probleme minore la începutul utilizării.

ATENȚIE: Pentru a evita eventualele daune, nu instalați singur bateria internă a laptopului. Toate operațiunile care necesită deschiderea carcasei laptopului trebuie efectuate de personal calificat.

Starea bateriei ar putea fi citită incorect la primul ciclu de încărcare și procesul de încărcare ar putea fi oprit după câteva minute. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți bateria, așteptați un minut și încercați din nou. Problemele de încărcare pot fi cauzate, de asemenea, de un încărcător uzat. Uneori, încărcătorul menține dispozitivul pornit, dar nu încarcă bateria. În acest caz, ar trebui să verificați dacă aceeași situație apare cu un alt încărcător.

PĂSTRAREA STĂRII BATERIEI:

- Descărcați și încărcați bateria cel puțin o dată la 3–4 săptămâni. Este necesar pentru a o păstra într-o stare bună. Dacă bateria nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, durabilitatea acesteia poate scădea semnificativ. În unele cazuri, încărcarea constantă fără ciclu de descărcare poate scurta durata acesteia la câteva luni.
- Dacă bateria nu va fi utilizată în decurs de o lună, asigurați-vă că este încărcată peste 50% înainte de a o scoate din dispozitiv. Depozitați-o într-un loc uscat și răcoros, departe de obiecte metalice. Atunci când bateria va fi utilizată din nou, aceasta trebuie să parcurgă cicluri de încărcare ca una complet nouă (3 cicluri complete de încărcare cu descărcare la nivelul de 5-10%). Nu utilizați cicluri scurte, deoarece acestea scurtează durata de viață a bateriei.

Acest produs este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS) și cu modificările acesteia.

REACH (Înregistrare, evaluare, autorizare și restricționare a substanțelor chimice, CE nr. 1907/2006) este cadrul de reglementare al UE privind substanțele chimice. CSG S.A. respectă toate cerințele regulamentului și ne angajăm să furnizăm clienților noștri informații despre prezența substanțelor REACH care prezintă motive de îngrijorare foarte mari (SVHC).



Simbolul DEEE înseamnă că, în conformitate cu legile și reglementările locale, produsul dvs. și bateria (bateriile) acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs ajunge la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la un punct de colectare desemnat de autoritățile locale pentru a fi eliminat sau reciclat în siguranță. Colectarea și reciclarea separată a produsului dvs., a accesoriilor sale electrice și a bateriei sale va contribui la conservarea resurselor naturale, la protejerea sănătății umane și la protejerea mediului înconjurător.

PRINCIPIILE GENERALE DE GARANȚIE

1. CSG S.A., cu sediul la Cracovia (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), denumită în continuare Garant, garantează funcționarea corectă și fără avarii a produsului pe toată durata garanției. 2. Perioada de garanție are o durată de 12 de luni și se calculează de la data livrării produsului la Cumpărător. 3. Domeniul teritorial de aplicare a protecției de garanție acoperă teritoriul Uniunii Europene, țările din Spațiul Economic European, Regatul Unit, Rusia, Ucraina, Turcia și Albania. 4. Garanția nu exclude, nu limitează, nici nu suspendă drepturile Cumpărătorului care rezultă din garanția pentru defectele produsului. 5. Pentru a beneficia de garanție, vă rugăm să contactați vânzătorul la adresa de e-mail: support@greencell.global. Deservirea reclamației va fi accelerată prin completarea formularului de reclamație disponibil la adresa: greencell.global. 6. Garantul va informa Cumpărătorul cu privire la metoda de deservire a garanției (adică recunoașterea sau refuzul acesteia) în termen de 14 zile de la primirea produsului. În cazul în care Garantul recunoaște că reclamația este justă, defectul produsului va fi înlăturat de către Garantul sau produsul defect va fi înlocuit cu unul fără defecte în termen de 14 zile de la data informării Cumpărătorului cu privire la valabilitatea reclamației. Garantul decide modul în care va fi tratată reclamația, produsului luând în considerare, dacă este posibil, cererea cumpărătorului notificată în formularul de reclamație. Dacă îndepărtarea defectelor necesită un volum mare de muncă sau activități suplimentare datorate gradului de dificultate perioadă poate fi prelungită, dar Garantul va depune toate eforturile pentru a efectua reparația în cel mai scurt timp posibil. 7. În cazul în care reclamația este considerată justificată, Garantul acoperă costurile livrării produsului defect la service-ul Garantului și costurile returnării la Cumpărător a produsului reparat sau înlocuit. 8. Răspunderea Garantului acoperă numai defectele care rezultă din cauze care constau în produs. 9. Se aplică: bateriilor, acumulatorilor și produselor care conțin baterii/acumulatori: Bateriile se uzează în mod natural. În cazul unei scăderi a capacității bateriei, temeiul pentru garanție poate fi reducerea capacității bateriei sub 80% din valoarea nominală. 10. Garanția nu acoperă produsul: - cu un sigiliu de garanție rupt; - deteriorat de factori externi (avarii cauzate de descărcări atmosferice, supratensiuni în instalația de joasă tensiune și rețeaua de alimentare cu energie electrică, inundații, incendii, avarii deliberate mecanice și termice etc.); - deteriorat ca urmare a utilizării incorecte sau neconforme cu instrucțiunile de utilizare; - deteriorat din cauza conexiunii necorespunzătoare a altor dispozitive periferice; - cu urme de reparații, modificări neautorizate sau modificări de construcție.

RU

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании и утилизации устройства необходимо соблюдать осторожность. Неправильное использование и несоблюдение этих правил может представлять угрозу для жизни или здоровья и имущества.

Относительно батареи: не бросайте в огонь; не кладите на теплогенерирующие устройства (батарея может взорваться при воздействии высокой температуры); не кусайте; не сосите; не раздавливайте; не прокалывайте, не вскрывайте корпус; не кладите в глаза, уши, рот или другие отверстия тела; не роняйте; не подвергать ударам; не использовать батарею с устройствами, не предназначенными для этого; держать вдали от металлических предметов (полюса батареи могут соединиться и вызвать временное или постоянное повреждение); не накрывать ее и не ставить на мягкие поверхности, которые могут помешать правильному охлаждению (например, на. г., одеяла, подушки, простыни и т.д.).

Если вы заметили неприятный запах, звук, утечку или дым, немедленно прекратите использование и обратитесь в центр обслуживания клиентов.

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОВРЕЖДЕННЫЙ ИЛИ ПРОТЕКАЮЩИЙ АККУМУЛЯТОР!

- Аккумулятор не является игрушкой – он может использоваться детьми только по рекомендации родителей.
- Защищайте аккумулятор от высокого давления. Это может привести к короткому замыканию или перегреву.
- Храните аккумулятор при температуре 0–45 °C. Рабочая температура должна быть в пределах 5–35 °C.
- Игнорирование инструкций и мер безопасности может привести к серьезным травмам и повреждению имущества.

По окончании срока службы не выбрасывайте это изделие вместе с обычными бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, восстановления и утилизации отнесите его в специальный пункт сбора.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

1. Вставьте батарею в ноутбук/планшет и включите его без подключения адаптера переменного тока.
2. Используйте батарею до тех пор, пока система не сообщит о низком уровне заряда батареи (обычно 5–10%).

Не допускайте полной разрядки аккумулятора. Это может привести к необратимому повреждению элементов.

3. Подключите адаптер переменного тока и зарядите аккумулятор в соответствии с инструкциями устройства.
 4. После 3–5 полных циклов зарядки батарея должна достичь максимальной емкости.
- ВАЖНО:** Каждая новая батарея может вызвать небольшие проблемы в начале использования.

ВНИМАНИЕ: Во избежание возможных повреждений не устанавливайте внутреннюю батарею ноутбука самостоятельно. Все операции, требующие открытия корпуса ноутбука, должны выполняться квалифицированным персоналом.

При первом цикле зарядки может неправильно отображаться состояние батареи, а процесс зарядки может прекратиться через несколько минут. Если это произошло, выньте батарею, подождите минуту и повторите попытку. Проблемы с зарядкой также могут быть вызваны изношенным зарядным устройством.

Иногда зарядное устройство держит устройство включенным, но не заряжает аккумулятор. В таком случае следует проверить, не возникает ли такая же ситуация с другим зарядным устройством.

СОХРАНЕНИЕ СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ:

- Разряжайте и заряжайте аккумулятор не реже одного раза в 3–4 недели. Это необходимо для поддержания его в хорошем состоянии. Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, его долговечность может значительно снизиться. В некоторых случаях постоянный цикл зарядки без разрядки может сократить его до нескольких месяцев.
- Если аккумулятор не будет использоваться в течение месяца, убедитесь, что он заряжен выше 50%, прежде чем вынимать его из устройства. Храните в сухом, прохладном месте вдали от металлических предметов. Когда аккумулятор снова будет использоваться, он должен пройти циклы зарядки как совершенно новый (3 полных цикла зарядки с разрядкой до уровня 5-10%). Не используйте короткие циклы, так как они сокращают срок службы батареи.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ГАРАНТИИ

1. CSG S.A., с местонахождением в Кракове (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), именуемая в дальнейшем Гарантом, гарантирует правильную и безотказную работу изделия в течение всего гарантийного срока. 2. Гарантийный срок составляет 12 месяцев и отсчитывается с даты доставки товара Покупателю. 3. Территориальный объем гарантийной защиты распространяется на территорию Европейского союза, стран Европейской экономической зоны, Великобританию, России, Украины, Турции и Албании. 4. Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права Покупателя, вытекающие из гарантии относительно дефектов изделия. 5. Чтобы воспользоваться гарантией, следует связаться с продавцом по адресу электронной почты: support@greencell.global. Процесс рассмотрения претензии по гарантии будет ускорен при заполнении формы претензии, доступной по адресу: greencell.global. 6. Гарант информирует Покупателя о способе

рассмотрения претензии по гарантии (т.е. о ее признании или отказе) в течение 14 дней с момента получения товара. Если Гарант признает правомерность претензии, дефект товара будет устранен Гарантом или дефектный товар будет заменен на товар без дефектов в течение 14 дней с даты информирования Покупателя об обоснованности претензии. Гарант решает, как будет рассматриваться рекламация, учитывая, по возможности, просьбу Покупателя в формуляре рекламации. Если устранение дефектов из-за степени сложности требует большого объема работы или дополнительных действий, этот срок может быть продлен, причем Гарант приложит все усилия, чтобы осуществить ремонт в кратчайшие сроки. **7.** Если претензия признана правомерной, Гарант покрывает расходы по доставке бракованного товара в сервисную службу Гаранта, а также расходы по доставке отремонтированного или замененного товара Покупателю. **8.** Ответственность Гаранта распространяется только на дефекты, возникшие по причинам, относящимся к изделию. **9.** Применимо к: батареям, аккумуляторам и изделиям, содержащим батареи / аккумуляторы: Батареи подвергаются естественному износу. В случае уменьшения емкости батареи основанием для гарантии может быть уменьшение емкости батареи ниже 80% от номинала. **10.** Гарантия не распространяется на изделие: - с поврежденной гарантийной пломбой; - поврежденное от внешних факторов (повреждения от удара молнии, перенапряжения в системе и электросети, затопление, пожар, умышленные механические и термические повреждения и т. д.); - поврежденное в результате неправильной или несоответствующей инструкции эксплуатации; - поврежденное из-за неправильного подключения других периферийных устройств; - со следами несанкционированного ремонта, самовольных модификаций или конструктивных изменений.

UA

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Під час використання та утилізації пристрою потрібна обережність. Неправильне використання та контрацепція цих вказівок може становити загрозу життю чи здоров'ю та майну.

Щодо батарей: не кидайте у вогонь; не розміщуйте на пристроях, що генерують тепло (акумулятор може вибухнути при обробці високою температурою); не кусати; не смоктати; не розчавити; не проколювати, не відкривати кожух; не потрапляти в очі, вуха, рот або інші отвори тіла; не опускати; не піддаються впливу; не використовуйте акумулятор з іншими пристроями, крім розроблених; тримайте подалі від металевих предметів (стовпи акумулятора можуть з'єднатися та спричинити тимчасові або постійні пошкодження); не накривайте його та не кладіть на м'які поверхні, які можуть заважати правильному охолодженню (наприклад, ковдри, подушки, простирадла тощо).

Якщо ви помітили будь-який тривожний запах, звук, витік або дим, негайно припиніть використання та зверніться до центру обслуговування клієнтів.

НИКОЛИ НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПОШКОДЖЕНУ АКУМУЛЯТОРУ!

- Акумулятор не є іграшкою – ним можуть користуватися діти лише за рекомендацією батьків.
- Захистіть акумулятор від високого тиску. Це може призвести до короткого замикання або перегріву.
- Тримайте акумулятор при температурі від 0 °C до 45 °C. Робоча температура повинна бути від 5 °C до 35 °C.
- Ігнорування інструкцій та заходів безпеки може спричинити серйозні тілесні ушкодження та пошкодження майна.

Після закінчення строку корисного використання не викидайте цей виріб разом із звичайними побутовими відходами. Для належної обробки, переробки та переробки віднесіть його у призначений пункт збору.

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ:

1. Вставте акумулятор у ноутбук / планшет і увімкніть його без підключеного адаптера змінного струму.
2. Використовуйте акумулятор, доки система не сповістить про низький рівень заряду (зазвичай 5–10%).

Не дозволяйте батареї повністю розрядитися. Це може спричинити незворотні пошкодження клітин.

3. Підключіть адаптер змінного струму та зарядіть акумулятор відповідно до інструкцій пристрою.

4. Після 3–5 повних циклів зарядки акумулятор повинен досягти максимальної ємності. **ВАЖЛИВО:** Кожен новий акумулятор може спричинити незначні проблеми на початку використання.

УВАГА: Щоб уникнути можливого пошкодження, не встановлюйте внутрішню батарею ноутбука самостійно. Усі операції, які потребують відкриття корпусу ноутбука, повинні виконуватися кваліфікованим персоналом.

Під час першого циклу заряджання стан батареї може бути неправильно прочитаний, а процес зарядки може бути зупинений через кілька хвилин. Якщо це сталося, вийміть акумулятор, зачекайте хвилину та повторіть спробу. Проблеми із заряджанням можуть бути спричинені зношеним зарядним пристроєм.

Іноді зарядний пристрій тримає пристрій увімкненим, але він не заряджає акумулятор. У такому випадку слід перевірити, чи не трапляється така сама ситуація з іншим зарядним пристроєм.

ЗБЕРЕЖЕННЯ СТАНУ БАТАРЕЇ:

- Розряджайте та заряджайте акумулятор принаймні раз на 3–4 тижні. Це необхідно для підтримання його в належному стані. Якщо акумулятор не використовується тривалий час, його довговічність може значно зменшитися. У деяких випадках постійне заряджання без циклу розрядки може скоротити його до декількох місяців.
- Якщо акумулятор не буде використовуватися протягом місяця, переконайтеся, що він заряджений вище 50%, перш ніж виймати його з пристрою. Зберігати в сухому, прохолодному місці подалі від металевих предметів. Коли акумулятор буде знову в експлуатації, він повинен завершити цикли зарядки як абсолютно новий (3 повних циклу зарядки з розрядженням до рівня 5–10%). Не використовуйте короткі цикли, оскільки вони скорочують термін служби акумулятора.

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

1. ТОВ «CSG» із головним офісом у Кракові (вул. Кальварійська 33, 30-509 Краків, Польща), іменована надалі Виробником, гарантує правильну та безвідмовну роботу продукту протягом гарантійного терміну. 2. Гарантійний термін триває 12 місяці і обчислюється з дати доставки товару Покупцю. 3. Територіальний діапазон гарантійного захисту охоплює територію Європейського Союзу, Європейського Економічного Простору, Великобританію, Росії, України, Туреччини та Албанії. 4. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє права Клієнта на дефекти продукту, що впливають з гарантії. 5. Для того, щоб скористатися гарантією, зв'яжіться з продавцем електронною поштою на адресу: support@greencell.global. Заповнена форма скарги, доступна за адресою: greencell.global, прискорить розгляд справи. 6. Виробник повідомить Клієнта про спосіб розгляду скарги по гарантії (тобто її прийняття або відмову) протягом 14 днів з моменту отримання продукту. Якщо Виробник приймає скаргу, дефект товару буде усунений Гарантом або замінений на товар без дефектів протягом 14 днів з дати інформування Покупця про обґрунтованість реклаमाції. Гарант вирішує, як буде розглядатися скарга, беручи до уваги, якщо це можливо, подані у формі скарги вимогання Клієнта. Якщо, через ступінь складності, потрібно виконати великий обсяг роботи або додаткові заходи для усунення дефектів, цей строк може бути продовжений, і Виробник докладе всіх зусиль, щоб виконати ремонт якнайшвидше. 7. Якщо скарга є виправданою, Виробник покриває витрати на доставку дефектного продукту до сервісного центру Виробника та витрати на доставку відремонтованого або заміненого продукту Клієнтові. 8. Відповідальність Виробника поширюється лише на дефекти, що виникли внаслідок причин, властивих продукту. 9. Стосується: батарей, акумуляторів та продуктів, що містять батареї/акумулятори: Знос батарей відбувається природним шляхом. У разі зменшення ємності батареї, підставою для гарантії може бути зменшення ємності батареї нижче 80% від номінального значення. 10. Гарантія не поширюється на продукт: - з uszkodженою гарантійною пломбою; - uszkodжений зовнішніми факторами (ушкодження викликані блискавкою, перенапруга в мережі низької напруги та електромережі, затоплення, пожежа, навмисне механічне та термічне ушкодження тощо); - ушкоджений внаслідок неправильної або невідповідної до інструкції експлуатації; - ушкоджений внаслідок неправильного підключення інших периферійних пристроїв; - зі слідами несанкціонованого ремонту, несанкціонованих модифікацій або змін конструкції.

REGRAS DE SEGURANÇA

É necessário ter cuidado durante a utilização e eliminação do dispositivo. O uso e contracepção incorrectos destas directrizes podem constituir uma ameaça à vida ou à saúde e à propriedade.

Em relação à bateria: não atirar ao fogo; não colocar sobre dispositivos geradores de calor (a bateria pode explodir se tratada com alta temperatura); não morder; não chupar; não esmagar; não perfurar, não abrir a caixa; não colocar nos olhos, ouvidos, boca, ou outros orifícios do corpo; não cair; não submeter a impacto; não utilizar a bateria com outros dispositivos que não sejam concebidos para tal; manter afastado de objectos metálicos (os postes da bateria podem ficar ligados e causar danos temporários ou permanentes); não a cobrir ou colocar sobre superfícies macias que possam interferir com o arrefecimento adequado (e. g., cobertores, almofadas, folhas, etc.).

Se notar qualquer odor, som, fuga ou fumo perturbador, pare imediatamente a utilização e contacte o centro de serviço ao cliente.

NUNCA UTILIZE UMA BATERIA DANIFICADA OU COM FUGAS!

- A bateria não é um brinquedo – só pode ser usada por crianças com aconselhamento parental.
- Proteja a bateria contra alta pressão. Pode provocar um curto-circuito ou sobreaquecimento.
- Manter a bateria em temperaturas entre 0–45 °C. A temperatura de funcionamento deve situar-se entre 5–35 °C.
- Ignorar as instruções e medidas de segurança pode causar danos pessoais graves e danos materiais.

No fim da sua vida útil, não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal. Para um tratamento adequado, recuperação e reciclagem, levá-lo a um ponto de recolha designado.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

1. Inserir a bateria no portátil/computador e ligá-lo sem adaptador AC ligado.
 2. Utilizar a bateria até o sistema alertar para um nível de bateria baixo (normalmente 5–10%). Não deixar a bateria descarregar completamente. Pode causar danos irreversíveis nas células.
 3. Ligar o adaptador AC e carregar a bateria de acordo com as instruções do dispositivo.
 4. Após 3–5 ciclos completos de carregamento, a bateria deve atingir a sua capacidade máxima.
- IMPORTANTE:** Cada bateria nova pode causar pequenos problemas no início da utilização.

ATENÇÃO: Para evitar possíveis danos, não instale você mesmo a bateria interna do portátil. Toda a operação que exija a abertura da caixa do portátil deve ser executada por pessoal qualificado.

O estado da bateria pode ser lido incorrectamente no primeiro ciclo de carregamento e o processo de carregamento pode ser interrompido após alguns minutos. Se isso acontecer, retire a bateria, espere um minuto e tente novamente. Os problemas de carregamento podem também ser causados por um carregador gasto.

Por vezes, o carregador mantém o dispositivo ligado, mas não carrega a bateria. Nesse caso, deve verificar se a mesma situação ocorre com outro carregador.

PRESERVAR O ESTADO DA BATERIA:

- Descarregar e carregar a bateria pelo menos uma vez por cada 3–4 semanas. É necessário para a manter em bom estado. Se a bateria não estiver em uso durante muito tempo, a sua durabilidade pode diminuir significativamente. Em alguns casos, a carga constante sem ciclo de descarga pode reduzi-la para alguns meses.
- Se a bateria não for utilizada no prazo de um mês, certifique-se de que está carregada acima dos 50% antes de a retirar do dispositivo. Armazenar num local seco e fresco, longe de objectos metálicos. Quando a bateria estiver novamente em uso, deverá completar os ciclos de carga como uma bateria completamente nova (3 ciclos completos de carga com descarga ao nível de 5-10%). Não utilizar ciclos curtos, uma vez que encurtam a vida da bateria.

Este produto está em conformidade com a Directiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos (RoHS) e suas alterações.

REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, EC No 1907/2006)

é o quadro regulador de substâncias químicas da UE. CSG S.A. cumpre todos os requisitos do regulamento e estamos empenhados em fornecer aos nossos clientes informações sobre a presença do REACH Substâncias de Muito Elevada Preocupação (SVHCs).



O símbolo REEE significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e a(s) sua(s) bateria(s) devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Quando este produto atingir o seu fim de vida útil, leve-o a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais para eliminação ou reciclagem segura. A recolha e reciclagem separada do seu produto, dos seus acessórios eléctricos e da sua bateria ajudará a conservar os recursos naturais, proteger a saúde humana e ajudar o ambiente.

REGRAS GERAIS DE GARANTIA

1. CSG S.A., com sede em Cracóvia (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), doravante denominado Garantidor, garante o funcionamento correto e livre de falhas do produto durante todo o período de garantia. 2. O período de garantia tem a duração de 12 meses e é contado a partir da data de entrega do produto ao Comprador. 3. O escopo territorial da proteção da garantia cobre o território da União Europeia, países do Espaço Económico Europeu, Reino Unido, Rússia, Ucrânia, Turquia e Albânia. 4. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do Comprador decorrentes da garantia para defeitos do produto. 5. Para usufruir da garantia, contate o vendedor por e-mail: support@greencell.global. O processo de tratamento de reclamações será acelerado pelo formulário de reclamação preenchido disponível em: greencell.global. 6. O Garantidor informará o Comprador sobre o método de consideração da reclamação de garantia (isto é, o seu reconhecimento ou recusa de reconhecimento) no prazo de 14 dias após a receção do produto. Se o Garantidor considerar os méritos da reclamação, o defeito do produto será removido pelo Garantidor ou o produto defeituoso será substituído por um sem defeitos no prazo de 14 dias a partir da data de informar o Comprador sobre a validade da reclamação. O Garantidor decide como a reclamação será tratada, tendo em conta, na medida do possível, o pedido do Comprador apresentado no formulário de reclamação. Se a remoção de defeitos devido ao grau de dificuldade exigir muito trabalho ou ações adicionais, este período pode ser prolongado, o Garantidor esforçar-se-á por efetuar a reparação no mais curto espaço de tempo possível. 7. Se forem considerados os méritos da reclamação, o Garantidor pagará as despesas de entrega do produto defeituoso ao serviço do Garantidor e os custos de entrega do produto reparado ou substituído ao Comprador. 8. A responsabilidade do Garantidor cobre apenas defeitos decorrentes das razões inerentes ao produto. 9. Aplica-se a: pilhas, baterias e produtos que contenham pilhas/baterias: As pilhas estão sujeitas a desgaste natural. Se a capacidade da pilha diminuir, a garantia pode basear-se numa redução da capacidade da pilha inferior a 80% do valor nominal. 10. A garantia não cobre o produto: - com selo de garantia quebrado; - danificado por fatores externos (danos causados por relâmpagos, picos no sistema LV e na rede, inundações, incêndios, danos mecânicos e térmicos intencionais, etc.); - danificado por uso impróprios ou inconsistentes em relação às instruções; - danificado por ligação imprópria de outros periféricos; - com vestígios de reparações não autorizadas, alterações por conta própria ou transformações estruturais.

EL

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Απαιτείται προσοχή κατά τη χρήση και την απόρριψη της συσκευής. Η λανθασμένη χρήση και η παραβίαση αυτών των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία και την περιουσία.

Όσον αφορά την μπαταρία: μην την πετάτε στη φωτιά, μην την τοποθετείτε σε συσκευές που παράγουν θερμότητα (η μπαταρία μπορεί να εκραγεί αν αντιμετωπιστεί με υψηλή θερμοκρασία), μην τη δαγκώνετε, μην την πιπιλίζετε, μην τη συνθλίβετε, μην την τρυπάτε, μην ανοίγετε το περίβλημα, μην τη βάζετε στα μάτια, τα αυτιά, το στόμα ή άλλες σωματικές οπές, μην την αφήνετε να πέσει, μην την υποβάλλετε σε χτυπήματα- μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία με συσκευές για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί- κρατήστε την μακριά από μεταλλικά αντικείμενα (οι πόλοι της μπαταρίας μπορεί να συνδεθούν και να προκαλέσουν προσωρινή ή μόνιμη βλάβη)- μην την καλύπτετε ή την τοποθετείτε σε μαλακές επιφάνειες που μπορεί να παρεμποδίσουν τη σωστή ψύξη (π.χ. g., κουβέρτες, μαξιλάρια, σεντόνια κ.λπ.).

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ενοχλητική οσμή, ήχο, διαρροή ή καπνό, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Ή ΔΙΑΡΡΟΗ!

- Η μπαταρία δεν είναι παιχνίδι – μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά μόνο με τη συμβουλή των γονέων.
- Προστατεύστε την μπαταρία από την υψηλή πίεση. Μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή υπερθέρμανση.

- Διατηρείτε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ 0–45 °C. Η θερμοκρασία λειτουργίας θα πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 5–35 °C.
- Η αγνόηση των οδηγιών και των μέτρων ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς και υλικές ζημιές.

Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, μην πετάξετε αυτό το προϊόν μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, μεταφέρετέ το σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ:

1. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορητό υπολογιστή/tablet και ενεργοποιήστε το χωρίς να είναι συνδεδεμένος ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος.

2. Χρησιμοποιήστε τη μπαταρία μέχρι το σύστημα να ειδοποιήσει για χαμηλή στάθμη μπαταρίας (συνήθως 5–10%).

Μην αφήσετε την μπαταρία να αποφορτιστεί εντελώς. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη των κυψελών.

3. Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και φορτίστε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευής.

4. Μετά από 3–5 πλήρεις κύκλους φόρτισης, η μπαταρία θα πρέπει να φτάσει στη μέγιστη χωρητικότητά της.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κάθε νέα μπαταρία μπορεί να προκαλέσει μικρά προβλήματα στην αρχή της χρήσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά, μην τοποθετείτε μόνοι σας την εσωτερική μπαταρία του φορητού υπολογιστή. Όλες οι λειτουργίες που απαιτούν άνοιγμα του περιβλήματος του φορητού υπολογιστή πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Η κατάσταση της μπαταρίας ενδέχεται να διαβαστεί εσφαλμένα κατά τον πρώτο κύκλο φόρτισης και η διαδικασία φόρτισης ενδέχεται να διακοπεί μετά από λίγα λεπτά. Εάν συμβεί αυτό, βγάλτε την μπαταρία, περιμένετε ένα λεπτό και δοκιμάστε ξανά. Τα προβλήματα φόρτισης μπορεί επίσης να οφείλονται σε φθαρμένο φορτιστή.

Μερικές φορές ο φορτιστής διατηρεί τη συσκευή ενεργοποιημένη, αλλά δεν φορτίζει την μπαταρία. Σε μια τέτοια περίπτωση, θα πρέπει να ελέγξετε αν η ίδια κατάσταση συμβαίνει με έναν άλλο φορτιστή.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

- Αποφορτίζετε και φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά ανά 3–4 εβδομάδες. Είναι απαραίτητο για τη διατήρησή της σε καλή κατάσταση. Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η αντοχή της μπορεί να μειωθεί σημαντικά. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η συνεχής φόρτιση χωρίς κύκλο εκφόρτισης μπορεί να τη μειώσει σε μερικούς μήνες.

- Εάν η μπαταρία δεν θα χρησιμοποιηθεί μέσα σε ένα μήνα, βεβαιωθείτε ότι είναι φορτισμένη πάνω από το 50% πριν τη βγάλετε από τη συσκευή. Αποθηκεύστε την σε ξηρό, δροσερό μέρος μακριά από μεταλλικά αντικείμενα. Όταν η μπαταρία θα ξαναχρησιμοποιηθεί, θα πρέπει να ολοκληρώσει κύκλους φόρτισης ως εντελώς καινούργια (3 πλήρεις κύκλοι φόρτισης με εκφόρτιση στο επίπεδο 5-10%). Μην χρησιμοποιείτε σύντομους κύκλους, καθώς μειώνουν τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS) και τις τροποποιήσεις της.

Ο κανονισμός REACH (καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμός των χημικών ουσιών, ΕΚ αριθ. 1907/2006) είναι το κανονιστικό πλαίσιο της ΕΕ για τις χημικές ουσίες. Η CSG S.A. συμμορφώνεται με όλες τις απαιτήσεις του κανονισμού και δεσμευόμαστε να παρέχουμε στους πελάτες μας πληροφορίες σχετικά με την παρουσία ουσιών REACH που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC).



Το σύμβολο WEEE σημαίνει ότι, σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς, το προϊόν σας και η μπαταρία(ες) του θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, μεταφέρετέ το σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές για ασφαλή απόρριψη ή ανακύκλωση. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση του προϊόντος σας, των ηλεκτρικών εξαρτημάτων του και της μπαταρίας του θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων, στην προστασία της ανθρώπινης υγείας και στο περιβάλλον.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Η εταιρεία CSG S.A., με έδρα την Κρακοβία (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Κρακοβία [Kraków], Πολωνία), εφεξής «Εγγυητής», εγγυάται τη σωστή και χωρίς σφάλματα λειτουργία του προϊόντος καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. 2. Η περίοδος εγγύησης διαρκεί 12 μήνες και υπολογίζεται από την ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος στον Αγοραστή. 3. Το εδαφικό πεδίο εφαρμογής της εγγύησης καλύπτει την επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των χώρων του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, το Ηνωμένο Βασίλειο, Ρωσίας, Ουκρανίας, Τουρκίας και Αλβανίας. 4. Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του Αγοραστή που προκύπτουν από ευθύνη εξ εγγυήσεως λόγω ελαττωμάτων του προϊόντος. 5. Για να επωφεληθείτε από την εγγύηση, επικοινωνήστε με τον πωλητή χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική διεύθυνση: support@greencell.global. Η διαδικασία διεκπεραίωσης των αξιώσεων θα επιταχυνθεί με μια συμπληρωμένη φόρμα καταγγελίας που διατίθεται στη διεύθυνση: greencell.global. 6. Ο Εγγυητής θα ενημερώσει τον Αγοραστή σχετικά με τη μέθοδο εξέτασης των αξιώσεων που προκύπτουν από την εγγύηση (δηλ. Την αναγνώριση ή την απόρριψη) εντός 14 ημερών από την παραλαβή του προϊόντος. Εάν ο Εγγυητής αναγνωρίσει τη νομιμότητα της καταγγελίας, το ελάττωμα του προϊόντος θα αφαιρεθεί από τον Εγγυητή ή το ελαττωματικό προϊόν θα αντικατασταθεί με ένα προϊόν χωρίς ελαττώματα εντός 14 ημερών από την ημερομηνία ενημέρωσης του Αγοραστή για την εγκυρότητα της καταγγελίας. Ο Εγγυητής αποφασίζει πώς θα χειριστεί την καταγγελία, λαμβάνοντας υπόψη, εάν είναι δυνατόν, το αίτημα του Αγοραστή που υποβλήθηκε στη φόρμα καταγγελίας. Εάν η αφαίρεση ελαττωμάτων λόγω του βαθμού δυσκολίας απαιτεί πολλή εργασία ή πρόσθετες δραστηριότητες, αυτή η περίοδος μπορεί να παραταθεί και ο Εγγυητής θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια η επισκευή να ολοκληρωθεί το συντομότερο δυνατό. 7. Εάν οι αξιώσεις θεωρούνται δικαιολογημένες, ο Εγγυητής καλύπτει τα έξοδα παράδοσης του ελαττωματικού προϊόντος στην τεχνική υπηρεσία του Εγγυητή και τα έξοδα παράδοσης του επισκευασμένου ή αντικατασταθέντος προϊόντος στον Αγοραστή. 8. Η ευθύνη του Εγγυητή καλύπτει μόνο ελαττώματα που οφείλονται σε αιτίες που είναι εγγενείς στο προϊόν. 9. Ισχύει για: μπαταρίες, συσσωρευτές και προϊόντα που περιέχουν μπαταρίες/συσσωρευτές: Οι μπαταρίες έχουν φυσιολογική φθορά. Σε περίπτωση μείωσης της χωρητικότητας της μπαταρίας, η βάση για την εγγύηση μπορεί να είναι η μείωση της χωρητικότητας της μπαταρίας κάτω από το 80% της ονομαστικής τιμής. 10. Η εγγύηση δεν καλύπτει το προϊόν: - με κατεστραμμένη σφραγίδα εγγύησης. - έχει υποστεί ζημιά από εξωτερικούς παράγοντες (ζημιές που προκλήθηκαν από κεραυνό, υπερτάσεις στην εγκατάσταση LV και στο δίκτυο τροφοδοσίας, πλημμύρες, πυρκαγιά, σκόπιμη μηχανική και θερμική ζημιά κ.λπ.) - έχει υποστεί ζημιά λόγω ακατάλληλης ή ασυμφωνίας με τις οδηγίες λειτουργίας - - έχει υποστεί ζημιά λόγω ακατάλληλης σύνδεσης άλλων περιφερειακών συσκευών - - με ίχνη μη εξουσιοδοτημένων επισκευών, μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων ή αλλαγών στη δομή.

SL

VARNOSTNA PRAVILA

Pri uporabi in odstranjanju naprave je potrebna previdnost. Nepravilna uporaba in kontracepcija teh navodil lahko ogrozita življenje ali zdravje in premoženje.

V zvezi z baterijo: ne mečite v ogenj; ne postavljajte na naprave, ki proizvajajo toploto (baterija lahko eksplodira, če jo obdelujemo pri visoki temperaturi); ne grizite; ne sesajte; ne drobite; ne prebadajte, ne odpirajte ohišja; ne vstavljajte v oči, ušesa, usta ali druge telesne odprtine; ne spuščajte; ne izpostavljajte udarcem; baterije ne uporabljajte z napravami, ki niso namenjene zanjo; hranite stran od kovinskih predmetov (lahko pride do stika polov baterije in povzroči časno ali trajno poškodbo); baterije ne pokrivajte ali postavljajte na mehke površine, ki lahko ovirajo pravilno hlajenje (npr. g., odeje, blazine, rjuhe itd.).

Če opazite moteč vonj, zvok, uhajanje ali dim, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na center za pomoč uporabnikom.

NIKOLI NE UPORABLJAJTE POŠKODOVANE ALI PUŠČAJOČE BATERIJE!

- Baterija ni igrača – otroci jo lahko uporabljajo le ob nasvetu staršev.
- Baterijo zaščitite pred visokim pritiskom. Ta lahko povzroči kratek stik ali pregrevanje.
- Baterijo hranite pri temperaturah med 0 °C in 45 °C. Delovna temperatura naj bo med 5 °C in 35 °C.
- Neupoštevanje navodil in varnostnih ukrepov lahko povzroči hude telesne poškodbe in materialno škodo.

Po koncu življenjske dobe tega izdelka ne odlagajte med običajne gospodinjne odpadke. Za ustrezno obdelavo, predelavo in recikliranje ga odnesite na določeno zbirno mesto.

PRVA UPORABA:

1. Vstavite baterijo v prenosni računalnik/tablico in jo vklopite brez priključenega napajalnika.
2. Baterijo uporabljajte, dokler sistem ne opozori na nizko raven napoljenosti baterije (običajno 5–10 %).

Ne dovolite, da se baterija popolnoma izprazni. To lahko povzroči nepopravljive poškodbe celic.

3. Priključite adapter za izmenični tok in napolnite baterijo v skladu z navodili naprave.

4. Po 3–5 popolnih ciklih polnjenja mora baterija doseči svojo največjo zmogljivost.

POMEMBNO: Vsaka nova baterija lahko na začetku uporabe povzroči manjše težave.

OPOZORILO: Da bi se izognili morebitnim poškodbam, notranje baterije prenosnika ne nameščajte sami. Vse operacije, ki zahtevajo odpiranje ohišja prenosnika, naj opravi usposobljeno osebje.

Pri prvem ciklu polnjenja se lahko stanje baterije napačno odčita, postopek polnjenja pa se lahko po nekaj minutah ustavi. Če se to zgodi, vzemite baterijo ven, počakajte minuto in poskusite znova. Težave pri polnjenju lahko povzročijo tudi obrabljen polnilnik.

Včasih polnilce ohranja napravo vklopljeno, vendar ne polni baterije. V takem primeru preverite, ali se enaka situacija zgodi z drugim polnilnikom.

OHRANJANJE STANJA BATERIJE:

- Vsaj enkrat na 3–4 tedne baterijo izpraznite in napolnite. To je potrebno za ohranjanje nje-nega dobrega stanja. Če baterije dalj časa ne uporabljate, se lahko njena vzdržljivost znatno zmanjša. V nekaterih primerih jo lahko stalno polnjenje brez cikla praznjenja skrajša na nekaj mesecev.
- Če baterije ne boste uporabljali v enem mesecu, se prepričajte, da je napolnjena nad 50 %, preden jo vzamete iz naprave. Shranjujte na suhem in hladnem mestu, stran od kovinskih predmetov. Ko boste baterijo ponovno uporabljali, mora opraviti polnilne cikle kot popolnoma nova (3 polni polnilni cikli z izpraznitvijo na raven 5–10 %). Ne uporabljajte kratkih ciklov, saj ti skrajšajo življenjsko dobo baterije.

Ta izdelek je skladen z Direktivo 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) in njenimi spremembami.

REACH (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij, ES št. 1907/2006) je regulativni okvir EU za kemične snovi. Družba CSG S.A. izpolnjuje vse zahteve uredbe in se zavezuje, da bo svojim strankam zagotovila informacije o prisotnosti snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC) po uredbi REACH.



Simbol OEE0 pomeni, da je treba v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi vaš izdelek in njegove baterije odlagati ločeno od gospodinjskih odpadkov. Če življenjska doba tega izdelka izteče, ga odnesite na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti, da ga varno odstranijo ali reciklirajo. Ločeno zbiranje in recikliranje vašega izdelka, njegove električne dodatne opreme in baterije bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov, varovanju zdravja ljudi in okolju.

SPLOŠNA GARANCIJSKA PRAVILA

1. CSG S.A., s sedežem v Krakovu (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), v nadaljevanju Garant, zagotavlja pravilno in brezhibno delovanje izdelka tekom celotnega garancijskega obdobja.
2. Garancijski rok traja 12 mesecev in se šteje od datuma dostave izdelka Kupcu.
3. Ozemeljsko področje garancijske zaščite zajema ozemlje Evropske unije, držav Evropskega gospodarskega prostora, Združeno kraljestvo, Rusije, Ukrajine, Turčije in Albanije.
4. Garancija ne izključuje, omejuje ali začasno ukinja pravic Kupca, ki izhajajo iz garancije za napake izdelka.
5. Če želite koristiti garancijo, se obrnite na prodajalca preko elektronskega naslova: support@greencell.global. Postopek obravnave pritožb bo pospešil izpolnjen obrazec za pritožbe, ki je na voljo na: greencell.global.
6. Garant bo Kupca obvestil o načinu obravnave garancijskega zahtevka (tj. njegovega priznanja ali zavrnitve) v 14 dneh po prejemu izdelka. Če Garant prepozna upravičenost reklamacije, bo Garant odpravil napako na izdelku ali pa bo izdelek z napako zamenjal z izdelkom brez napak v 14 dneh od datuma, ko je Kupca obvestil o upravičenosti reklamacije. Garant se odloči, kako bo reklamacijo obravnaval, pri čemer po svojih možnostih upošteva Kupčevo zahtevo, predloženo v reklamacijskem obrazcu. Če odstranjevanje napak zaradi stopnje težavnosti zahteva veliko dela ali dodatnih dejavnosti, se to obdobje lahko podaljša in Garant si bo po najboljših močeh prizadeval, da popravilo opravi čim prej.
7. Če se pritožba šteje za upravičeno, Garant krije stroške dostave izdelka z napako servisni službi Garanta in stroške dostave popravljenega ali zamenjanega izdelka Kupcu.
8. Odgovornost garanta zajema le napake, ki so posledica vzrokov, ki so značilni

za izdelek. **9.** Velja za: baterije, akumulatorje in izdelke, ki vsebujejo baterije/akumulatorje: baterije so izpostavljene naravni obrabi. V primeru zmanjšanja kapacitete akumulatorja je lahko osnova za garancijo zmanjšanje kapacitete akumulatorja pod 80% nominalne vrednosti. **10.** Garancija ne velja za izdelek: - z zlomljenim garancijskim pečatom; - ki je poškodovan zaradi zunanjih dejavnikov (škoda zaradi strele, prenapetosti v NN in napajalnem omrežju, poplave, požar, namerne mehanske in toplotne poškodbe itd.); - poškodovana zaradi nepravilne uporabe ali uporabe, ki je neskladna z navodili za uporabo; - ki je poškodovan zaradi nepravilne povezave drugih zunanjih naprav; - s sledovi nepooblaščenih popravil, nepooblaščenih sprememb ali sprememb konstrukcije.

HR

PRAVILA SIGURNOSTI

Potreban je oprez tijekom uporabe i odlaganja uređaja. Nepravilna uporaba i kontracepcija ovih smjernica mogu predstavljati prijetnju životu ili zdravlju i imovini.

Što se tiče baterije: ne bacajte u vatru; ne stavljajte na uređaje za proizvodnju topline (baterija može eksplodirati ako je obrađena visokom temperaturom); ne grizi; nemojte sisati; nemojte drobiti; nemojte probijati, ne otvarati kućište; ne stavljajte u oči, uši, usta ili druge otvore na tijelu; ne ispuštite; ne podliježu utjecaju; ne upotrebljavajte bateriju s drugim uređajima osim za koje je predviđena; držati podalje od metalnih predmeta (stupovi baterije mogu se spojiti i prouzročiti privremenu ili trajnu štetu); ne prekrivajte ga niti postavljajte na meke površine koje mogu ometati pravilno hlađenje (npr. deke, jastuci, plahte itd.).

Ako primijetite bilo kakav uznemirujući miris, zvuk, curenje ili dim, odmah prestanite s upotrebom i obratite se centru za korisničku podršku.

NIKADA NE KORISTITE OŠTEĆENU BATERIJU ILI PROTUČU!

- Baterija nije igračka – djeca je mogu koristiti samo uz roditeljski savjet.
- Zaštitite bateriju od visokog pritiska. To može uzrokovati kratki spoj ili pregrijavanje.
- Držite bateriju na temperaturama između 0–45 °C. Radna temperatura treba biti između 5–35 °C.
- Zanemarivanje uputa i sigurnosnih mjera može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede i materijalnu štetu.

Na kraju radnog vijeka, ovaj proizvod nemojte odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Za pravilan tretman, uporabu i recikliranje odnesite ga na određeno sabirno mjesto.

PRVA UPOTREBA:

1. Umetnite bateriju u prijenosno računalo / tablet i uključite je bez priključenog ispravljača
 2. Koristite bateriju dok sustav ne upozori na nisku razinu baterije (obično 5–10%). Ne dopustite da se baterija potpuno isprazni. Može prouzročiti nepovratno oštećenje stanica.
 3. Spojite AC adapter i napunite bateriju prema uputama uređaja.
 4. Nakon 3–5 dovršenih ciklusa punjenja, baterija bi trebala doseći svoj maksimalni kapacitet.
- VAŽNO: Svaka nova baterija može uzrokovati manje probleme na početku uporabe.

PAŽNJA: Kako biste izbjegli moguća oštećenja, nemojte sami postavljati unutarnju bateriju prijenosnog računala. Sve radnje koje zahtijevaju otvaranje kućišta prijenosnog računala treba izvesti kvalificirano osoblje.

Status baterije možda se pogrešno očitava u prvom ciklusu punjenja, a postupak punjenja može se zaustaviti nakon nekoliko minuta. Ako se to dogodi, izvadite bateriju, pričekajte minutu i pokušajte ponovno. Probleme s punjenjem može uzrokovati i istrošeni punjač. Ponekad punjač drži uređaj uključenim, ali ne puni bateriju. U tom biste slučaju trebali provjeriti događa li se ista situacija s drugim punjačem.

OČUVANJE STANJA BATERIJE:

- Bateriju ispraznite i napunite najmanje jednom u 3–4 tjedna. Potrebno je za održavanje u dobrom stanju. Ako se baterija ne koristi dulje vrijeme, njena trajnost može se znatno smanjiti. U nekim slučajevima, stalno punjenje bez ciklusa pražnjenja može ga skratiti na nekoliko mjeseci.
- Ako se baterija neće koristiti u roku od mjesec dana, provjerite je li napunjena iznad 50% prije nego što je izvadite iz uređaja. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu dalje od metalnih predmeta. Kada će baterija ponovno biti u uporabi, trebala bi završiti cikluse punjenja kao potpuno nova (3 kompletna ciklusa punjenja s pražnjenjem do razine od 5-10%). Nemojte koristiti kratke cikluse jer oni skraćuju vijek trajanja baterije.

Ovaj je proizvod sukladan Direktivi 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS) i njezinim izmjenama.

REACH (Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničenje kemikalija, EZ br. 1907/2006) regulatorni je okvir EU -a za kemijske tvari. CSG S.A. u skladu je sa svim zahtjevima uredbe i obvezujemo se pružiti našim korisnicima informacije o prisutnosti tvari REACH koje izazivaju veliku zabrinutost (SVHC).



Znak WEEE znači da prema lokalnim zakonima i propisima vaš proizvod i njegove baterije treba odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kad proizvod istekne, odnesite ga na sabirno mjesto koje su odredile lokalne vlasti za sigurno odlaganje ili recikliranje.

Odvojeno prikupljanje i recikliranje vašeg proizvoda, njegovog električnog pribora i baterije pomoći će očuvanju prirodnih resursa, zaštiti zdravlja ljudi i pomoći okolišu.

OPĆA JAMSTVENA PRAVILA

1. CSG S.A., sa sjedištem u Krakovu (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), u daljnjem tekstu Jamac, jamči ispravan i besprijekoran rad proizvoda tijekom čitavog jamstvenog razdoblja. 2. Jamstveno razdoblje traje 12 mjeseca i računa se od datuma isporuke proizvoda Kupcu. 3. Teritorijalni opseg jamstvene zaštite obuhvata područje Europske unije, zemalja Europskog gospodarskog prostora, Ujedinjeno Kraljevstvo, Rusije, Ukrajine, Turske i Albanije. 4. Jamstvo ne isključuje, ne ograničava, niti ne obustavlja prava Kupca koja proizlaze iz jamstva za nedostatke proizvoda. 5. Da biste iskoristili jamstvo, kontaktirajte prodavača putem adrese e-pošte: support@greencell.global. Postupak rješavanja prijave ubrzat će ispunjeni obrazac za reklamaciju dostupan na: greencell.global. 6. Jamac će obavijestiti Kupca o načinu razmatranja reklamacije iz jamstva (tj. o priznanju ili odbijanju iste) u roku od 14 dana od prijema proizvoda. Ako Jamac prizna legitimitet prijavljene reklamacije, nedostatak proizvoda će Jamac ukloniti ili će neispravni proizvod zamijeniti proizvodom bez nedostataka u roku od 14 dana od dana obavijesti Kupca o osnovanoj reklamaciji. Jamac odlučuje o načinu rješavanja prigovora, uzimajući u obzir, ako je moguće, zahtjev Kupca dostavljen u obrascu za reklamaciju. Ako uklanjanje nedostataka zbog stupnja poteškoće zahtijeva puno posla ili dodatnih aktivnosti, taj se rok može produljiti, pri čemu Jamac će uložiti sve napore da popravak izvrši u najkraćem mogućem roku. 7. Ako se reklamacija prizna kao opravdana, Jamac će snositi troškove isporuke neispravnog proizvoda u Jamčev servis te troškove isporuke popravljene ili zamijenjenog proizvoda Kupcu. 8. Odgovornost Jamca pokriva samo nedostatke kojih je uzrok u proizvodu. 9. Odnosi se na: baterije, akumulatore i proizvode koji sadrže baterije/akumulatore. Baterije se prirodno troše. U slučaju smanjenja kapaciteta baterije, osnova za jamstvo može biti smanjenje kapaciteta baterije ispod 80% od nominalne vrijednosti. 10. Jamstvo ne obuhvata proizvod: - s slomljenim jamstvenim pečatom; - oštećeni vanjskim čimbenicima (oštećenja uzrokovana udarom groma, prenaponima nastalim u NN instalaciji te u mreži napajanja, poplavom, požarom, namjernim mehaničkim i toplinskim oštećenjima i sl.); - oštećeni uslijed nepravilnog korištenja ili korištenja koje nije u skladu s uputama za uporabu; - oštećeni uslijed nepravilnog spajanja ostalih perifernih uređaja; - s tragovima neovlaštenih popravaka, neovlaštenih prerada ili konstrukcijskih promjena.

SQ

RREGULLAT E SIGURIS

Kërkohet kujdes gjatë përdorimit dhe asgjësimit të pajisjes. Përdorimi i gabuar dhe kontracesioni i këtyre udhëzimeve mund të përbëjë një kërcënim për jetën, shëndetin dhe pronën.

Lidhur me baterinë: mos hidhni në zjarr; mos e vendosni në pajisjet gjeneruese të nxehtësisë (bateria mund të shpërthejë nëse trajtohet me temperaturë të lartë); mos kafshoni; mos thith; mos e shtypni; mos shpo, mos hap zorrë; mos vendosni në sy, veshë, gojë ose gryka të tjera të trupit; mos bie; nuk i nënshtrohen ndikimit; mos e përdorni baterinë me pajisje të ndryshme nga ajo që është krijuar për të; mbajeni larg objekteve metalike (shtyllat e baterisë mund të lidhen dhe të shkaktojnë dëme të përkohshme ose të përhershme); mos e mbulonit ose vendosni në sipërfaqe të buta të cilat mund të ndërhyjnë në ftohjen e duhur (p.sh. batanije, jastëkë, çarçafë, etj.).

Nëse vëreni ndonjë erë shqetësuese, zhurmë, rrjedhje ose tym, ndaloni përdorimin menjëherë dhe kontaktoni qendrën e shërbimit të klientit.

ASNJEHERE P USRDORNI BATERI T D DAMMTUAR OSE RRRITUR!

- Bateria nuk është një lodër – mund të përdoret nga fëmijët vetëm me këshillim prindëror.
- Mbronit baterinë nga presioni i lartë. Mund të shkaktojë një qark të shkurtër ose mbinxhje.
- Mbajeni baterinë në temperatura ndërmjet 0–45 °C. Temperatura e funksionimit duhet të jetë ndërmjet 5–35 °C.

- Injorimi i udhëzimeve dhe masave të sigurisë mund të shkaktojë dëmtime serioze personale dhe dëme materiale.

Në fund të jetës së tij të dobishme, mos e hidhni këtë produkt me mbeturinat tuaja shtëpiake normale. Për trajtim, rikuperim dhe riciklim të duhur, çojeni atë në një pikë të caktuar grumbullimi.

PËRDORIMI I PARË:

1. Vendosni baterinë në laptop / tabletë dhe ndizni atë pa u lidhur adaptor AC.
 2. Përdorni baterinë derisa sistemi të lajmërojë nivelin e ulët të baterisë (zakonisht 5–10%). Mos lejoni që bateria të shkarkohet plotësisht. Mund të shkaktojë dëmtime të qelizave të pakthyeshme.
 3. Lidhni adaptorin AC dhe karikoni baterinë sipas udhëzimeve të pajisjes.
 4. Pas 3–5 cikleve të karikimit të plotë, bateria duhet të arrijë kapacitetin e saj maksimal.
- E RANTNDSISHME:** Çdo bateri e re mund të shkaktojë probleme të vogla në fillim të përdorimit.

KUJDES: Për të shmangur dëmtimin e mundshëm, mos e instaloni vetë baterinë e brendshme të laptopit. I gjithë operacioni që kërkon hapjen e strehës së laptopit duhet të kryhet nga personel i kualifikuar.

Statusi i baterisë mund të lexohet gabimisht në ciklin e parë të karikimit dhe procesi i karikimit mund të ndalet pas disa minutash. Nëse ndodh, nxirrni baterinë, prisni një minutë dhe provoni përsëri. Problemet e karikimit mund të shkaktohen gjithashtu nga një karikues i konsumuar. Ndonjëherë ngarkuesi e mban pajisjen të ndezur, por nuk e karikon baterinë. Në një rast të tillë, duhet të kontrolloni nëse e njëjta situatë ndodh me një karikues tjetër.

RUAJTJA E GJENDJES SË BATERISË:

- Shkarkoni dhe karikoni baterinë të paktën një herë në 3–4 javë. Shtë e nevojshme për ta mbajtur atë në një gjendje të mirë. Nëse bateria nuk është në përdorim për një kohë të gjatë, qëndrueshmëria e saj mund të ulet ndjeshëm. Në disa raste, karikimi i vazhdueshëm pa cikël shkarkimi mund ta shkurtojë atë në disa muaj.
- Nëse bateria nuk do të përdoret brenda një muaji, sigurohuni që ajo të jetë e karikuar mbi 50% përpara se ta hiqni nga pajisja. Ruani në një vend të thatë dhe të freskët larg objekteve metalike. Kur bateria do të përdoret përsëri, ajo duhet të përfundojë ciklet e karikimit si një krejtësisht e re (3 cikle të plota karikimi me shkarkim në nivelin 5–10%). Mos përdorni cikle të shkurtra pasi ato shkurtojnë jetën e baterisë.

RREGULLAT E PËRGJITHSHME TË GARANCISË

1. CSG S.A., me seli në Krakow (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland), këtu e tutje referuar si Garantuesi, garanton funksionimin korrekt dhe pa probleme të produktit gjatë gjithë periudhës së garancisë. 2. Periudha e garancisë do të zgjasë për 12 muaj dhe llogaritet nga data e dorëzimit të produktit tek Blerësi. 3. Territori në të cilin garancia ofron mbrojtje përfshinë territorin e Bashkimit Evropian, vendet e Zonës Ekonomike Evropiane, Mbretërinë e Bashkuar, Rusinë, Ukrainën, Turqinë dhe Shqipërinë. 4. Garancia nuk përfshijon, kufizon ose pezullon të drejtat e Blerësit që rezultojnë nga garancia për produkt me defekte. 5. Për të përfituar nga garancia, ju lutemi kontaktoni shitësin përmes adresës së e-mail: support@greencell.global. Procesi i trajtimit të ankesave do të përshejtohet nga një formular i plotësuar i ankesave i disponueshëm në: greencell.global. 6. Garantuesi do të informojë Blerësin për mënyrën e shqyrtimit të ankesës nën garanci (d.m.th. për njohjen ose refuzimin e saj) brenda 14 ditëve nga marrja e produktit. Nëse Garantuesi e njej ankesën si të vlefshme, defekti i produktit do të hiqet nga Garantuesi ose produkti me defekt do të zëvendësohet me një pa defekte brenda 14 ditëve nga data e informimit të Blerësit për vlefshmërinë e ankesës. Garantuesi vendos se si do të trajtohet ankesa, duke marrë parasysh, nëse është e mundur, kërkesën e Blerësit të paraqitur në formularin e ankesës. Nëse korrigjimi i defekteve të produktit për shkak të shkallës së vështirësisë kërkon shumë punë ose aktivitete shtesë, kjo periudhë mund të zgjatet, dhe Garantuesi do të bëjë të gjitha përpjekjet për ta riparuar atë sa më shpejt të jetë e mundur. 7. Nëse ankesa konsiderohet e justifikuar, Garantuesi mbulon kostot e dorëzimit të produktit me defekt në servisin e Garantuesit dhe kostot e kthimit të produktit të riparuar ose të zëvendësuar te Blerësi. 8. Përgjegjësia e Garantuesit mbulon vetëm defektet që rezultojnë nga vetë produkti. 9. Vlen për: bateritë, akumulatorët dhe produktet që përmbajnë bateri / akumulatorët: Bateritë konsumohen natyrshëm. Në rast të uljes së kapacitetit të baterisë, baza për përfitim nga garancia mund të jetë ulja e kapacitetit të baterisë nën 80% të vlerës nominale. 10. Garancia nuk përfshin produktin: - me një vulë të thyer garancie; - e dëmtuar nga faktorë të jashtëm (dëmtime të shkaktuara nga rrufeja, mbitemione në instalimin e LV dhe rrjetit të furnizimit me energji elektrike, përmbajtje, zjarr, dëmtime të qëllimshme mekanike dhe termike,

eti); - e dëmtuar si rezultat i përdorimit të papërshtatshëm ose në kundërshtim me udhëzimet e përdorimit; - e dëmtuar për shkak të lidhjes jo të duhur të pajisjeve të tjera periferike; - me gjurm  riparimesh t  paautorizuara, modifikime t  paautorizuara ose ndryshime t  dizajnit.

TR

GÜVENLİK KURALLARI

Cihazı kullanırken ve imha ederken dikkatli olunmalıdır. Bu yönergelerin yanlış kullanımı ve dođum kontrolü, yařam veya sađlık ve mülk için bir tehdit oluřturabilir.

Pil ile ilgili olarak: ateře atmayın; ısı üreten cihazların üzerine koymayın (yüksek sıcaklıkta iřlem g r rs  pil patlayabilir); ısırma; emmek yok; ezmeyin; delmeyin, kasayı a maying; gözlere, kulaklara, ađza veya diđer vücut deliklerine sokmayın; düřürme; darbeye maruz bırakmayın; pili tasarlandıđı cihazlar dıřındaki cihazlarla kullanmayın; metal nesnelere uzak tutun (pilin kutupları birbirine bađlanarak geçici veya kalıcı hasara neden olabilir); üzerini  rtmeyin veya düzgün sođutmayı engelleyebilecek yumuřak yüzeyler üzerine koymayın ( rn. battanilyeler, minderler, çarřaflar vb.). Herhangi bir rahatsız edici koku, ses, sızıntı veya duman fark ederseniz, kullanımı hemen durdurun ve müřteri hizmetleri merkezi ile iletiřime geçin.

HİÇBİR ZAMAN HASARLI VEYA AKIŐAN PİL KULLANMAYIN!

- Pil bir oyuncak deđildir – sadece ebeveyn tavsiyesi ile çocuklar tarafından kullanılabilir.
- Pili yüksek basınca karřı koruyun. Kısa devreye veya ařır ısınmaya neden olabilir.
- Pili 0–45  C arasındaki sıcaklıklarda tutun. Çalıřma sıcaklıđı 5–35  C arasında olmalıdır.
- Talimatları ve güvenlik önlemlerini dikkate almamak, ciddi kiřisel yaralanmalara ve maddi hasara neden olabilir.

Kullanım ömrünün sonunda bu ürünü normal ev atıklarınızla birlikte atmayın. Uygun arıtma, geri kazanım ve geri dönüřüm için belirlenmiř bir toplama noktasına götürün.

İLK KULLANIM:

1. Pili dizüstü bilgisayara/tablete takın ve AC adaptörü bađlı olmadan a ın.
 2. Sistem düřük pil seviyesi uyarısı verene kadar pili kullanın (genellikle %5–10).
- Pilin tamamen bořalmasına izin vermeyin. Geri dönüřü olmayan hücrelerin zarar görmesine neden olabilir.
3. AC adaptörünü bađlayın ve pili cihazın talimatlarına göre řarj edin.
 4. 3–5 tam řarj döngüsünden sonra pil maksimum kapasitesine ulařmalıdır.

ÖNEMLİ: Her yeni pil, kullanım bařlangıcında k k k sorunlara neden olabilir.

DİKKAT: Olası hasarı önlemek için dahili dizüstü bilgisayar pilini kendiniz takmayın. Dizüstü bilgisayar kasasının açılmasını gerektiren tüm iřlemler kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Pil durumu, ilk řarj döngüsünde yanlış okunabilir ve řarj iřlemi birkaç dakika sonra durdurulabilir. Böyle bir durumda pili çıkarın, bir dakika bekleyin ve tekrar deneyin. řarj sorunları, ařınmıř bir řarj cihazından da kaynaklanabilir.

Bazen řarj cihazı açık tutar ancak pili řarj etmez. Böyle bir durumda bařka bir řarj cihazı ile aynı durumun meydana gelip gelmediđini kontrol etmelisiniz.

PİL DURUMUNU KORUMA:

- Pili en az 3–4 haftada bir bořaltın ve řarj edin. İy  durumda tutmak için gereklidir. Pil uzun süre kullanılmazsa, dayanıklılıđı önemli  l de düřebilir. Bazı durumlarda, bořaltma döngüsü olmadan sürekli řarj, birkaç aya kadar kısaltılabilir.
- Pil bir ay içinde kullanılmayacaksa, cihazdan çıkarmadan önce %50'nin üzerinde řarj olduđundan emin olun. Metal nesnelere uzakta kuru ve serin bir yerde saklayın. Pil tekrar kullanımda olacađı zaman tamamen yenisi olarak řarj döngülerini tamamlamalıdır (%5–10 düzeyinde deřarj ile 3 tam řarj döngüsü). Pilin ömrünü kısaltıkları için kısa döngüler

GENEL GARANTI KURALLARI

1. CSG S.A., Merkezi Krakow'da (ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Krak w, Poland) bundan böyle Garantör olarak anılacaktır, garanti süresi boyunca ürünün dođru ve arızasız çalıřmasını garanti eder.
2. Garanti süresi 12 aydır ve ürünün Alıcıya teslim edildiđi tarihten itibaren hesaplanmaktadır.
3. Garanti korumasının bölgesel kapsamı, Avrupa Birliđi topraklarını, Avrupa Ekonomik Alanı  lkelelerini, Birleřik Krallık, Rusya, Ukrayna, Türkiye ve Arnavutluk'u kapsamaktadır.
4. Garanti, Alıcının  r n kusurları için garantiden kaynaklanan haklarını hariç tutmaz, sınırlamaz veya askıya almaz.
5. Garantiden yararlanmak için lütfen e-posta adresini kullanarak satıcıyla iletiřime geçin: support@greencell.global. Bařvuru iřleme süreci, greencell.global adresinde bulunan doldurulmuř bir řikayet formu ile hızlandırılacaktır.
6. Garantör, ürünü teslim aldıktan sonra 14 gün içinde Alıcı

ya garanti talebini değerlendirme yöntemi (yani tanınması veya reddi) hakkında bilgilendirecektir. Kefilin şikayetin geçerliliğini kabul etmesi durumunda, şikayetin geçerliliğinin Alıcıya bildirildiği tarihten itibaren 14 gün içinde üründeki kusur Garantör tarafından giderilecek veya kusurlu ürün kusursuz bir ürünle değiştirilecektir. Garantör, mümkünse Alıcı'nın şikayet formundaki talebini dikkate alarak şikayetin nasıl ele alınacağına karar verir. Zorluk derecesi nedeniyle kusurların giderilmesi çok fazla çalışma veya ek faaliyet gerektiriyorsa, bu süre uzatılabilir ve Garantör onarımı mümkün olan en kısa sürede onarmak için her türlü çabayı gösterecektir. **7.** Şikayetin haklı görülmesi halinde, Garantör kusurlu ürünün Garantör hizmetine teslim edilmesine ilişkin masrafları ve onarılan veya değiştirilen ürünün Alıcıya teslim edilmesine ilişkin masrafları karşılar. **8.** Garantör 'ün sorumluluğu, yalnızca ürüne özgü nedenlerden kaynaklanan kusurları kapsar. **9.** Şunlar için geçerlidir: piller, akümülatörler ve pil / akümülatör içeren ürünler: Piller doğal olarak tüketilebilir. Pil kapasitesinin düşmesi durumunda, garantinin temeli, pil kapasitesinin nominal değerinin % 80'inin altına düşürülmesi olabilir. **10.** Garanti, ürünü kapsamaz: - kırık garanti mührü ile; - dış etkenlerden kaynaklanan hasar (yıldırım, AG kurulumunda ve güç kaynağı şebekesinde aşırı gerilim, su baskını, yangın, kasıtlı mekanik ve termal hasar, vb); - kullanım talimatlarına uygun olmayan veya tutarsızlık nedeniyle hasar görmüş; - diğer çevresel cihazların yanlış bağlanması nedeniyle hasar görmüş; - izinsiz onarımlar, yetkisiz modifikasyonlar veya tasarım değişiklikleri ile.



Satisfied!

We are glad that you are satisfied with the Green Cell product.
Please share your opinion:



Tell your friends and family



... | Leave the opinion on Amazon



Tell everyone about our product on Facebook, Twitter and Instagram

We appreciate all the feedback.



Dissatisfied?

We will be pleased to help you in case of any problem with our product. Please contact us:



support@greencell.global



+48 12 444 62 47



www.greencell.global/en

©® Green Cell Fresh Energy. Registered trademark. All rights reserved. Actual product may differ from pictures. All brand names and products are registered trademarks of their respective owners.

Warranty service: Green Cell ul. rtm. Witolda Pileckiego 8
32-050 Skawina, Poland, tel. +48 12 444 62 47
Manufactured for: CSG S.A., ul. Kalwaryjska 33, 30-509 Kraków, Poland



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Made in China